

BMW рекомендует (**Castrol**)

X5 3.0i X5 4.4i X5 4.8is

X5 3.0d

Руководство по эксплуатации автомобиля

Мы рады, что Вы сделали свой выбор в пользу автомобиля марки BMW.

Чем лучше Вы его узнаете, тем увереннее будете чувствовать себя на дороге.

чем лучше вы его узнаете, тем увереннее оудете чувствовать сеоя на дороге. Поэтому, пожалуйста:

водство по эксплуатации". В нем Вы найдете важные указания по управлению, которые позволят Вам в полной мере использовать все технические преимущества своего автомобиля. Здесь также приведены сведения по уходу за автомобилем, направленные на

прежде чем садиться за руль своего нового BMW, внимательно изучите данное "Руко-

поддержание его эксплуатационной надежности, безопасности и высоких потребитель-

ских свойств.

Дополнительную информацию Вы найдете в других прилагаемых брошюрах. С пожеланиями приятной и безаварийной езды

BMW AG

Оглавление

Тримечания

О данном "Руководстве" 8 Используемые символы 8 Ваш автомобиль 8 Актуальность информации 9 Для Вашей собственной безопасности 9 Символ на деталях автомобиля 9 Обзор органов управления

Место водителя 12 Комбинация приборов 13 Контрольные и сигнальные лампы 17 Клавиши на рулевом колесе 21 Знак аварийной остановки 21 Аптечка 22 Заправка топливом 22 Топливо 24

© 2004 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft München, Deutschland Воспроизведение, полное или частичное, допускается только с письменного разрешения BMW AG. München. Номер для заказа 01 92 0 157 275 Русский III/04 Отпечатано на экологически чистой бумаге отбелена без добавления хлора, возможна повторная переработка.

Подробно об управлении

Открывание и закрывание: Ключи 28 Центральный замок 28 Открывание и закрывание: снаружи 29 Открывание и закрывание: из салона 32 Верхняя крышка багажника 33 Нижняя крышка багажника 34 Сигнализация 36 Окна 37

Регулировка:

Правильная посадка на сиденье 41 Сиденья 42 Регулировка сидений вручную 43 Регулировка сидений с помощью электроприводов 44 Подголовники 45 Регулировка спинок задних сидений с помощью электроприводов 46 Ремни безопасности 47 Память положения сидений. зеркал и рулевого колеса 48 Обогрев сидений 50 Регулировка положения рулевого колеса 50 Обогрев рулевого колеса 51 Зеркала 52

Панорамный стеклянный люк 39

Системы безопасности:

Надувные подушки безопасности (НПБ) 56 Безопасная перевозка детей 57 Память автомобиля, память ключа 59

Вождение: Замок зажигания 60 Пуск двигателя 60 Выключение двигателя 62 Стояночный тормоз 62 Механическая коробка передач (MKПП) 63 Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой "Стептроник" 63 Указатели поворота и прерывистый световой сигнал 66 Стеклоочистители и датчик интенсивности дождя 66 Система поддержания заданной скорости 69

Все под контролем:

Счетчики пробега, индикатор температуры наружного воздуха 71 Тахометр 72 Энергоконтроль 72 Указатель температуры масла в двигателе 73

Указатель уровня топлива 73 Указатель температуры охлаждающей жидкости 74 Индикатор предстоящего технического обслуживания 74 Система автоматической диагностики 75 Бортовой компьютер 78 Мультиинформационный дисплей (MID) 80 Цифровые часы на MID 81 Бортовой компьютер на MID 84 Управление телефоном с помощью MID 89

Техника для комфорта и безопасности:

Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) 95 Антиблокировочная система 96 Система динамического контроля стабильности (DSC) 97 Система xDrive 98 Система курсовой устойчивости при спуске (HDC) 99 Регулятор дорожного просвета 100 Двухосный регулятор дорожного просвета 100 Индикатор повреждения шин (RPA) 103

Двухступенчатые стопсигналы 105

Осветительные приборы:

Стояночные огни и ближний свет 106 Адаптивное освещение поворотов 107 Регулировка угла наклона dbap 107 Дальний свет и парковочные огни 108 Противотуманные фары и фонари 108 Подсветка комбинации приборов 109 Освещение салона 109

Комфортный микроклимат:

Кондиционер 111 Автоматическая система кондиционирования 114 Солнцезащитная штора 120 Автономная система отопления 120 Автономная система вентиляции 121 Дистанционное управление автономной системой отопления 121

Оглавление

Практичные элементы внутреннего оснащения:

Встроенное универсальное дистанционное управление 122 Перчаточный ящик 124 Отделения для мелких вещей 124 Автомобильный телефон 125 Держатели для емкостей с напитками 125 Передняя пепельница 126 Задняя пепельница 127 Задний прикуриватель 127

Транспортировка грузов:

Погрузка багажа 134

Багажник на крыше 136

Движение с прицепом 136

Чехол для перевозки лыж 128 Багажный отсек опускание спинки заднего сиденья 129 шторка багажного отсека 129 разделительная сетка 130 крышки в багажном отсеке 132 розетки 133 выдвижной погрузочный пол 133

Особенности эксплуатации:

Обкатка 142 За рулем X5 143 Общие правила вождения 144 Надежное торможение 145

Колеса и шины:

обслуживание

Эксплуатация,

Давление воздуха в шинах 146 Состояние шин 146 Замена колес и шин 148 Цепи противоскольжения 149

Под капотом:

Капот 150 Самое важное в моторном отсеке 151 Омывающая жидкость 152 Моторное масло 152 Охлаждающая жидкость 154 Тормозная жидкость 155

Техническое обслуживание:

Система технического обслуживания BMW 156

Законы и предписания:

Правостороннее и левостороннее движение 157
Розетка бортовой системы диагностики 157
Возврат старого автомобиля 158

Решение проблем

Замена деталей:

Шоферский инструмент 162
Щетки стеклоочистителей 162
Лампы и фонари 163
Пульт дистанционного управления автономной системой отопления 168
Смена колеса 168
Секретный колесный болт 175
Аккумулятор 175
Предохранители 176

Помогаем и зовем на помощь:

Аварийная служба 177
Пуск двигателя от внешнего источника питания 177
Запуск двигателя буксировкой и буксировка 179

Характеристики двигателей 184
Расход топлива, выброс двуокиси
углерода 185
Габариты 186
Массы 187
Тягово-динамические
показатели 188
Заправочные емкости 189

Все от A до Я 192 192

8 Примечания

О данном "Руководстве"

Мы уделили особое внимание тому, чтобы Вы могли быстро ориентироваться в данном "Руководстве". Интересующие Вас темы легче всего найти с помощью подробного алфавитного указателя, приведенного в конце. Если для начала Вам понадобятся лишь общие сведения об автомобиле, то их можно найти в первой главе.

Если Вы когда-нибудь решите продать свой автомобиль, то не забудьте передать новому владельцу данное "Руководство". Оно является неотъемлемой частью комплектации автомобиля.

Дополнительные источники информации: Если по прочтении "Руководства" у Вас появятся вопросы, то по ним Вас всегда охотно проконсультируют на СТОА ВМW. Информацию о ВМW, например описание различных автомобильных систем, можно также найти в Интернете на сайте www.bmw.ru.

Используемые символы



отмечает указания, подлежащие неукоснительному соблюдению.

Это необходимо для Вашей собственной безопасности, безопасности других участников движения и в целях защиты автомобиля от повреждений.

отмечает информацию по оптимальному использованию функций автомобиля.



указывает на меры, направленные на защиту окружающей среды.

- ◀ обозначает конец указания, введенного специальным символом.
- * обозначает элементы специальной или экспортной комплектации и дополнительное оборудование.

Память автомобиля, память ключа, см. страницу 59. Обращает внимание на функции, которые индивидуально настраиваются для отдельных ключей или для автомобиля в целом. Вы можете выполнить эти настройки сами или обратиться на СТОА ВМW.

Ваш автомобиль

При покупке автомобиля BMW Вы выбрали конкретную модель в индивидуальной комплектации. В данном "Руководстве" описаны все модели и элементы комплектации, которые производитель предлагает в рамках одной программы.

Обращаем Ваше внимание на то, что "Руководство" рассматривает также те элементы комплектации, которые могут отсутствовать у Вас. Возможные различия можно без труда выявить, так как все элементы дополнительного оборудования помечены в "Руководстве" звездочкой *.

Если Ваш BMW оснащен оборудованием, которое не рассматривается в данном "Руководстве", то к нему прилагаются дополнительные руководства, которые мы просим Вас также соблюдать.

Примечания

Актуальность информации

Высокий уровень безопасности и качества автомобилей BMW обеспечивается постоянным совершенствованием их конструкции, оборудования и принадлежностей. Это может стать причиной неполного соответствия между текстом данного "Руководства" и оснащением именно Вашего автомобиля. Мы также не исключаем возможность ошибок. В связи с этим мы просим Вас иметь в виду, что содержащиеся в "Руководстве" сведения, иллюстрации и описания не могут служить основанием для предъявления претензий юридического характера.

Автомобили с правым рулем имеют несколько иное расположение органов управления, чем то, которое показано на иллюстрациях в настоящем "Руководстве". ◀

Для Вашей собственной безопасности

Ремонт и техническое обслуживание:

В современных автомобилях используются передовые технологии, новейшие материалы и сложная электроника. Их профилактическое обслуживание и ремонт требуют соответствующего подхода. Поручайте эти работы сервисным станциям ВМW. Неквалифицированно выполненные работы создают угрозу повреждения техники и могут привести к несчастному случаю.

Детали и принадлежности:

BMW советует использовать на автомобиле только те запасные части и принадлежности, которые он рекомендовал именно для этой цели. Лучше всего приобретать фирменные запасные части, принадлежности и прочие рекомендованные BMW изделия непосредственно на CTOA BMW. Эти запасные части и принадлежности были проверены BMW на безопасность, работоспособность и пригодность к использованию. BMW берет на себя ответственность за эти изделия. BMW не несет никакой ответственности за запасные части и принадлежности, которые он не рекомендовал.

ВМW не в состоянии судить о пригодности каждого отдельного изделия чужого производства, а именно: можно ли это изделие использовать на автомобилях ВМW без угрозы жизни и здоровью. Такую гарантию не всегда может дать даже разрешение федеральных органов сертификации и надзора. Эти органы не всегда способны учесть все условия эксплуатации автомобилей ВМW, поэтому их проверка может оказаться недостаточной. ◀

Символ на деталях автомобиля

i отсылает Вас к данному "Руководству".





Обзор органов управления

Подробно об управлении

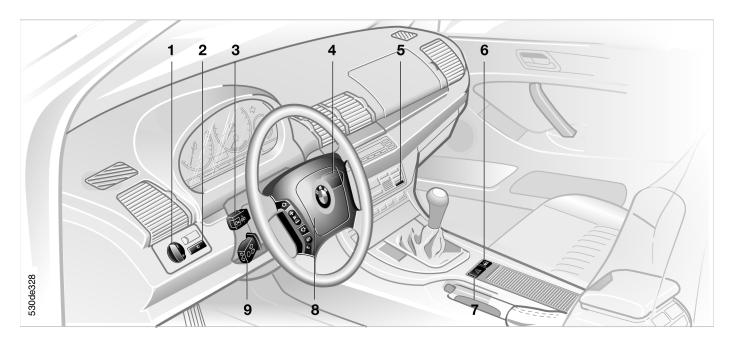
Эксплуатация, техническое обслуживание

Решение проблем

Технические характеристики

Алфавитный указатель

12 Место водителя



- 1 Стояночные огни и ближний свет 106
- 2 Противотуманные фары и фонари 108
- 3 ⊳ Указатели поворота 66
 - ▷ Парковочные огни 108
 - ⊳ Дальний свет 108
 - ▷ Прерывистый световой сигнал 66
 - ⊳ Бортовой компьютер 78

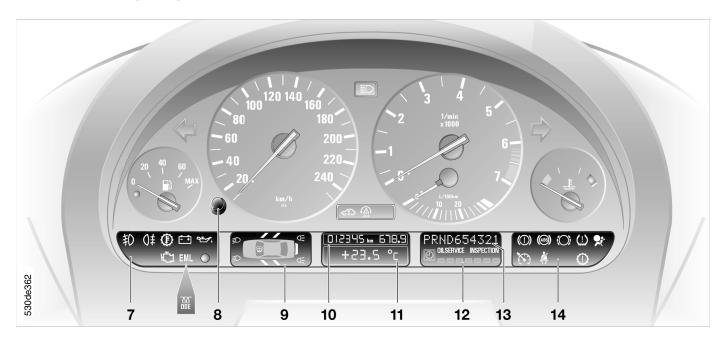
- 4 Стеклоочистители и датчик интенсивности дождя 66
- 5 Обогрев заднего стекла 112, 117
- 6 Центральный замок 28

- 7 Аварийная световая сигнализация
- 8 Звуковой сигнал, вся поверхность
- 9 Электрическая регулировка положения руля* 51



- 1 Указатель уровня топлива 73
- 2 Контрольные лампы указателей поворота 20
- 3 Спидометр
- 4 Контрольные и сигнальные лампы 17–20
- 5 Тахометр 72 Энергоконтроль 72
- 6 Указатель температуры охлаждающей жидкости 74

14 Комбинация приборов X5 3.0i, 4.4i, 3.0d



- 7 Контрольные и сигнальные лампы 17-20
- 8 Кнопка обнуления счетчика разового пробега 71
- 9 Дисплей системы автоматической диагностики 75
- 10 Счетчики общего и разового пробега 71
- 11 Дисплей бортового компьютера (управление с помощью переключателя указателей поворота), см. страницу 78: ⊳ температура наружного воздуха

 - ⊳ средний расход топлива
 - ⊳ запас хода

- ▷ средняя скорость движения
- 12 Индикатор предстоящего технического обслуживания 74
- 13 Индикатор выбранной программы автоматической КПП* 63
- 14 Контрольные и сигнальные лампы 17-20

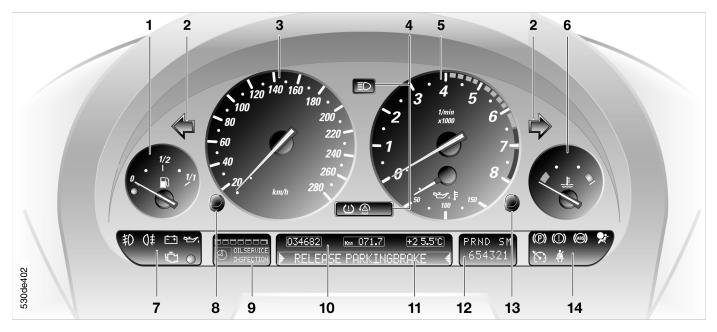


- 1 Указатель уровня топлива 73
- 2 Контрольные лампы указателей поворота 20
- 3 Спидометр
- 4 Контрольные и сигнальные лампы 17-20
- 5 Тахометр 72 Энергоконтроль 72
- 6 Указатель температуры охлаждающей жидкости 74

- 7 Контрольные и сигнальные лампы 17-20
- 8 Кнопка обнуления счетчика разового пробега 71
- 9 Индикатор предстоящего технического обслуживания 74
- 10 Дисплей для
 - ▷ счетчиков разового и общего пробега 71
 - ▷ температуры наружного воздуха 71

- 11 Дисплей системы автоматической диагностики 76
- 12 Индикатор выбранной программы автоматической КПП* 63
- 13 Клавиша "СНЕСК" 76
- 14 Контрольные и сигнальные лампы 17-20

16 Комбинация приборов Х5 4.8іѕ



- 1 Указатель уровня топлива 73
- 2 Контрольные лампы указателей поворота 20
- 3 Спидометр
- 4 Контрольные и сигнальные лампы 17–20
- 5 Тахометр 72 Указатель температуры масла в двигателе 73

- 6 Указатель температуры охлаждающей жидкости 74
 - 7 Контрольные и сигнальные лампы 17–20
 - Кнопка обнуления счетчика разового пробега 71
 - 9 Индикатор предстоящего технического обслуживания 74
- 10 Дисплей для

- 11 Дисплей системы автоматической диагностики 76
- 12 Индикатор выбранной программы автоматической КПП 63
- 13 Клавиша "СНЕСК" 76
- 14 Контрольные и сигнальные лампы 17–20

Техника, которая сама себя контролирует

У контрольных и сигнальных ламп, отмеченных символом ●, при повороте ключа зажигания проверяется работоспособность. Все они загораются один раз с разной продолжительностью.

Если в одной из подконтрольных систем возникла неисправность, то ее лампа не гаснет после запуска двигателя или снова загорается во время движения. О том, как нужно действовать в такой ситуации, Вы прочтете на указанных страницах.

Красная: немедленно прекратите движение



Зарядный ток аккумулятора Аккумулятор не заряжается. Дефект ремня привода генера-

тора или неисправность в цепи зарядного тока генератора. Обратитесь на ближайшую CTOA BMW.

При дефекте ремня привода генератора продолжать движение нельзя. В противном случае существует опасность повреждения двигателя в результате его перегрева. При неисправном ремне также приходится прикладывать большее усилие для поворота управляемых колес. ◀



Давление масла в двигателе • Прекратите движение и выключите двигатель. Проверьте уровень масла и при необходимости доведите его

до нормы. Если уровень масла в пределах нормы, обратитесь на ближайшую CTOA BMW.

Продолжать движение нельзя. В противном случае существует опасность повреждения двигателя в результате масляного голодания. ◀



Стояночный тормоз*. гидравлика тормозной системы Горит при затянутом стояночном тормозе.

Более подробную информацию см. на странице 62.

Горит при отпущенном стояночном тормозе: немедленно прекратите движение. Низкий уровень тормозной жидкости в бачке. Вместе с тем может заметно увеличиться ход педали тормоза. Обратитесь на ближайшую CTOA BMW.

При дальнейшем движении может понадобиться большее усилие на педаль тормоза. Ее ход может заметно увеличиться. Это необходимо учесть, выбирая манеру вождения. ◀

Прежде чем продолжить движение, обязательно примите к сведению и выполните инструкции, приведенные на страницах 145 и 155.

Загорается также при наличии сообщения системы автоматической диагностики "CHECK BRAKE LININGS" (Проверьте тормозные колодки).



загорелась лампа и раздался звуковой сигнал: прокол шины или чрезмерное падение давления в одной из шин. Немедленно снизьте скорость до полной остановки, избегая при этом резких воздействий на рулевое управление и тормоза.

Более подробную информацию см. на странице 104.



Температура коробки передач*

Коробка передач перегрелась.

Сбросьте скорость, остановитесь

в подходящем месте и дайте агрегату остыть. Обратитесь на ближайшую CTOA BMW.

Красная или желтая: можно продолжить движение, соблюдая осторожность



Загорелась красная сигнальная лампа тормозной системы в сочетании с сигнальными лампа-



ми систем ABS и DSC/xDrive и раздался звуковой сигнал: системы ABS, DSC, HDC и xDrive



вышли из строя. Крутящий момент, возможно, передается только на задние колеса. Как

можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

Более подробную информацию см. на страницах 96, 97.

Продолжите движение, соблюдая осторожность и прогнозируя ситуацию. Избегайте плохих дорог и не выжимайте педали газа и тормоза полностью. Это может привести к повреждению трансмиссии или аварии. ◀

Если в описанной комбинации сигнальная лампа тормозной системы горит желтым светом, то электронная система распределения тормозных сил (EBV) еще сохраняет работоспособность.

Красная: важное напоминание



Стояночный тормоз*

Горит при затянутом стояночном тормозе.

Более подробную информацию см. на странице 62.



Пожалуйста, пристегнитесь ■ Загорается вскоре после трогания с места и горит до тех пор,

пока водитель и передний пассажир не пристегнутся. Одновременно раздается предупреждающий сигнал и, в зависимости от комплектации, появляется сообщение* системы автоматической диагностики.

Эти сигналы подаются также при отстегивании ремней водителя и переднего пассажира во время движения.

Подробнее о ремнях безопасности см. на странице 47.



Надувные подушки безопасности ●

В системе появилась неисправность. Как можно скорее проверьте систему на СТОА ВМW.

Более подробную информацию см. на странице 56.

Желтая: обратитесь на СТОА для проверки



Динамический контроль тормозной системы (DBC) • Неисправность в системе DBC.

Как можно скорее обратитесь на CTOA BMW для проверки.

Подробнее о DBC см. на странице 96.



Уровень масла в двигателе Лампа загорелась во время движения: уровень масла на

минимуме. Как можно скорее долейте моторное масло (не позднее, чем через 50 км).

Более подробную информацию см. на странице 152.



Уровень масла в двигателе Лампа загорелась после остановки двигателя: при первой же воз-

можности, например во время заправки топливом, долейте моторное масло. Более подробную информацию см. на странице 152.

Автоматическая коробка передач*

Из-за дефекта коробка передач работает только по аварийной программе. Обратитесь на ближайшую CTOA BMW.

Более подробную информацию см. на странице 65.



Тормозные колодки* Обратитесь на CTOA BMW для проверки состояния колодок.

Более подробную информацию см. на странице 145.



Индикатор повреждения шин (RPA)

Индикатор повреждения шин вышел из строя. Как можно скорее проверьте систему на CTOA BMW.



Регулятор дорожного просвета* ●

Регулятор дорожного просвета не работает. Как можно скорее проверьте систему на CTOA BMW.

Более подробную информацию см. на странице 100.



Система динамического контроля стабильности (DSC)/xDrive Сигнальная лампа горит не-

прерывно, раздается предупреждающий сигнал: системы DSC и HDC или система xDrive вышли из строя.

Стабилизирующее воздействие DSC или xDrive отсутствует. Крутящий момент, возможно, передается только на задние колеса.

Как можно скорее проверьте систему на CTOA BMW.

Более подробную информацию см. на странице 97.

Продолжите движение, соблюдая осторожность и прогнозируя ситуацию. Избегайте плохих дорог и не выжимайте педали газа и тормоза полностью. Это может привести к повреждению трансмиссии или аварии. ◀

ЕМ Влектронная система управления двигателем*

■

Неисправность электронной системы управления двигателем. Система допускает дальнейшее движение, но со снижением мощности двигателя или оборотов. Как можно скорее проверьте систему на СТОА ВМW.



Двигатель* ●

Ухудшение показателей состава OГ. Как можно скорее проверьте

систему на CTOA BMW.



Цифровая электронная система управления дизельным двигателем (DDE)* ●

Лампа загорелась во время движения: как можно скорее проверьте систему на CTOA BMW.

Желтая: примите к сведению



Задние противотуманные фонари*

противотуманных фонарях.

Более подробную информацию см. на странице 108.



Предпусковой разогрев дизельного двигателя *

Запускайте двигатель только

тогда, когда лампа погасла. Более подробную информацию см. на странице 61.

Зеленая: примите к сведению



Указатели поворота Мигает при включенных указателях поворота. Учащенное

мигание: неисправность в системе. Более подробную информацию см. на странице 66.



Система поддержания заданной скорости*

Лампа горит при включенной

системе: готовность к управлению с помощью клавиш на рулевом колесе. Более подробную информацию см. на странице 69.



Противотуманные фары Горит при включенных противотуманных фарах.

Более подробную информацию см. на странице 108.

Синяя: примите к сведению



Дальний свет

Лампа горит при включенном дальнем свете и при задейство-

вании прерывистого светового сигнала. Более подробную информацию см. на страницах 66, 108.

Клавиши на рулевом колесе*

Эти клавиши позволяют быстро, не отвлекаясь от происходящего на дороге, управлять:

- ▶ некоторыми функциями аудиоаппаратуры*;
- Р режимом рециркуляции кондиционера* или обогревом рулевого колеса*;
- системой поддержания заданной скорости;
- ⊳ некоторыми функциями телефона* и
- ▷ системой голосового управления*.

Управление с помощью этих клавиш возможно только в том случае, если соответствующие системы включены. ◀



ответить на звонок, приступить к набору номера, дать отбой. Продолжительное нажатие: включение и выключение системы

Кратковременное нажатие:

голосового управления

R/T

Просмотр телефонного справочника. Справочник можно листать с помощью клавиш ускоренного поиска вперед/ назад



Вперед:

 Радиоприемник
 Кратковременное нажатие: следующая запрограммированная радиостанция
 Продолжительное нажатие: сканиро-

▷ CD/MD

вание диапазона

Кратковременное нажатие: пропуск трека

Продолжительное нажатие: сканирование в текущем треке

Кассетный магнитофон
 Кратковременное нажатие: пропуск
 трека или остановка ускоренной перемотки

Продолжительное нажатие: перемотка

Телефон
 Пролистывание телефонного
 справочника



Назад: аналогично клавише "Вперед"



Громкость



Система поддержания заданной скорости: восстановление записанной скорости



Система поддержания заданной скорости: запоминание и ускорение (+), запоминание и замедление (-)

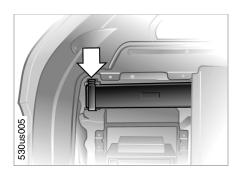
1/0

Система поддержания заданной скорости: включение/перерыв в работе/ выключение



Режим рециркуляции и автоматический контроль загрязненности наружного воздуха (AUC) или обогрев рулевого колеса: включение и выключение

22 Знак аварийной остановки* Аптечка*



- Откройте дверцу в багажном отделении с левой стороны. Для этого поднимите ручку на дверце.
- Отстегните застежку, см. стрелку, и выньте знак аварийной остановки из держателя.
- 3. При установке: вставьте знак в держатель и прижмите застежку.

Правила требуют, чтобы в автомобиле всегда имелся знак аварийной остановки. ◀



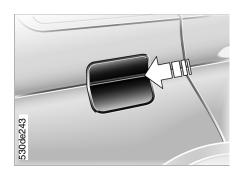
Аптечка находится под сиденьем переднего пассажира.

Открывание: откройте крышку, потянув за ручку.

Закрывание: захлопните крышку.

Срок годности некоторых медикаментов ограничен. Поэтому содержимое аптечки нужно регулярно проверять и при необходимости своевременно заменять. Эти медикаменты можно купить в любой аптеке. Правила требуют, чтобы в автомобиле всегда имелась аптечка. ◀

Заправка топливом



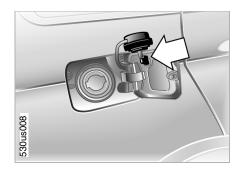
Лючок топливного бака

Чтобы открыть лючок, нажмите на передний край его крышки.

При неисправности в электрооборудовании лючок топливного бака можно отпереть вручную:

- 1. Откройте дверцу в багажном отделении с правой стороны. Для этого поднимите ручку на дверце.
- 2. Потяните за кнопку с изображением заправочной колонки.

Заправка топливом



Порядок заправки топливом

При обращении с топливом соблюдайте правила техники безопасности, действующие на заправочных станциях. ◀

Вставьте пробку топливного бака в скобу на лючке.

При заправке вложите заправочный пистолет в трубу заливной горловины. Попытка приподнять пистолет во время заправки ведет

- к преждевременному отключению подачи топлива;
- ⊳ к уменьшению отвода паров топлива.

Бак можно считать наполненным, когда заправочный пистолет при правильном обращении с ним отключится в первый раз. Закройте пробку: вставьте пробку и поверните ее по часовой стрелке до отчетливого щелчка.

Объем топливного бака: 93 литра, включая резервный запас 8 литров при 6-цилиндровым двигателе, 10 литров при 8-цилиндровом двигателе.

Для обеспечения нормальной работы двигателя и во избежание его повреждения в баке всегда должно оставаться некоторое количество топлива. ◀

24 Топливо

Бензиновые двигатели

Не заправляйте автомобиль этилированным бензином, потому что он приводит к необратимому повреждению кислородных датчиков и каталитического нейтрализатора. ◀

Бензин может быть очищен от серы. Регулировка детонации позволяет использовать бензин разных марок.

- Разрешается заправляться:
 неэтилированным бензином СУПЕР –
 Аи-95.
 Этот бензин Вы можете встретить под
 обозначениями: DIN EN 228 или
 ЕВРО-СУПЕР.
- Нижний предел:
 обычный неэтилированный бензин –
 Аи-91.

Экспортное исполнение, рассчитанное на этилированный бензин*

Наряду с приведенными выше марками автомобиль можно заправлять этилированным бензином Аи-98, Аи-95 и Аи-91. Нижний предел качества – бензин Аи-91.

Дизельные двигатели

Запрещается заправлять автомобиль рапсовым метилэфиром (RME), биодизельным топливом и бензином – опасность повреждения двигателя!

◀

▶ Двигатель Вашего ВМW рассчитан на: дизельное топливо по DIN EN 590.

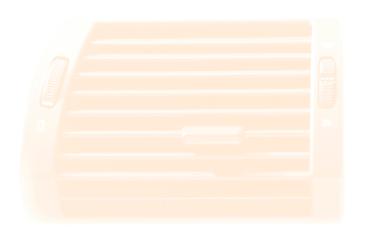
Исполнение, рассчитанное на рапсовый метилэфир*

Важные указания по эксплуатации автомобиля на рапсовом метилэфире Вы найдете в отдельном руководстве.

Зимнее дизельное топливо

Для надежности работы дизельного двигателя в холодное время года нужно использовать зимнее дизельное топливо, которое в это время продается на заправочных станциях. Серийно устанавливаемый подогрев топливного фильтра препятствует загустеванию топлива во время движения.

Запрещается добавлять в топливо присадки или бензин – опасность повреждения двигателя! ◀







Обзор органов управления

Подробно об управлении

Эксплуатация, техническое обслуживание

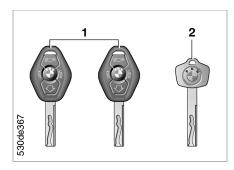
Решение проблем

Технические характеристики

Алфавитный указатель



28 Ключи



Комплект ключей

 Основные ключи с дистанционным управлением (ДУ). Они определяют функции "Памяти ключа", то есть возможность программирования части оборудования автомобиля для каждого отдельного ключа, см. страницу 59. Чтобы отличать ключи друг от друга, Вы можете маркировать их цветными наклейками, полученными при передаче автомобиля.

В каждом из ключей от центрального замка имеется долговечный аккумулятор. Аккумулятор автоматически подзаряжается в замке зажигания во время движения. Поэтому примерно один раз в полгода совершайте достаточно продолжительную поездку, вставив в замок зажигания ключ, которым Вы обычно

- не пользуетесь, чтобы подзарядить его аккумулятор, см. страницу 30. ◀
- 2 Запасной ключ для хранения в надежном месте, например в кошельке. Он не подходит к замку перчаточного ящика. Это может оказаться полезным, например, в гостинице.

Дубликаты ключей

Дубликаты ключей можно заказать на СТОА BMW.

Центральный замок

Принцип действия

Центральный замок срабатывает при закрытых передних дверях. Одновременно отпираются или запираются:

- ⊳ двери;
- ⊳ верхняя крышка багажника;
- ▷ лючок топливного бака.

Центральный замок можно привести в действие

- снаружи с помощью дистанционного управления, а также повернув ключ в замке двери водителя;
- изнутри с помощью клавиши центрального замка.

При управлении снаружи одновременно с замками в действие приводится охранная система. Она не дает отпереть двери с помощью кнопок блокировки и дверных ручек. При запирании автомобиль ставится на сигнализацию, а при отпирании – снимается с сигнализации.

В случае аварии автоматически отпираются все двери, кроме тех, которые были дополнительно заперты кнопками блокировки, см. страницу 32.
Одновременно с этим включается аварийная световая сигнализация и свет в салоне.

Открывание и закрывание: снаружи

С помощью дистанционного управления

При запирании/отпирании автомобиля включается или выключается охранная система, происходит постановка автомобиля на сигнализацию или снятие его с сигнализации и выключается/включается свет в салоне.

На СТОА ВМW Вам могут запрограммировать сигнал, подтверждающий корректное запирание автомобиля. ◀

Не доверяйте основные ключи от автомобиля посторонним лицам. Если нужно оставить ключи, например, служащему гостиницы, вручите ему запасной ключ, см. страницу. ◀

Подробную информацию о сигнализации см. на странице 36.

Оставшиеся в автомобиле люди или животные могут запереть двери изнутри. Чтобы можно было в любой момент отпереть автомобиль снаружи, всегда берите ключи от автомобиля с собой. ◀

Отпирание



Нажмите эту кнопку.

В некоторых экспортных исполнениях эта кнопка нажимается дважды: при первом нажатии отпирается дверь водителя, и только при втором нажатии – все остальные замки. ◀

Если Вы пожелаете, Вам запрограммируют эту особенность индивидуально для каждого из ключей. ◀

Комфортное открывание



Удерживайте кнопку нажатой. Откроются окна и панорамный люк.

Запирание и блокировка



Нажмите эту кнопку.

Выйдя из автомобиля, не запирайте его, если в салоне остались люди, иначе они не смогут отпереть двери изнутри. ◀

Комфортное закрывание



Удерживайте кнопку нажатой. Окна и панорамный люк закроются.

При закрывании следите за тем, чтобы никого не прищемило. При отпускании кнопки процесс закрывания сразу прекращается. ◀

На СТОА ВМW Вам могут запрограммировать сигнал, подтверждающий корректное запирание автомобиля. ◀

Автомобили с системой сигнализации, см. страницу 36: если процесс комфортного запирания был прерван, прежде чем возобновить его, необходимо снова отпереть автомобиль, иначе охранный датчик крена и система охраны салона будут выключены. ◀

30 Открывание и закрывание: снаружи

Выключение датчика крена и системы охраны салона



Сразу после запирания повторно нажмите эту кнопку.

Более подробную информацию см. на странице 37.

Включение освещения салона



При запертом автомобиле нажмите эту кнопку.

С помощью этой функции Вы сможете быстро найти свой автомобиль, например, в подземном гараже.

Открывание верхней крышки багажника



Нажмите эту кнопку.

Крышка багажника приоткрывается, независимо от того, была она заперта или нет.

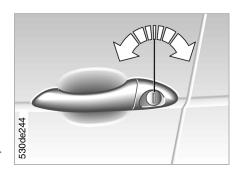
Если центральный замок заперт, то после закрывания крышка багажника тоже запирается.

Перед поездкой и после нее проверяйте, не осталась ли крышка багажника открытой. ◀

Помехи

Радиоволны могут создавать помехи работе дистанционного управления. В этом случае Вы можете отпереть или запереть автомобиль, вставив ключ в замок двери.

Если дистанционное запирание не выполняется, значит, разряжен аккумулятор. Вставьте этот ключ в замок зажигания на время довольно продолжительной поездки, чтобы подзарядить его аккумулятор, см. страницу 28.



С замка двери

Не запирайте автомобиль снаружи, если в салоне остались люди, потому что они не смогут отпереть его изнутри. ◀

На СТОА ВМW Вам могут запрограммировать сигнал, подтверждающий корректное запирание автомобиля. ◀

Открывание и закрывание: снаружи

Автомобиль снимается с сигнализации только с помощью пульта ДУ.

Отпирание автомобиля путем поворота ключа в замке двери приводит к срабатыванию сигнализации.

Выключение сигнала тревоги: отоприте автомобиль с помощью пульта ДУ, см. страницу 29, или поверните ключ в замке зажигания в положение 1. ◀

Более подробную информацию о системе сигнализации Вы найдете начиная со страницы 36.

Комфортное управление

Стеклоподъемниками и панорамным люком можно также управлять с замка двери.

- ▷ Открывание: при закрытой двери удерживайте ключ в замке в положении "Отпереть".
- ⊳ Закрывание: при закрытой двери удерживайте ключ в замке в положении "Запереть".

При закрывании следите за тем, чтобы никого не прищемило. Если Вы отпустите ключ, то движение стекол и крышки люка прекратится. ◀

Ручное управление

При неисправности электрооборудования дверь водителя можно отпереть или запереть, повернув ключ в замке до соответствующего крайнего положения.

32 Открывание и закрывание: из салона



Эта клавиша позволяет при закрытой двери водителя привести в действие центральный замок. С ее помощью можно лишь отпереть или запереть двери, верхнюю крышку багажника и лючок топливного бака. Охранная же система при этом не включается.

Можно сделать так, что центральный замок будет автоматически запираться при трогании с места. Эту функцию Вам могут запрограммировать индивидуально для каждого из ключей. ◀

Если с помощью пульта дистанционного управления была отперта только дверь водителя, см. страницу 29, то при нажатии этой клавиши

- в случае открытой двери водителя отпираются все остальные двери, верхняя крышка багажника и лючок топливного бака;
- В случае закрытой двери водителя все эти двери и крышки запираются. ◀

Отпирание и открывание

- Отоприте все двери клавишей центрального замка и откройте нужную дверь, потянув за ее ручку над подлокотником.
- Или дважды потяните за ручку двери: сначала дверь отопрется, а затем откроется.

Запирание

- Заприте все двери с помощью клавиши центрального замка или
- утопите кнопки блокировки на дверях. Чтобы случайно не перекрыть водителю доступ в автомобиль, у открытой двери водителя кнопка блокировки не утапливается.

Не запирайте двери кнопками блокировки на время поездки, иначе в случае аварии они не смогут отпереться автоматически. Оставшиеся в автомобиле люди или животные могут запереть двери изнутри. Поэтому, покидая автомобиль, всегда берите ключи с собой. ◀

Верхняя крышка багажника



Открывание снаружи

Нажмите кнопку, см. стрелку: крышка багажника приоткроется.

При открытой крышке багажное отделение освещается, см. также страницу 109.

Верхний край открытой крышки багажника возвышается над землей более чем на два метра. Учитывайте это, открывая крышку, например, в гараже.



Открывание из салона

Этой клавишей можно открыть верхнюю крышку багажника на неподвижном автомобиле.

Чтобы багаж не повредил нагревательные провода в заднем стекле, обворачивайте его острые кромки защитным материалом. ◀

О шторке багажного отделения и о багажнике в целом см. в разделе "Багажное отделение" на странице 129.

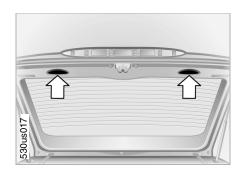


Ручное отпирание

При неисправности в электрооборудовании верхнюю крышку багажника можно отпереть вручную:

- Со стороны багажника выньте пластмассовую заглушку и потяните ее внутрь салона, см. стрелку – крышка багажника отопрется.
- 2. Верните заглушку на место.

34 Верхняя крышка багажника



Закрывание

Крышку багажника удобно притягивать, взявшись обеими руками за ручки, см. стрелки.

Автодоводчик

Чтобы закрыть крышку багажника, ее достаточно лишь слегка прижать, после чего она закроется самостоятельно.

Во избежание травмирования при закрывании крышки багажника

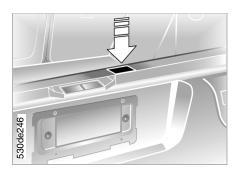
соблюдайте общее правило: убедитесь в отсутствии препятствий.

Во избежание попадания отработавших газов в салон автомобиля всегда ездите с плотно закрытыми крышками багажника. ◀

Если однажды Вам все же придется ехать с открытой крышкой багажника:

- 1. Закройте все окна и панорамный люк;
- 2. Значительно увеличьте подачу воздуха кондиционером, см. страницу 112 или 116.

Нижняя крышка багажника

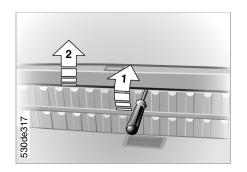


Открывание

Нажмите кнопку и опустите крышку багажника вниз.

Открытая крышка выдерживает груз весом до 200 кг. На стоянке ее можно использовать в качестве сиденья или полки под снаряжение, экипировку и т. д.

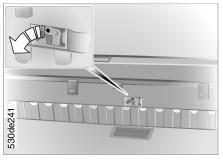
Нижняя крышка багажника



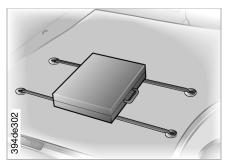
Ручное отпирание

При неисправности в электрооборудовании нижнюю крышку багажника можно отпереть вручную:

1. Снимите облицовку. Для этого подденьте ее ключом или отверткой, см. стрелку 1, и поднимите вверх, см. стрелку 2.



- 2. Тем же инструментом отожмите язычок замка в сторону, указанную стрелкой, – крышка багажника отопрется.
- 3. Верните на место облицовку.



Страховочные ремни

Страховочные ремни в полу багажника используйте для фиксации некрупного груза.

Если поставить багаж на ремни, то они будут препятствовать его скольжению.

Для крепления багажных сеток* и растяжек предусмотрены специальные петли, расположенные по углам багажного отделения.

См. также раздел о транспортировке грузов на странице 134.

з Сигнализация*

Принцип действия

Сигнализация реагирует на:

- открывание дверей салона, капота или верхней крышки багажника;
- изменение крена автомобиля, например, при попытке кражи колеса или буксировки;
- ▷ прерывание питания от аккумулятора.

Сигнализация реагирует на несанкционированные действия по-разному, в зависимости от экспортного исполнения автомобиля. А именно:

- ▶ в течение 30 секунд звучит сигнал тревоги;
- ▷ примерно на 5 минут включается аварийная световая сигнализация*.

Постановка на сигнализацию и снятие с сигнализации

Постановка на сигнализацию и снятие с нее происходят одновременно с запиранием и отпиранием автомобиля с помощью дистанционного управления.

На СТОА ВМW Вам могут запрограммировать различные сигналы, подтверждающие постановку на сигнализацию и снятие с нее. ◀

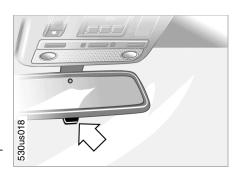


Верхнюю крышку багажника можно открыть и после постановки автомобиля на сигнализацию, нажав на дистанционном управлении указанную кнопку, см. страницу 30. После того как крышка багажника будет закрыта, сигнализация снова возьмет ее под охрану.

Отпирание автомобиля путем поворота ключа в замке двери приводит к срабатыванию сигнализации. ◀

Выключение сигнала тревоги

- Отоприте автомобиль с помощью ДУ, см. страницу 29,
- или поверните ключ в замке зажигания в положение 1.



Сигналы контрольной лампы

- Контрольная лампа под зеркалом заднего вида в салоне мигает в режиме редких вспышек: автомобиль находится под охраной сигнализации.
- ▶ Контрольная лампа мигает при запирании автомобиля: неплотно закрыты двери салона или верхняя крышка багажника. Даже если не принять никаких мер, сигнализация возьмет под охрану остальные объекты автомобиля и через 10 секунд контрольная лампа перейдет в режим редких вспышек. Однако система охраны салона останется выключенной.
- Контрольная лампа гаснет при отпирании автомобиля: автомобиль никто не тревожил в Ваше отсутствие.

Окна

▷ После отпирания автомобиля контрольная лампа мигает в течение 10 секунд: в Ваше отсутствие автомобилем интересовались посторонние.

После срабатывания сигнала тревоги контрольная лампа возвращается в режим редких вспышек.

Охранный датчик крена и система охраны салона

Охранный датчик крена следит за наклоном кузова автомобиля.

Сигнализация реагирует, например, на попытку кражи колеса или буксировки автомобиля.

Система охраны салона надежно работает только при закрытых окнах и панорамном люке.

Предотвращение ложного срабатывания сигнализации

Охранный датчик крена и систему охраны салона можно отключить (только вместе). Это предотвращает ложное срабатывание сигнализации, например, в следующих случаях:

- ▶ автомобиль находится в двухъярусном гараже;
- автомобиль перевозится по железной дороге;
- ▶ в автомобиле пришлось оставить животное.

Выключение охранного датчика крена и системы охраны салона:



Два раза подряд нажмите на пульте ДУ эту клавишу или дважды заприте автомобиль ключом.

Контрольная лампа загорается на некоторое время, а затем переходит в режим редких вспышек. Охранный датчик крена и система охраны салона остаются выключенными до следующего отпирания/запирания автомобиля.



Открывание и закрывание окон

Ключ зажигания в положении 1 и выше:

- Нажмите переключатель с переходом за точку срабатывания: стекло опускается автоматически. Повторное нажатие переключателя останавливает процесс открывания.

Закрывается окно аналогичным образом. Для этого потяните за переключатель.

После выключения зажигания:

возможность управления стеклоподъемниками сохраняется в течение 15 минут, но только до тех пор, пока любая из передних дверей не будет открыта и снова закрыта. Для открывания окна нажмите переключатель с переходом за точку срабатывания.

Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи и закрывайте двери. Тогда, например, дети не смогут управлять стеклоподъемниками, что убережет их от случайных травм. ◀

О комфортном управлении через пульт дистанционного управления или замок двери см. на страницах 29, 31.

Травмозащитная функция

Окна имеют с внутренней стороны рамы реечные контакты. При замыкании реечного контакта процесс закрывания окна тут же прекращается, и стекло немного опускается вниз.

В любом случае следите за тем, чтобы на пути стекол не было препятствий, потому что в редких случаях (например, если на пути стекла окажется тонкий предмет) травмозащитная функция может не сработать.

Если потянуть переключатель с переходом за точку срабатывания и удерживать его в этом положении, то травмозащитная функция выключится. ◀



Защитный выключатель

С помощью этого выключателя можно воспрепятствовать открыванию и закрыванию задних окон с помощью переключателей стеклоподъемников в задней части салона (например, детьми). Этот запрет распространяется также на регулировку электрических задних сидений, см. страницу 46.

При перевозке детей на задних сиденьях отключайте задние стеклоподъемники с помощью защитного выключателя. Это позволит уберечь их от травм. ◀

Панорамный стеклянный люк*

Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи и закрывайте двери. Тогда, например, дети не смогут управлять люком, что убережет их от случайных травм. ◀

Панорамный люк находится в состоянии готовности при ключе зажигания в положении 1 и выше.

После выключения зажигания возможность управления панорамным люком сохраняется в течение 1 минуты, но только до тех пор, пока Вы не откроете одну из дверей.



Подъем, открывание, закрывание

Нажмите переключатель или сдвиньте его до точки срабатывания в требуемом направлении.

Чтобы остановить крышку, отпустите переключатель.

При подъеме крышки люка сдвижная панель потолка немного отодвигается назад.

При отодвинутой сдвижной панели крышку люка можно открывать и закрывать независимо от нее.

Положение вентиляции: два раза подряд нажмите на переключатель – крышка люка приподнимется, а сдвижная панель немного отодвинется назад.

Автоматическое открывание и закрывание

Нажмите на переключатель с переходом за точку срабатывания и сразу отпустите его.

При повторном нажатии на переключатель крышка люка остановится.

Открывание и закрывание крышки люка вместе со сдвижной панелью: дважды нажмите на переключатель с переходом за точку срабатывания.

При повторном нажатии на переключатель крышка люка остановится.

"Комфортное" положение

При открывании и закрывании крышка сначала останавливается в так называемом "комфортном" положении. Чтобы открыть или закрыть крышку полностью, еще раз нажмите на переключатель.

"Комфортное" положение обеспечивает минимальный уровень аэродинамического шума в салоне.

40 Панорамный стеклянный люк*

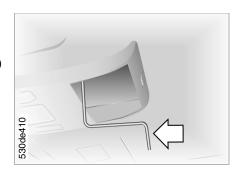
Травмозащитная функция

Если в процессе закрывания крышка люка или сдвижная панель, пройдя треть пути, натолкнется на препятствие, то она остановится и приоткроется. То же самое происходит при закрывании крышки из приподнятого положения.

В любом случае следите за тем, чтобы на пути крышки люка не было препятствий, потому что в редких случаях (например, если на пути крышки окажется тонкий предмет) травмозащитная функция может не сработать. Если нажать на переключатель с переходом за точку срабатывания и удерживать его в этом положении, то травмозащитная функция выключится. При отпускании переключателя процесс закрывания прекращается. ◀

После перерыва в электроснабжении

После перерыва в электроснабжении (например, аккумулятор был отсоединен) может случиться так, что крышка люка будет только приподниматься. В таком случае систему необходимо инициализировать. Эту операцию рекомендуется поручать СТОА BMW.



Ручное управление

При неисправности электрооборудования люк можно привести в действие вручную:

- 1. Возьмите из комплекта шоферского инструмента, см. страницу 162, торцевой шестигранный ключ и отвертку.
- 2. Удалите крышку на потолке. Для этого приставьте отвертку к крышке с задней стороны, немного отступив от середины, и подденьте ею крышку.
- Вставьте торцевой шестигранный ключ в специально предусмотренное отверстие и, вращая его, переместите крышку люка в нужном направлении.

Правильная посадка на сиденье

Чтобы при поездке Ваши мышцы не напрягались и не уставали, очень важно принять правильную позу на сиденье. Правильная поза в сочетании с ремнями и подушками безопасности также играет важную роль в обеспечении пассивной безопасности водителя и пассажиров в случае аварии. Чтобы не допустить снижения эффективности систем безопасности, следуйте приведенным ниже рекомендациям.

Дополнительные указания по перевозке детей см. на странице 57.

Правильная посадка на сиденье при наличии надувных подушек безопасности

Не прислоняйтесь к крышкам подушек безопасности. Держите рулевое колесо только за обод, в точках, соответствующих трем и девяти часам на циферблате. Этим Вы сведете до минимума опасность травмирования кистей рук и предплечий в случае срабатывания подушки безопасности. Пространство между сидящим и его подушками безопасности должно оставаться свободным (здесь не должно быть ни людей, ни животных, ни предметов). Не используйте крышку фронтальной подушки безопасности переднего пассажира в качестве полки. Следите, чтобы пассажир на переднем сиденье не упирался ногами в панель приборов. Иначе при

срабатывании фронтальной подушки безопасности он может получить травму конечностей. ◀

Даже при соблюдении всех указаний в редких случаях сработавшие подушки безопасности могут повредить лицо и руки. Шум срабатывания подушек безопасности может оглушить чутко реагирующих людей. Некоторое снижение слуха является, как правило, временным явлением.

О местонахождении надувных подушек безопасности и другие указания см. на странице 56.

Правильная посадка на сиденье при пристегивании ремнями безопасности

Пристегиваться ремнями безопасности нужно перед каждой поездкой. Надувные подушки безопасности только дополняют ремни, повышая общий уровень защиты, но не заменяют их.

Одним ремнем безопасности должен пристегиваться только один человек. Запрещается перевозить детей, даже грудных, на коленях. Беременные женщины тоже должны пристегиваться ремнем безопасности, но при этом особое внимание уделять тому, чтобы поясная лямка охватывала верхнюю часть бедер, а не давила на живот. Ни в коем случае не допускать, чтобы ремень

охватывал шею, был пережат или терся об острые кромки. Лента ремня должна как можно плотнее, без перекручивания и с хорошим натягом прилегать к телу, охватывая плечо и верхнюю часть бедер, в противном случае при лобовом столкновении поясная лямка может соскользнуть по бедрам, что чревато травмами в паху. Следите, чтобы под ремнем не оказалось твердых или бьющихся предметов. Старайтесь не надевать толстую одежду и следите за тем, чтобы поясная лямка была достаточно натянута, время от времени подтягивая ремень там, где он охватывает плечо. Иначе снижается его способность удерживать подающееся вперед тело человека. ◀

О том, как пристегиваться ремнями безопасности, см. на странице 47.

42 Сиденья

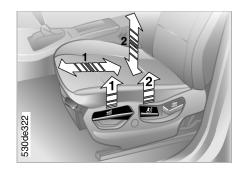
Меры предосторожности

Не регулируйте сиденье водителя на ходу. Неожиданное смещение сиденья может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной аварии. Нельзя ездить с сильно откинутой назад спинкой (особенно это касается сиденья переднего пассажира), потому что в случае аварии существует опасность соскользнуть под ремень безопасности, который в этом случае окажется бесполезным. ◀

Регулировка сидений

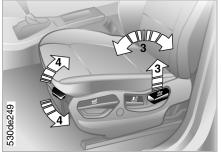
- Регулировка сидений вручную, см. страницу 43
- Регулировка сидений с помощью электроприводов, см. страницу 44
- ▷ Подголовники, см. страницу 45
- Регулировка спинок задних сидений с помощью электроприводов, см. страницу 46

Регулировка сидений вручную



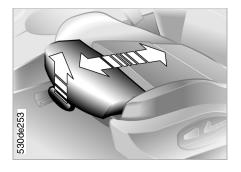
Регулировка сиденья

- 1 Продольная регулировка
 Потяните за рычажок и передвиньте сиденье в удобное положение.
 Отпустив рычажок, слегка сдвиньте под собой сиденье вперед или назад, чтобы оно надежно застопорилось.
- 2 Регулировка по высоте Потяните за рычажок и опустите или приподнимите под собой сиденье.



- 3 Регулировка спинки Потяните за рычажок и отрегулируйте спинку, откинувшись на нее или подавшись вперед.
- 4 Наклон подушки сиденья водителя Несколько раз нажмите на рычажок вверх или вниз, пока сиденье не примет необходимое положение.

Тобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 41. ◀



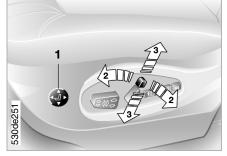
Регулировка спортивного сиденья*

У этого сиденья дополнительно регулируется подколенная опора.

Для этого потяните за рычажок и отрегулируйте положение подколенной опоры так, чтобы Вам было удобно.

44 Регулировка сидений с помощью электроприводов*





- Стрелка вперед или назад: увеличение или уменьшение выпуклости контура спинки.
- ▶ Стрелка вверх или вниз: увеличение выпуклости вверху или внизу.

Регулировка сиденья

- 1 Регулировка наклона подушки
- 2 Продольная регулировка сиденья
- 3 Регулировка сиденья по высоте
- 4 Регулировка спинки

Подголовники регулируются вручную, см. страницу 45.

Тобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 42. ◀

Регулировка сиденья повышенной комфортности*

У этого сиденья дополнительно регулируются:

- 1 Поясничная опора
- 2 Плечевая опора
- 3 Высота подголовника

Поясничная опора:

Контур спинки сиденья может изменяться и принимать очертания, позволяющие оптимально поддерживать изгиб (лордозу) поясничного отдела позвоночника.

Наличие опоры у верхней части таза и у позвоночника позволяет принять прямую и ненапряженную позу.

Регулировка сидений с помощью электроприводов*



Плечевая опора:

Сдвиньте переключатель в направлении стрелки: наклон верхней части спинки изменится.

Регулируемая верхняя часть спинки сиденья поддерживает спину сидящего на уровне плеч. Это снимает напряжение мышц плечевого пояса.

Рекомендации по регулировке:

Сиденья водителя и переднего пассажира:

- Полностью отведите верхнюю часть спинки назад.
- 2. Установите сиденье в удобное положение, как это описано на странице 41.
- Наклоните верхнюю часть спинки вперед так, чтобы она хорошо поддерживала плечи.

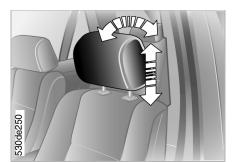
Сиденье переднего пассажира в положении для отдыха:

- 1. Полностью отведите верхнюю часть спинки назад.
- 2. Откиньте спинку сиденья назад больше, чем обычно.
- Наклоните верхнюю часть спинки вперед так, чтобы она хорошо поддерживала плечи.

После регулировки сиденья в продольном направлении убедитесь в том, что ремень безопасности попрежнему хорошо прилегает к телу и обеспечивает надежную защиту. ◀

Высота подголовника:

Сдвиньте переключатель в нужном направлении.



Регулировка

Подголовники

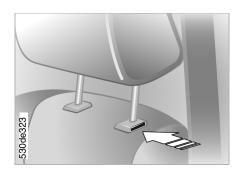
Регулировка наклона передних подголовников: поверните подголовник.

Регулировка высоты передних и задних подголовников: вытяните или утопите подголовник.

О регулировке высоты с помощью электропривода см. на странице 44.

Отрегулируйте подголовник так, чтобы его середина находилась примерно на уровне ушей. Это снизит риск хлыстовой травмы в случае аварии. ◀

46 Подголовники



Передние подголовники: снятие

- 1. Вытяните подголовник вверх до упора.
- Нажмите кнопку, см. стрелку, и снимите подголовник.

Передние подголовники: установка

- 1. Нажмите кнопку, см. стрелку, и вставьте подголовник в направляющие.
- 2. Отрегулируйте подголовник по своему желанию.

Задние подголовники: снятие и установка

Чтобы снять подголовник, выдерните его из направляющих. Чтобы установить подголовник, вставьте и утопите его в направляющие.

Регулировка спинок задних сидений с помощью электроприводов*





Вы можете менять наклон правой и левой спинок независимо друг от друга. Это позволяет придавать спинкам удобное положение. Чтобы увеличить объем багажного отделения, приведите спинки в почти вертикальное положение.

Регулировка с задних сидений: нажмите на нужный переключатель.

С помощью защитного выключателя, см. страницу 38, можно воспрепятствовать регулировке задних спинок с помощью электроприводов. ◀

Регулировка со стороны багажного отделения: переключатели находятся по обеим сторонам багажника.

Ремни безопасности



Пристегивание

Замок ремня должен запереться со слышимым щелчком.

Контрольная лампа



Лампа загорается вскоре после трогания автомобиля с места и горит до тех пор, пока водитель и

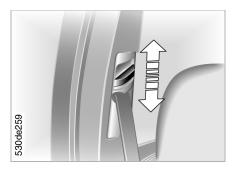
передний пассажир не пристегнутся ремнем. Одновременно раздается предупреждающий сигнал и, в зависимости от комплектации, появляется сообщение* системы автоматической диагностики. Эти сигналы подаются также при отстегивании ремней водителя и переднего пассажира во время движения.

Все перечисленные выше предупреждающие сигналы могут подаваться и в том случае, если на сиденье переднего пассажира лежат какиенибудь предметы. ◀

Отстегивание

- 1. Придержите ремень рукой.
- 2. Нажмите красную кнопку на замке.
- 3. Заправьте ремень во втягивающее устройство.

На задних сиденьях: замок ремня безопасности с надписью CENTRE предусмотрен исключительно для пассажира, занимающего место посередине. Если средний ремень не вытягивается, то это означает, что большая задняя спинка не заблокирована, см. страницу 129. ◀



Регулировка ремня безопасности по высоте

Подгоните ремень безопасности по своему росту.

Для этого сдвиньте регулятор вниз или вверх.

Соблюдайте также указания по регулировке сидений на странице 41.

48 Ремни безопасности

Поврежденные ремни безопасности

После аварии или при повреждении необходимо заменить ремни безопасности, включая натяжители ремней и системы безопасности для детей, и проверить их крепления. Поручайте эти работы только сервисным станциям ВМW. ◀

Память положения сидений, зеркал и рулевого колеса*



Вы можете запрограммировать по три положения для сиденья водителя, наружных зеркал и рулевого колеса. На иллюстрации показаны клавиши программирования, расположенные на сиденье.

Положение поясничной опоры в памяти не сохраняется.

Программирование положений

- 1. Поверните ключ зажигания в положение 1 или 2.
- 2. Отрегулируйте положение сиденья, наружных зеркал и рулевого колеса по своему желанию.
- 3. Нажмите клавишу MEMORY: в клавише загорится контрольная лампа.
- 4. Нажмите одну из клавиш памяти (1, 2 или 3): контрольная лампа погаснет.

Память положения сидений, зеркал и рулевого колеса*

Выбор положения

Не обращайтесь к функции памяти на ходу. Неожиданное смещение сиденья или рулевого колеса может привести к аварии. ◀

"Комфортная" функция:

- Отперев дверь водителя, откройте ее и поверните ключ зажигания в положение 1.
- Нажмите и отпустите нужную Вам клавишу памяти (1, 2 или 3).
 Нажатие любой из клавиш регулировки сиденья или памяти тут же прерывает текущий процесс регулировки.

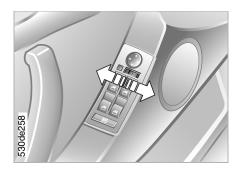
Безопасная функция:

- 1. Дверь водителя закрыта, а ключ зажигания либо вынут из замка, либо находится в положении 0 или 2.
- 2. Нажмите и удерживайте нужную Вам клавишу памяти (1, 2 или 3) до тех пор, пока процесс регулировки не завершится.

Если клавиша MEMORY была нажата случайно, снова нажмите ее: контрольная лампа погаснет. ◀

Вам могут запрограммировать следующую функцию: когда Вы дистанционно отпираете автомобиль своим личным ключом, то сиденье, зеркала и рулевое колесо сами принимают запрограммированные для Вас положения. ◀

Если Вы пользуетесь этой функцией, то перед отпиранием автомобиля Вам необходимо быть уверенным в том, что пространство за сиденьем водителя свободно. Откатывающееся назад сиденье может нанести травмы сидящим сзади пассажирам или повредить находящиеся там предметы. ◀



Наклон вниз зеркала на стороне переднего пассажира

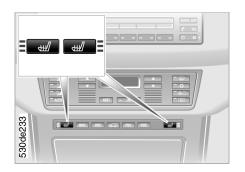
Автоматическая установка зеркала в положение для припарковывания Включение функции:

- С помощью переключателя выберите зеркало заднего вида на стороне водителя.
- 2. При включении передачи заднего хода или переводе рычага селектора АКПП в положение R зеркало на стороне переднего пассажира немного наклоняется вниз. Благодаря этому, в поле зрения водителя попадает прилегающая к автомобилю территория, что позволяет видеть кромку бордюрного камня при припарковывании.

Выключение функции:

Выберите переключателем зеркало на стороне переднего пассажира.

50 Обогрев сидений*



Передние сиденья

Температуру обогрева подушек и спинок сидений можно регулировать.

С каждым нажатием клавиши включается следующий температурный режим.

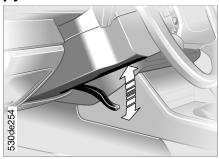
Выключение: нажмите и удерживайте клавишу.



Задние сиденья

Принцип работы как у системы обогрева передних сидений. На выбор предлагается два режима обогрева.

Регулировка положения рулевого колеса



Ручная регулировка

- 1. Отведите вниз стопорную рукоятку.
- 2. Отрегулируйте продольное положение и наклон рулевого колеса, чтобы Вам было удобно.
- 3. Верните рукоятку в исходное положение.



В целях безопасности не регулируйте рулевое колесо на ходу. ◀

Регулировка положения рулевого колеса



Электрорегулировка*

Положение рулевого колеса регулируется в четырех направлениях. Нужное направление выбирается рычажным переключателем.



В целях безопасности не регулируйте рулевое колесо на ходу. ◀

О запоминании положения рулевого колеса см. в разделе "Память положения сидений, зеркал и рулевого колеса" на странице 48.

Автоматическая перестановка рулевого колеса

(При наличии памяти положения сидений, зеркал и рулевого колеса.)

Для облегчения посадки и высадки рулевое колесо автоматически перемещается до упора вверх, а затем возвращается в рабочее или запрограммированное положение.

Автоматика реагирует на изменение положения ключа в замке зажигания и двери водителя.

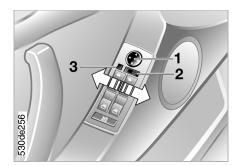
530de235

Обогрев рулевого колеса готов к работе, когда ключ зажигания находится в положении 2.

Он включается и выключается нажатием клавиши.

При включенном обогреве в клавише горит контрольная лампа.

На автомобилях без обогрева рулевого колеса на этом месте находится клавиша режима рециркуляции, см. страницу 21.



Регулировка наружных зеркал заднего вида

- 1 Переключатель регулировки в четырех направлениях
- 2 Переключатель выбора зеркал
- 3 Клавиша* складывания и разведения зеркал

Нажатиями на клавишу 3 Вы можете попеременно то складывать, то снова разводить зеркала. Это может пригодиться, например, в моечных установках, на узких улицах или когда нужно привести в исходное положение отведенные вручную зеркала.



Складывание зеркал возможно только при скорости до 10 км/ч. ◀



Во избежание повреждений перед заездом на автоматическую моечную линию сложите зеркала вручную или с помощью клавиши* 3, чтобы уменьшить габариты автомобиля. ◀

Ручная регулировка

Взявшись за края зеркала, отрегулируйте его.

О запоминании положения зеркал см. в разделе "Память положения сидений, зеркал и рулевого колеса" на странице 48.

Изогнутое зеркало*

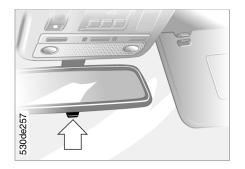
Внешняя, асферически изогнутая часть зеркала при некотором искажении обеспечивает больший обзор, чем его внутренняя, выпуклая часть. В результате увеличивается угол заднего обзора и уменьшается так называемая "мертвая" зона.

Зеркало на стороне пассажира слегка выгнуто. Отражающиеся в этом зеркале объекты в действительности находятся ближе, чем Вам кажется. Поэтому оно мало пригодно для оценки расстояния до движущихся позади транспортных средств. То же самое относится и к внешней, асферической части обоих наружных зеркал. ◀

Электрообогрев

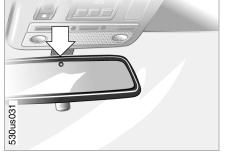
Обогрев обоих зеркал включается автоматически, когда ключ зажигания находится в положении 2.

Зеркала



Внутреннее зеркало заднего вида

В темное время суток отведите рычажок, чтобы уменьшить слепящее действие света от фар движущихся позади транспортных средств. Автомобили с системой сигнализации*: поверните ручку под зеркалом.



Внутреннее и наружные зеркала заднего вида с автоматическим затемнением*

При движении вперед эти зеркала плавно затемняются в зависимости от уровня освещенности. Для этого во внутреннем зеркале заднего вида имеется два фотоэлемента. Один фотоэлемент находится в стекле зеркала, см. стрелку, а другой — с его тыльной стороны, немного сбоку.

Для безупречной работы этой функции важно не заслонять и содержать в чистоте фотоэлементы. Пространство между внутренним зеркалом заднего вида и лобовым стеклом должно быть всегда свободным. Участок лобового стекла перед зеркалом – не место для наклеек и виньеток.

54 Зеркала



Внутреннее зеркало заднего вида с компасом* и автоматическим затемнением

- 1 Кнопка регулировки
- 2 Дисплей

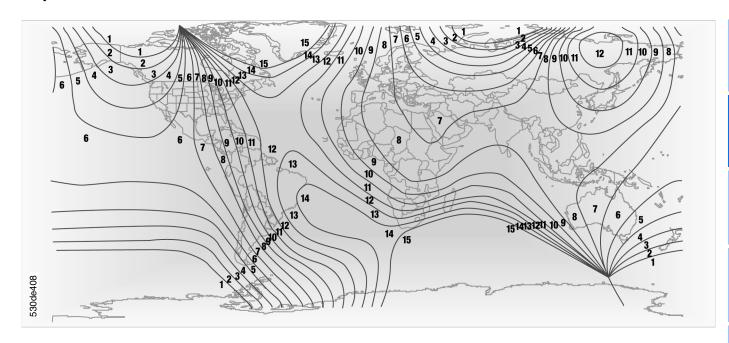
Дисплей показывает, в какую сторону света Вы держите курс.

В зависимости от текущего местонахождения у компаса необходимо настроить зону. Для этого нажмите и 3—4 секунды удерживайте кнопку, расположенную у нижнего края зеркала. Дисплей показывает номер настроенной в данный момент зоны.

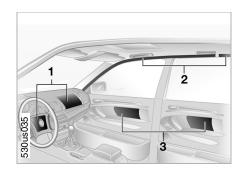
Для изменения зоны нажимайте на кнопку, пока на дисплее не появится нужный Вам номер. Определить номер зоны можно по карте, которая приведена на следующей странице.

Через 10 секунд компас снова готов к работе.

Об автоматическом затемнении зеркала см. в разделе "Внутреннее и наружные зеркала заднего вида с автоматическим затемнением".



56 Надувные подушки безопасности (НПБ)



Под указанными крышками скрыты следующие подушки безопасности:

- Фронтальные подушки безопасности водителя и переднего пассажира
- 2 Передние и задние* головные подушки безопасности
- 3 Передние и задние* боковые подушки безопасности

Защитное действие

Фронтальные надувные подушки безопасности защищают водителя и пассажира при лобовом столкновении в тех случаях, когда действие одних только ремней безопасности было бы недостаточным. Головные и боковые НПБ обеспечивают защиту при боковом столкновении. Боковая НПБ защищает тело человека сбоку в области грудной клетки. Головная подушка безопасности защищает голову.

Надувные подушки безопасности срабатывают не при любых столкновениях, что сделано намеренно. Например, они не срабатывают при незначительных авариях, иногда – при опрокидывании и при ударах сзади.

О правильной посадке на сиденье см. на странице 41.

Запрещается оклеивать, обтягивать или любым другим способом видоизменять крышки надувных подушек безопасности.

Не пытайтесь демонтировать систему надувных подушек безопасности самостоятельно. Ни в коем случае не вносите никаких изменений в электропроводку системы и ее отдельные компоненты. Это касается также травмобезопасной облицовки рулевого колеса, панели приборов, боковой обшивки, дверей, продольных брусьев крыши и краев потолка. Также запрещен самостоятельный демонтаж рулевого колеса.

Не касайтесь отдельных компонентов системы сразу после ее срабатывания. Вы рискуете получить ожог. Проверку, ремонт, демонтаж и отключение подушек безопасности, а также утилизацию их газогенераторов доверяйте только СТОА ВМW. Неквалифицированное обращение может стать причиной выхода системы из строя или ее случайного срабатывания, что чревато травмированием. ◀

Надувные подушки безопасности (НПБ) Готовность системы НПБ к работе



После поворота ключа зажигания в положение 1 контрольная лампа в комбинации приборов

сигнализирует о готовности системы НПБ и натяжителей ремней безопасности к работе. Через несколько секунд лампа гаснет.

Неисправность в системе НПБ

При появлении неисправности в системе НПБ сразу же проверьте ее на СТОА BMW, потому что неисправная система может не сработать при аварии. ◀

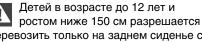


Система НПБ неисправна, если имеется один из следующих признаков:

- ▷ сигнальная лампа не загорается при повороте ключа зажигания в положение 1:
- ▷ сигнальная лампа горит постоянно;
- ▷ сигнальная лампа загорается во время движения.

Безопасная перевозка детей

Дети должны сидеть сзади



перевозить только на заднем сиденье с использованием подходящей системы безопасности. В противном случае значительно возрастает риск травмирования при аварии. ◀

В виде исключения – на сиденье переднего пассажира

В принципе, все сиденья в Вашем автомобиле, за исключением сиденья водителя, подходят для установки универсальных детских систем безопасности для любых возрастных групп (на каждую группу рассчитана своя система).

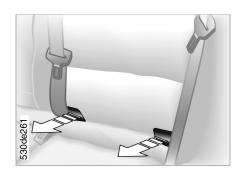
Если Вы вопреки рекомендациям все-таки решите установить детскую систему безопасности на сиденье переднего пассажира, не забудьте отключить (сделать неработоспособными) подушки безопасности на этой стороне. Сработавшая подушка может серьезно травмировать ребенка, даже при наличии детской системы безопасности. По данному вопросу Вас с готовностью проконсультируют на CTOA BMW. ◀

Установка систем безопасности для детей

В зависимости от возрастной группы или весовой категории на CTOA BMW Вам предложат соответствующие детские системы безопасности.

Чтобы детские системы безопасности в полном объеме выполняли свои защитные функции, соблюдайте при их установке и эксплуатации инструкции изготовителя. Если Вы попали в аварию, то обратитесь в сервисный центр по вопросу проверки, а при необходимости и замены, всех узлов и деталей детской системы безопасности и задействованного ремня безопасности. Поручайте эти работы сервисным станциям BMW. ◀

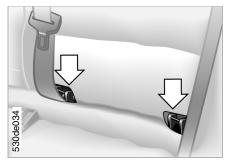
58 Безопасная перевозка детей



Крепление ISOFIX для детского сиденья*

При установке крепления ISOFIX соблюдайте руководство по эксплуатации и правила техники безопасности, составленные его изготовителем. ◀

Доступ к гнездам: снимите заглушки. После снятия крепления верните заглушки на место.



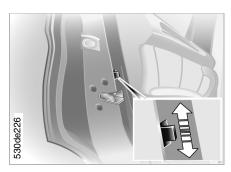
На иллюстрации показаны гнезда для системы крепления ISOFIX, предусмотренные в левом заднем сиденье.

Безопасность во время движения

Не разрешайте детям свешиваться с детского сиденья в направлении дверей, иначе при срабатывании надувных подушек безопасности они могут получить серьезные травмы. ◀

Защитный выключатель задних стеклоподъемников

При перевозке детей на задних сиденьях отключите задние стеклоподъемники и электроприводы регулировки спинок с помощью защитного выключателя, см. страницу 38.



Блокировка открывания задних дверей изнутри

Сдвиньте вниз стопорные рычажки на задних дверях: теперь соответствующую дверь можно открыть только снаружи.

Память автомобиля, память ключа

Принцип работы

Вам, конечно же, не раз хотелось иметь возможность настраивать отдельные функции своего автомобиля по собственному усмотрению. В этом автомобиле разработчиками предусмотрена возможность программирования некоторых функций на СТОА BMW с учетом Ваших пожеланий.

Существуют настройки для автомобиля в целом и для конкретных пользователей: память автомобиля и память ключа. На СТОА BMW Вам могут запрограммировать отдельные функции персонально для четырех разных пользователей. Для этого необходимо, чтобы каждый из пользователей имел собственный ключ с дистанционным управлением.

При отпирании автомобиля с помощью пульта дистанционного управления происходит идентификация используемого ключа и выполнение соответствующих настроек.

Чтобы можно было различать ключи с ДУ, к ним прилагаются цветные наклейки.

Широчайшие возможности

О том, какие возможности предоставляют "Память автомобиля" и "Память ключа", Вам расскажут на СТОА ВМW.

В данном "Руководстве" в соответствующих местах Вы встретите этот символ, который обращает Ваше внимание на возможности программирования. ◀

После настройки функций памяти в управлении системами автомобиля могут появиться изменения, не отраженные в данном "Руководстве". Если однажды Вы решите продать свой автомобиль, то перед этим не забудьте обратиться на СТОА ВМW по поводу возврата всех функций памяти в исходное состояние. ◀

Примеры установок "Памяти автомобиля":

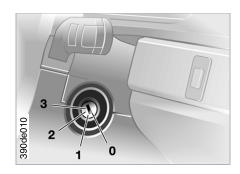
- различные сигналы, подтверждающие запирание и отпирание автомобиля, см. страницы 29, 30;
- Выключение/включение функции "Проводи домой", см. страницу 106;
- включение и отключение функции постоянного ближнего света, см. страницу 106;
- ▷ выбор единиц измерения для отображения в комбинации приборов

показаний температуры наружного воздуха и пробега.

Примеры установок "Памяти ключа":

- ⇒ запирание автомобиля после трогания с места, см. страницу 32;
- автоматическая установка сиденья водителя, наружных зеркал заднего вида и рулевой колонки в запрограммированное для конкретного пользователя положение при отпирании автомобиля, см. страницу 49;
- ▷ отпирание в два этапа сначала двери водителя и только затем всех остальных замков, см. страницу 29.

60 Замок зажигания



Положения ключа зажигания

- 0 Руль заблокирован
- 1 Руль разблокирован
- 2 Зажигание включено/ X5 3.0d: предпусковой разогрев
- 3 Пуск двигателя

Руль заблокирован

Ключ вставляется в замок и вынимается из него только в этом положении.

Вынув ключ из замка, слегка покачайте рулевое колесо, чтобы оно застопорилось.

Interlock:

Автомобили с АКПП: чтобы вернуть ключ в положение 0 или вынуть его из замка, сначала переведите рычаг селектора АКПП в положение Р.

Руль разблокирован

Поворот ключа из положения 0 в положение 1 зачастую облегчается легким покачиванием рулевого колеса. Некоторые электрические потребители готовы к работе.

Пуск двигателя

Перед запуском

- ▷ Затяните стояночный тормоз.
- Установите рычаг управления МКПП в нейтральное положение, а рычаг селектора АКПП в положение Р.
- Нажмите на педаль сцепления (особенно при низкой температуре наружного воздуха).
- ▶ На автомобиле с АКПП нажмите на педаль тормоза.

Не оставляйте двигатель работать в закрытых помещениях. Вдыхание вредных для здоровья отработавших газов может привести к потере сознания и даже к летальному исходу. В состав отработавших газов входит ядовитый угарный газ. Он не имеет ни цвета, ни запаха, поэтому трудно различим. Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра. В этом состоянии он становится потенциальным источником опасности. Прежде чем выйти из автомобиля с работающим двигателем, переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение (у АКПП – в положение N) и затяните стояночный тормоз, чтобы автомобиль самопроизвольно не тронулся с места. ◀

Пуск двигателя

Автомобили с бензиновыми двигателями

При пуске двигателя не нажимайте педаль акселератора.

Не прогревайте двигатель на холостом ходу, а сразу начинайте движение при умеренных оборотах.

X5 3.0i:

Не следует ограничиваться слишком кратковременным включением стартера, но и не надо держать его включенным дольше 20 секунд. Как только двигатель заведется, сразу отпустите ключ. X5 4.4i, 4.8is:

Ваш автомобиль BMW оснащен системой комфортного запуска. Поверните ключ зажигания в положение 3 и сразу отпустите его. Стартер автоматически включается на некоторое время и также автоматически выключается сразу после пуска двигателя.

Если двигатель не заведется с первого раза (например, он слишком холодный или горячий), то при повторной попытке: держите педаль акселератора нажатой примерно до половины ее хода.

Пуск холодного двигателя при очень низких температурах (ниже 15 °C) и на большой высоте (свыше 1000 м над уровнем моря):

- при первой попытке запуска держите стартер включенным примерно 10 секунд;
- держите педаль акселератора нажатой примерно до половины ее хода.

Следует избегать многократных безрезультатных попыток запуска, так как при этом топливо сгорает не полностью, что может привести к перегреву и повреждению каталитического нейтрализатора. ◀

Автомобили с дизельными двигателями

При холодном двигателе:

- Оставьте ключ зажигания в положении 2 до тех пор, пока не погаснет контрольная лампа или надпись "PRE-HEATING" (Предпусковой разогрев).
- Заведите двигатель.
 При очень низких температурах увеличьте время пуска до 40 секунд.

При теплом двигателе:

 Контрольная лампа или надпись "PRE-HEATING" (Предпусковой разогрев) не загорается. Двигатель можно сразу заводить.

Нажатие на педаль акселератора не оказывает на процесс пуска никакого влияния.

Не прогревайте двигатель на холостом ходу, а сразу начинайте движение при умеренных оборотах.

Удаление воздуха из системы питания дизельного двигателя: в удалении воздуха из системы питания, как правило, нет необходимости, даже если топливо в баке было выработано полностью.

Если все же возникают проблемы с пуском:

⊳ увеличьте его время до 20 секунд.

62 Выключение двигателя

Автомобили с МКПП:

- 1. Поверните ключ зажигания в положение 1 или 0.
- 2. Включите первую передачу или передачу заднего хода.

Автомобили с АКПП:

- 1. Установите рычаг селектора в положение P.
- 2. Поверните ключ зажигания в положение 1 или 0.

X5 3.0d:

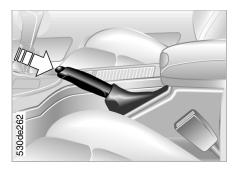
Дополнительная топливная система отопления быстро прогреет салон при холодном двигателе. Отработавшие газы отводятся через выхлопные отверстия, расположенные под порогом двери водителя. Если выключить двигатель, не прогрев его до рабочей температуры, то дополнительная система отопления продолжает работать еще некоторое время. При этом идет выброс отработавших газов.

Не вынимайте ключ зажигания из замка, когда автомобиль находится в движении, иначе малейший поворот рулевого колеса приведет к блокировке замка вала рулевой колонки. Выходя из автомобиля, вынимайте ключ из замка зажигания и запирайте замок

При парковке на дорогах с сильным уклоном затягивайте стояночный тормоз. ◀

вала рулевой колонки.

Стояночный тормоз



Стояночный тормоз служит для удерживания припаркованного автомобиля от скатывания. Он воздействует на задние колеса.

Постановка на стояночный тормоз

При затягивании стояночного тормоза его рычаг фиксируется сам. Если ключ зажигания находится в положении 1, то в комбинации приборов загорается контрольная лампа.

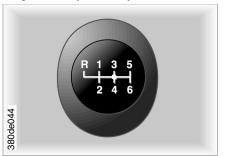
Снятие со стояночного тормоза

Потяните рычаг немного вверх, нажмите кнопку и опустите рычаг вниз.

Если в порядке исключения Вам придется воспользоваться стояночным тормозом во время движения, то не затягивайте его чересчур сильно и постоянно держите нажатой кнопку на рычаге. Сильное затягивание стояночного тормоза может привести к блокировке задних колес и заносу автомобиля. При затягивании стояночного тормоза стоп-сигналы не загораются. При парковке на дорогах с сильным уклоном затягивайте стояночный тормоз. ◀

Для предупреждения коррозии тормозных дисков и одностороннего торможения время от времени слегка затягивайте тормоз перед остановкой на светофоре, если это позволяет дорожная ситуация.

Механическая коробка передач (МКПП)



При переключении на V/VI передачи обязательно отжимайте рычаг переключения вправо, чтобы случайно не включить III или IV передачу. Остановившись на подъеме, не удерживайте автомобиль буксующим сцеплением. Используйте для этой цели стояночный тормоз. Пробуксовка сцепления ведет к его интенсивному износу. ◀

Передача заднего хода

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля. Рычаг отводится влево с преодолением сопротивления.

При ключе зажигания в положении 2 одновременно автоматически включаются фонари заднего хода.

АКПП с системой "Стептроник"*



Помимо автоматического режима эта коробка передач обладает режимом ручного переключения "Стептроник", см. страницу 65.



Положения рычага селектора

PRNDM/S

Индикация включенной передачи зависит от оснащения автомобиля.

Пуск двигателя

Пуск двигателя возможен только при положениях Р или N.

64 АКПП с системой "Стептроник"*



Смена положений рычага селектора

В коробке передач предусмотрена блокировка, которая препятствует случайному включению положений R и P. Чтобы снять блокировку, нажмите кнопку на передней стороне рычага селектора, см. стрелку.

Shiftlock

Вывод рычага селектора из положений Р и N на стоящем автомобиле возможен только при нажатой педали тормоза.

Удерживайте педаль тормоза нажатой до тех пор, пока не решите начать движение, потому что с момента включения ходового положения автомобиль сразу готов тронуться с места.

Прежде чем выйти из автомобиля с работающим двигателем, пере-

ведите рычаг селектора в положение Р и затяните стояночный тормоз, чтобы автомобиль самопроизвольно не тронулся с места.

Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра. В этом состоянии он становится потенциальным источником опасности. ◀

Р: парковочное положение

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля. При этом положении ведущие колеса заблокированы.

R: передача заднего хода

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля.

N: нейтральное положение (холостые обороты двигателя)

Включайте это положение, например, в моечных установках. При этом положении автомобиль не застрахован от скатывания.

D: основной режим движения с автоматическим переключением передач

Это положение нормального режима движения. Автоматически переключаются все передачи переднего хода.

"Kick-Down"

Режим "Kick-Down" позволяет развить максимальное ускорение.

Чтобы включить его, нажмите педаль акселератора с переходом за положение полного газа, преодолев некоторое сопротивление.



Спортивная программа и ручной режим M/S

Переведите рычаг селектора из положения D влево на линию M/S: включается спортивная программа, и в комбинации приборов появляется показание DS. Это положение рекомендуется тем, кто предпочитает энергичную манеру езды.

При нажатии рычага в направлении "+" или "–" включается ручной режим "Стептроник". В комбинации приборов появляется в зависимости от оснащения автомобиля показание:

⊳ 1–5 или 1–6;

№ M1–M5 или M1–M6.

Переключение на повышенную или пониженную передачу происходит только при соответствующих оборотах двигателя и скорости движения (например, переключение на пониженную передачу при слишком высоких оборотах двигателя не производится). В комбинации приборов на короткое время появляется сначала выбранная, а затем фактическая передача.

Чтобы вернуться к автоматическому режиму, переведите рычаг селектора вправо в положение D.

Неисправности

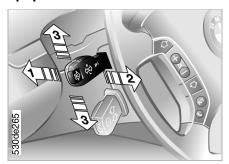


Загорелась сигнальная лампа, и на дисплее системы автоматической диагностики появилось со-

общение "TRANS. FAILSAFE PROG" (Аварийная программа коробки передач): в коробке передач появилась неисправность. Избегайте высоких нагрузок. Все положения рычага селектора по-прежнему включаются, однако выбор передач в положениях переднего хода ограничен. Как можно скорее обратитесь на СТОА ВМW.

О пуске двигателя от внешнего источника питания и о буксировке см. начиная со страницы 177.

66 Указатели поворота и прерывистый световой сигнал



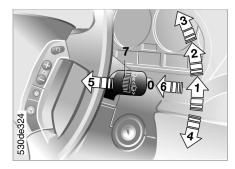
- 1 Дальний свет
- 2 Прерывистый световой сигнал
- 3 Указатели поворота

Включение указателей поворота без фиксации

Нажмите рычажный переключатель, не переходя за точку срабатывания, и при необходимости удерживайте его в этом положении. После отпускания он возвратится в исходное положение.

Если контрольная лампа мигает, а реле щелкает чаще, чем обычно, то это означает, что один из указателей поворота вышел из строя (при движении с прицепом – возможно, у прицепа). ◀

Стеклоочистители и датчик интенсивности дождя*



- Исходное положение стеклоочистителей
- Периодический режим работы стеклоочистителей или датчик интенсивности дождя
- 2 Нормальная скорость работы стеклоочистителей
- Повышенная скорость работы стеклоочистителей
- 4 Разовое включение
- 5 Омывание лобового стекла
- 6 Специальная программа омывания стекол*
- 7 Рифленое колесико для регулировки интервала включения стеклоочистителей или чувствительности датчика интенсивности дождя

Исходное положение

Левый рычаг стеклоочистителя частично скрыт под капотом. Чтобы установить щетки в вертикальное положение, например при замене щеток или при их отведении от стекла на время стоянки в сильный мороз:

переведите рычажный переключатель в положение 1 и выключите зажигание, как только стеклоочистители остановятся.

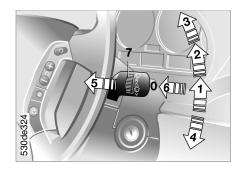
При оснащении датчиком интенсивности дождя:

- 1. Переведите рычажный переключатель в положение 1, 2 или 4.
- 2. Когда стеклоочистители встанут примерно в вертикальное положение, выключите зажигание.

О замене щеток стеклоочистителей см. на странице 162.

Не забудьте прижать стеклоочистители к стеклу, прежде чем повернуть ключ зажигания в положение 1 или 2. Иначе при включении они могут споматься ◀

Стеклоочистители и датчик интенсивности дождя*



Периодический режим

(Кроме автомилей с датчиком интенсивности дождя.)

С помощью рифленого колесика 7 Вы можете установить один из четырех интервалов включения. Автоматика дополнительно варьирует их в зависимости от скорости движения автомобиля.

Датчик интенсивности дождя

Датчик расположен на лобовом стекле, прямо перед внутренним зеркалом заднего вида.

Включение: при ключе зажигания в положении 1 и выше переведите рычажный переключатель в положение 1. Стеклоочистители совершают один ход по стеклу, подтверждая включение датчика.

Вы можете оставить рычажный переключатель в положении 1. Тогда после поворота ключа зажигания в положение 1 Вам останется только включить датчик интенсивности дождя. Для этого слегка поверните рифленое колесико 7.

Регулировка чувствительности: вращайте рифленое колесико 7.

Выключение: переведите рычажный переключатель в положение 0.

Перед заездом на мойку выключите датчик интенсивности дождя, иначе непреднамеренное срабатывание стеклоочистителей может привести к их поломке. ◀

Нормальная скорость работы стеклоочистителей

При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на периодический режим работы (кроме автомобилей с датчиком интенсивности дождя).

Повышенная скорость работы стеклоочистителей

При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на нормальную скорость (кроме автомобилей с датчиком интенсивности дождя).

Омывание лобового стекла

Подача на лобовое стекло омывающей жидкости сопровождается кратковременным включением стеклоочистителей.

Специальная программа омывания стекол*

В дополнение к режиму 5 выполняется несколько циклов очистки стекол и фар*. Рекомендуется включать эту программу после езды по очень грязным дорогам.

68 Стеклоочистители и датчик интенсивности дождя*

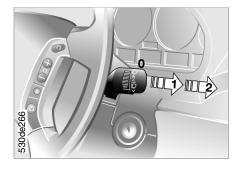
Омывание фар*

- ▶ Сопровождает специальную программу омывания стекол 6.

Во избежание ухудшения видимости пользуйтесь омывателями только в том случае, если Вы уверены, что жидкость не будет замерзать на лобовом стекле. Пользуйтесь незамерзающей жидкостью, см. страницу 152. Не включайте систему стеклоомывателей при отсутствии жидкости в бачке, чтобы не допустить повреждения ее насоса. ◀

Форсунки стеклоомывателя

При ключе зажигания в положении 2 форсунки стеклоомывателя автоматически обогреваются.



Задний стеклоочиститель

- 0 Исходное положение заднего стеклоочистителя
- 1 Периодический режим работы заднего стеклоочистителя. При включении передачи заднего хода стеклоочиститель переходит на непрерывный режим работы.
- 2 Омывание заднего стекла

Периодичность включения можно запрограммировать:

- Из положения 0 включите положение 1 и сразу верните переключатель назад.
- Выждите необходимое время (не больше 30 секунд) и снова включите положение 1.

Запрограммированный интервал стирается из памяти:

- ▶ через 10 секунд после перевода рычага в положение 0 или
- ▷ после остановки двигателя.
- О замене щетки стеклоочистителя см. на странице 162.

Система поддержания заданной скорости*

Система способна запоминать и поддерживать определенную скорость автомобиля на уровне не ниже 30 км/ч.

Система включается только при работающем двигателе.

Включение системы

1/0

Ключ зажигания в положении 2 и выше: нажмите клавишу на рулевом колесе — в комбинации приборов загорится контрольная лампа, см. страницу 20. Теперь системой можно пользоваться.

A

Не пользуйтесь системой поддержания заданной скорости, если ие поворотов, плотный транспорт-

обилие поворотов, плотный транспортный поток или плохое состояние дороги (снег, дождь, гололед, рыхлый грунт) не позволяют двигаться с равномерной скоростью. ◀

Выключение системы

1/0

Нажимайте на клавишу, пока в комбинации приборов не погаснет контрольная лампа.

Система поддержания заданной скорости также выключается при повороте ключа зажигания в положение 0.

Хранящееся в памяти значение скорости стирается.

Ввод и поддержание текущей скорости; ускорение



Нажмите и отпустите клавишу "+": система запомнит и будет поддерживать текущую скорость. С каждым последующим нажатием клавиши скорость увеличивается примерно на 1 км/ч.

Удерживайте клавишу "+" нажатой: автомобиль разгоняется без нажатия на педаль акселератора. Когда Вы отпустите клавишу, система запомнит и будет в дальнейшем поддерживать достигнутую на данный момент скорость.

Если при движении под уклон тормозного эффекта двигателя недостаточно, то заданная скорость движения может быть превышена. И наоборот, на подъеме автомобиль может не дотягивать до заданной скорости, если мощности двигателя не будет доставать. ◀

70 Система поддержания заданной скорости*

Замедление



Нажмите и отпустите клавишу "—": с каждым таким нажатием скорость, если она в данный момент регулируется системой, уменьшается примерно на 1 км/ч.

Удерживайте клавишу "—" нажатой: если в данный момент скорость регулируется системой, то автоматический сброс газа вызовет замедление движения. Когда Вы отпустите клавишу, система запомнит и будет в дальнейшем поддерживать достигнутую на данный момент скорость.

Перерыв в работе системы

1/0

При включенной системе нажмите эту клавишу – контрольная лампа продолжает гореть. Когда появится необходимость, Вы сможете снова восстановить и поддерживать хранящуюся в памяти скорость.

Кроме того, работа системы автоматически прерывается:

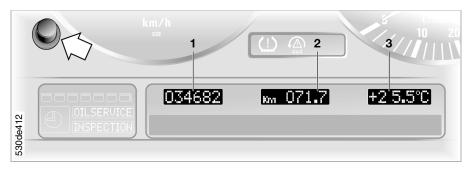
- ⊳ при торможении;
- при нажатии на педаль сцепления или при переводе рычага селектора АКПП из положения D в положение N;
- если долго завышать или занижать заданную скорость (например, нажатием на педаль акселератора).

Восстановление записанной в память скорости



Нажмите клавишу: система доведет скорость до заданного значения и будет ее поддерживать.

Счетчики пробега, индикатор температуры наружного воздуха



- 1 Счетчик общего пробега
- 2 Счетчик разового пробега
- 3 Индикатор температуры наружного воздуха

Счетчик общего пробега

На иллюстрации выше в качестве примера приведены показания, которые Вы можете вывести на дисплей нажатием клавиши, см. стрелку, в комбинации приборов, в то время как ключ зажигания находится в положении 0 или вообще вынут из замка.

В зависимости от комплектации Вашего автомобиля дисплей может иметь различное исполнение.

Счетчик разового пробега

Для обнуления показания поверните ключ в положение 1 или 2 и нажмите кнопку, см. стрелку.

Индикатор температуры наружного воздуха

Температура наружного воздуха отображается, когда ключ зажигания находится в положении 1 и выше.

Единицу измерения температуры, °C/°F, можно изменить следующим образом:

- При ключе зажигания в положении 1 удерживайте нажатой кнопку, см. стрелку.
- 2. Поверните ключ зажигания в положение 0.

Одновременно изменяется единица измерения температуры на дисплее панели управления кондиционером, см. страницу 114.

См. также страницу 79.

Предупреждение о возможной гололедице

При падении температуры наружного воздуха ниже +3 °C раздается предупреждающий сигнал и показание некоторое время мигает.

Вопреки порогу срабатывания предупреждения, гололедица может угрожать и при температуре выше +3 °С (например, на мостах и на затененных участках дороги). ◀

72 Taxometp



X5 3.0i, 4.4i, 3.0d

Ни в коем случае не доводите обороты двигателя до значений красного предупреждающего сектора, см. стрелку.

В целях защиты двигателя в этом диапазоне прекращается подача топлива.



X5 4.8is

Оранжевый предупреждающий сектор зависит от температуры двигателя. По мере увеличения температуры двигателя все больше сегментов этого сектора гаснет.

Старайтесь не доводить обороты двигателя до значений предупреждающего сектора.

Ни в коем случае не доводите обороты двигателя до значений красного предупреждающего сектора, см. стрелку.

В целях защиты двигателя в этом диапазоне прекращается подача топлива.

Энергоконтроль



X5 3.0i, 4.4i, 3.0d

Этот прибор показывает текущий расход топлива. Вы можете следить за тем, насколько экономична и экологична Ваша манера езды.

Указатель температуры масла в двигателе



X5 4.8is

Нормальная рабочая температура масла в двигателе колеблется от 80 °C до 120 °C. Не допускайте превышения максимального значения 150 °C.

Указатель уровня топлива



Когда загорается контрольная лампа, это означает, что в баке осталось всего около:

- ▶ 6-цилиндровый двигатель 8 литров топлива;
- ▶ 8-цилиндровый двигатель 10 литров топлива.

Объем топливного бака: прибл. 93 литра.

Изменение наклона кузова автомобиля, например при продолжительном движении в гору, может вызвать незначительные колебания показаний этого контрольного прибора.

Выработка топлива "до последней капли" грозит повреждением двигателя. Поэтому своевременно производите заправку топливом. ◀

При включении зажигания выполняется проверка контрольной лампы: она на некоторое время загорается.

74 Указатель температуры охлаждающей жидкости



Между цветными секторами

Нормальная рабочая температура. Стрелка может доходить вплоть до красного сектора.

Индикатор предстоящего технического обслуживания



В зависимости от комплектации Вашего автомобиля дисплей может иметь различное исполнение.

Зеленые поля

Чем меньше полей горит, тем ближе срок очередного обслуживания Вашего автомобиля.

Желтое поле

Это поле всегда загорается вместе с надписью "OILSERVICE" или "INSPECTION".

Наступил срок очередного ТО. Запишитесь на обслуживание на CTOA BMW.

Синий сектор

Двигатель пока холодный. Обороты двигателя и скорость движения должны быть умеренными.

Красный сектор

При включении зажигания выполняется проверка сигнальной лампы*: она на некоторое время загорается.

Если во время движения загорается сигнальная лампа или на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "COOLANT TEMPERATURE" (Температура охлаждающей жидкости): двигатель перегрелся. Прекратите движение, выключите двигатель и дайте ему остыть.

О проверке уровня охлаждающей жидкости см. на странице 154.

Индикатор предстоящего технического обслуживания Красное поле

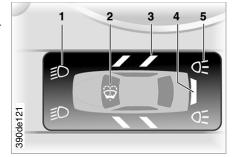
Вы пропустили срок очередного обслуживания.

Символ часов

Напоминает о необходимости очередной замены тормозной жидкости.

Индикатор не учитывает время простоя с отсоединенным аккумулятором. Поэтому не забывайте менять тормозную жидкость, независимо от показаний индикатора, не реже одного раза в два года, см. также страницу 155. ◀

Система автоматической диагностики



Пиктограммы

После поворота ключа зажигания в положение 2 на дисплее отображаются (вплоть до устранения их причины) следующие предупреждения:

- 1 Проверить фары ближнего света
- 2 Долить омывающую жидкость, гаснет примерно через 1 минуту
- 3 Открыта дверь
- 4 Открыта верхняя крышка багажника
- 5 Проверить задние фонари и стоп-сигналы. При неисправности среднего стоп-сигнала загорается верхний символ

Если Вы выключили зажигание, забыв выключить фары, то, как только Вы откроете дверь водителя, Вам напомнит об этом акустический сигнал.

76 Система автоматической диагностики



Буквенно-цифровой дисплей*

В виде текста указания и предупреждения отображаются при ключе зажигания в положении 2. Одновременно может раздаваться звуковой сигнал.

- 1 Символы, сопровождающие сообщения
- 2 Сообщение
- 3 Клавиша "СНЕСК"

Сообщения различаются по 2 степеням приоритетности:

Приоритетность 1

Эти указания или сообщения о неполадках сопровождаются звуковым сигналом и миганием символов 1. Если одновременно имеется несколько неисправностей, то сообщения о них выводятся поочередно. Сообщения не исчезают до устранения дефектов. Вы не можете

самостоятельно их удалить с помощью кнопки "СНЕСК" (3).

- ⊳ "FASTEN SEAT BELTS!"* (Пристегните ремни!)
 Дополнительно загорается символ непристегнутого ремня и раздаются звуковые сигналы.
- ▶ "RELEASE PARKINGBRAKE" (Отпустите стояночный тормоз)
- "COOLANT TEMPERATURE"
 (Слишком высокая температура охлаждающей жидкости)

 Прекратите движение и выключите двигатель, см. страницы 74 и 154.
- "STOP! ENGINE OILPRESS"
 (Низкое давление масла в двигателе)
 Прекратите движение и выключите двигатель, см. страницы 17, 152.
- > "CHECK BRAKE FLUID"
 (Проверьте тормозную жидкость)

- Уровень почти достиг минимальной отметки. При ближайшей возможности долейте жидкость, см. страницу 155. Устраните причину утечки жидкости на СТОА BMW.
- ▷ "DSC/4x4 INACTIVE"
 Вышла из строя система DSC и/или xDrive. Стабилизирующее воздействие DSC и/или xDrive отсутствует. Крутящий момент, возможно, передается только на задние колеса. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW. Подробную информацию см. на странице 97.
- ⊳ "SELFLEVEL SUSP.INACT"* (Дорожный просвет не регулируется)
 Как можно скорее проверьте систему на СТОА ВМW.
- ≫ "SELFLEVEL SUSP.INACT"* (Дорожный просвет не регулируется)
 "МАХ. 60 km/h"*
 Эти сообщения появляются одно за другим. Не превышайте скорость 60 км/ч. Как можно скорее обратитесь на СТОА ВМW.

Система автоматической диагностики

- "TRAILER MODE" (Прицеп)
 Это сообщение появляется на 3 секунды при попытке изменить дорожный просвет во время движения с прицепом.
- "FUEL INJECT.SYSTEM"* (Система впрыска)
 Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.
- "TRANSMISS'N OVERHEAT"* (Перегрев коробки передач)
 Сбросьте скорость, остановитесь в подходящем месте и дайте агрегату остыть. Как можно скорее проверьте систему на СТОА ВМW.
- "SPEED LIMIT"* (Предельная скорость) Это сообщение появляется, если Вы превысили скорость, максимально допустимую в Вашей стране или заданную Вами, см. страницу 84.

Приоритетность 2

Эти указания или сообщения о неполадках высвечиваются в течение 20 секунд при повороте ключа зажигания в положение 2. После этого на дисплее остаются символы, сопровождающие сообщение. Нажатием на клавишу "СНЕСК" сообщения можно снова вывести на дисплей:

- "BOOTLID OPEN" (Открыта крышка багажника)
 Это сообщение появляется только при первом трогании с места.
- "DOOR OPEN" (Открыта дверь)
 Это сообщение появляется при достижении автомобилем определенной скорости.

- "PRE-HEATING"*(Предпусковой разогрев)
 Двигатель можно заводить только после того, как эта надпись погаснет.
- "WASHER FLUID LOW" (Низкий уровень омывающей жидкости)
 При первой же возможности долейте жидкость. см. страницу 152.
- ⊳ "CHECK ENGINĖ OIL LEV" (Проверьте уровень масла) Масло в двигателе на нуле. Долейте масло, см. страницу 152, не позднее, чем через 50 км.
- "СНЕСК BRAKE LIGHTS" (Проверьте стоп-сигналы)
 Перегорела лампа, см. страницу 166, или неисправность в электропроводке. Как можно скорее обратитесь на СТОА ВМW
- □ ... CHECK LOWBEAM LIGHTS" (Проверьте фары ближнего света) "CHECK PARK LIGHTS" (Проверьте стояночные огни) "CHECK TAIL LIGHTS" (Проверьте задние огни) "CHECK FRONT FOGLAMPS" (Проверьте противотуманные фары) "CHECK REAR FOGLIGHTS" (Проверьте задние противотуманные фонари) "CHECK NUMPLATE LIGHT" (Проверьте фонарь номерного знака) "CHECK TRAILER LIGHTS" (Проверьте фонари прицепа) "CHECK HIGHBEAM LIGHT" (Проверьте фары дальнего света) "CHECK REVERSE LIGHTS" (Проверьте фонари заднего хода)

- Возможно, перегорела лампа, см. страницу 163, или неисправна электропроводка. Как можно скорее обратитесь на СТОА BMW.
- "TRANS.FAILSAFE PROG"* (Аварийная программа коробки передач)
 Подробнее см. на странице 65. Как можно скорее обратитесь на СТОА ВМW.
- р "CHECK BRAKE LININGS" (Проверьте тормозные колодки)
 Проверьте колодки на СТОА ВМW, см. страницу 145.
- "СНЕСК COOLANT LEVEL" (Проверьте уровень охлаждающей жидкости)
 Уровень низкий. При первой же возможности долейте жидкость, см. страницу 154.
- "ENGINÉ FAILSAFE PROG" (Аварийная программа двигателя)
 Ошибка в системе управления двигателем. Система допускает дальнейшее движение, но со снижением мощности двигателя или оборотов. Как можно скорее проверьте систему на СТОА ВМW.

Следующее сообщение появляется только один раз:

 > "OUTSIDE TEMPERATURE –5.0 °C" (Температура наружного воздуха –5,0 °C)
 Фактическое значение высвечивается при температуре наружного воздуха +3 °C и ниже, см. также страницу 71.

78 Система автоматической диагностики

Сообщения после выключения зажигания

После поворота ключа зажигания в положение 0 на дисплей поочередно выводятся сообщения о неполадках, которые уже появлялись по ходу движения.

В зависимости от обстоятельств могут также высвечиваться следующие указания:

- "LIGHTS ON" (Свет включен)
 Появляется по окончании движения после открывания двери водителя.
 Дополнительно раздается сигнал.
- ⊳ "CHECK ENGINE OIL LEV" (Проверьте уровень масла в двигателе)
 При первой же возможности, например во время заправки, долейте масло, см. страницу 152.

После того как ключ зажигания был вынут из замка и дисплей погас, сообщения можно просматривать еще в течение трех минут, нажимая на клавишу 3. Если сообщений больше одного, нажмите на клавишу несколько раз.

Проверка системы автоматической диагностики

Поверните ключ зажигания в положение 2 и нажмите клавишу 3. На дисплее появляется надпись:

"CHECK CONTROL OK".

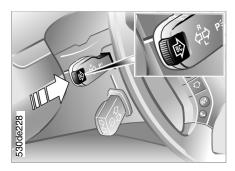
Все подконтрольные системы исправны.

Бортовой компьютер

Описание бортового компьютера см. ниже и на странице 84 или в руководстве по эксплуатации бортового монитора.

Вы можете изменить язык сообщений системы автоматической диагностики и показаний бортового компьютера. ◀

Бортовой компьютер



Вывод информации

Когда ключ зажигания находится в положении 1 и выше, Вы можете, используя клавишу "ВС" в рычажном переключателе указателей поворота, вывести на дисплей в комбинации приборов информацию бортового компьютера.

С каждым коротким нажатием клавиши "ВС" появляются показания.

Последовательность показаний:

- ⊳ температура наружного воздуха;
- ⊳ средний расход топлива;
- запас хода;
- ▷ средняя скорость движения.

При повороте ключа зажигания в положение 1 первым на дисплее появляется то показание, которое было выбрано в последний раз.

Исполнение дисплея зависит от комплектации автомобиля.

Бортовой компьютер



Температура наружного воздуха и средний расход топлива

Вы можете изменить единицу измерения температуры наружного воздуха (°C/°F):

- При ключе зажигания в положении 1 удерживайте нажатой кнопку обнуления счетчика разового пробега.
- 2. Поверните ключ зажигания в положение 0.

Одновременно изменяется единица измерения температуры на дисплее панели управления кондиционером, см. страницу 114.

См. также страницу 71.

Среднее значение расхода рассчитывается за все время работы двигателя.

Ориентировочный запас хода и средняя скорость движения

Отображается прогнозируемый запас хода на имеющемся в баке топливе. Запас хода рассчитывается на основе среднего расхода топлива за последние 30 км.

При расчете средней скорости движения простои с выключенным двигателем не учитываются.

Удаление показаний

Если нажать клавишу в переключателе указателей поворота, когда на дисплее показывается средняя скорость, то показания бортового компьютера гаснут.

Расчет нового среднего значения

Если Вы чуть дольше продержите клавишу "ВС" нажатой, то расчет соответствующего среднего значения (расхода или скорости) начнется заново, при условии что двигатель в это время работает.

Бортовой компьютер с буквенноцифровым дисплеем*

Если Ваш автомобиль оснащен буквенно-цифровым дисплеем системы автоматической диагностики, то см. описание бортового компьютера начиная со страницы 84 или в отдельном руководстве по эксплуатации бортового монитора.

80 Мультиинформационный дисплей (MID)*

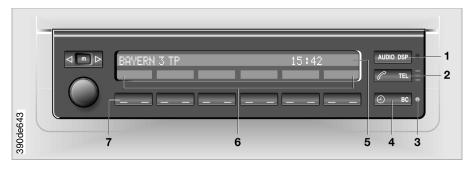
Главный дисплей

MID служит для отображения показаний и управления следующими системами:

- ⊳ цифровые часы: время, дата;
- ▶ бортовой компьютер: расход топлива, запаса хода и др.;
- ⊳ телефон: набор номера и др.

На следующих страницах даются пояснения и указания по управлению часами, бортовым компьютером и телефоном. Об управлении аудиосистемами и телефоном см. в отдельных руководствах по эксплуатации.

Ввод неправдоподобных значений невозможен. Перерыв в электроснабжении ведет к потере всех данных. После восстановления электропитания установите время на часах. При необходимости запрограммируйте таймер автономных систем отопления/вентиляции и введите дистанцию и предельную скорость для круиз-контроля. ◀



- 1 Кнопка включения аудиосистем
- 2 Кнопка телефона
- 3 Контрольная лампа автономного отопления/вентиляции
 - ▶ горит, если запрограммировано время включения;
 - ⊳ мигает во время работы
- 4 Кнопка цифровых часов и бортового компьютера
- 5 Дисплей для показаний различных бортовых систем

- 6 Строка меню. Во время управления над кнопками высвечиваются закрепленные за ними функции
- 7 Кнопки для управления различными бортовыми системами

Цифровые часы на MID*



Все настройки выполняйте только во время стоянки, чтобы не создавать угрозу себе и другим участникам дорожного движения. ◀

Вызов показаний времени и даты



Нажмите на левый край кнопки.

Показания на дисплее:



Время может быть показано в 12-часовом режиме, а дата – в формате, принятом в англоязычных странах.

Для изменения режима:



Нажмите на левый край кнопки.

В 12-часовом режиме справа от показания высвечиваются буквы АМ или РМ.

Установка времени



Нажмите на левый край кнопки.



Нажмите на правый край кнопки. на дисплее мигает разделительное двоеточие.

Чтобы изменить настройку,



нажмите на левый/правый край кнопки (кнопку можно удерживать нажатой).

Чтобы сохранить введенное значение,



нажмите на правый край кнопки.

Установка даты



Нажмите на левый край кнопки.



Нажмите на кнопку.



Нажмите на правый край кнопки: на дисплее мигает разделительное двоеточие и надпись "DATE" (Дата).

Чтобы изменить настройку,



нажмите на левый/правый край кнопки (кнопку можно удерживать нажатой).

Чтобы сохранить введенное значение,



нажмите на правый край кнопки. Система различает високосные годы.

82 Цифровые часы на MID*

Сигнал напоминания

Вы можете запрограммировать сигнал напоминания, например, о начале программы новостей.



Нажмите на левый край кнопки.



Нажмите на кнопку.

На дисплее высвечивается надпись "МЕМО OFF" (Напоминание выключено). В правом верхнем углу появляется символ динамика.

За 15 секунд до полного часа раздается сигнал.

Секундомер

Функция секундомера предусмотрена только на автомобилях без автономной системы отопления. ◀



Нажмите на левый край кнопки.



Нажмите на кнопку.

Показания на дисплее:



Чтобы запустить секундомер,



нажмите на правый край кнопки.

Чтобы засечь время,



нажмите на кнопку.



Нажмите на кнопку.

На дисплее отображается отсчитываемое секундомером время.

Чтобы остановить секундомер,



нажмите на правый край кнопки.

Секундомер останавливается при выключении зажигания и продолжает отсчет времени после поворота ключа в положение 1.

Цифровые часы на MID*

Программирование времени включения автономной системы отопления/вентиляции

Вы можете запрограммировать два времени включения автономных систем отопления и вентиляции. Выключаются системы автоматически через 30 минут.

Автономная система отопления не включается или самостоятельно выключается, если в баке осталось только резервное количество топлива. Соблюдайте правила пользования автономным отоплением/вентиляцией, приведенные начиная со страницы 120 и далее. ◀



Нажмите на левый край кнопки.



Нажмите на левый/правый край кнопки. Показания на дисплее:





Нажмите на правый край кнопки: на дисплее мигает, например, "TIME 1" (Время 1). Чтобы ввести время,



нажмите на левый/правый край кнопки (кнопку можно удерживать нажатой).

Чтобы подтвердить введенное значение,



нажмите на правый край кнопки.

Запрограммированное время помечено звездочкой.

Установки таймеров хранятся в памяти до тех пор, пока Вы не введете новые значения

Новые значения вводятся, как это описано выше.

При включенном таймере на дисплее MID непрерывно горит светодиод. Когда отопление/вентиляция работают, светодиод мигает. При выключении отопления/вентиляции он гаснет.

Чтобы включить/выключить таймер,



дважды нажмите на кнопку.

Прямое включение и выключение автономной системы отопления/ вентиляции

Без предварительного программирования автономной системой отопления/вентиляции можно управлять, когда ключ зажигания находится в положении 1. ◀



Нажмите на левый край кнопки.



Нажмите на эту кнопку (Отопление ВКЛ.) или



на эту (Вентиляция ВЫКЛ.).

Выбор единиц измерения

Все настройки выполняйте только во время стоянки, чтобы не создавать угрозу себе и другим участникам дорожного движения. ◀

Все расчеты бортовой компьютер начинает при трогании автомобиля с места. Вывести информацию на дисплей можно также с помощью клавиши "ВС" в рычажном переключателе указателей поворота, см. страницу 88.

Для отображения показаний Вы можете выбрать метрическую или британскую систему единиц измерения.



Нажмите на правый край кнопки.



При каждом нажатии на левый край кнопки выбирается другая система единиц измерения.

Предельная скорость

Ввод предельной скорости:

Вы можете контролировать скорость, введя ее предельное значение. При достижении этого значения раздастся звуковой сигнал, на дисплее появится мигающая надпись "LIMIT" (Предельное значение), а на буквенно-цифровом индикаторе системы автоматической диагностики высветится запрограммированное предельное значение скорости.

Чтобы могло появиться повторное предупреждение, скорость необходимо сбросить на 5 км/ч ниже установленного предела.



Нажмите на правый край кнопки.



Нажмите на кнопку.



Нажмите на правый край кнопки.

Показания на дисплее:



Введите предельную скорость, нажав нужные кнопки.

Чтобы исправить введенное значение,



нажмите на левый край этой кнопки и введите новое значение.

Чтобы сохранить введенное значение,



нажмите на правый край кнопки.

Ввод текущей скорости в качестве предельного значения:



Нажмите на правый край кнопки.



Нажмите на кнопку.



Дважды нажмите на правый край кнопки. Выключение предупреждения о предельной скорости:



Нажмите на правый край кнопки.



Нажмите на кнопку.

Надпись "LIMIT" (Предельное значение) на дисплее гаснет, но само значение сохраняется в памяти, и функцию предупреждения можно снова включить, нажав кнопку "LIMIT".

Расстояние до пункта назначения

Текущее расстояние до пункта назначения можно вывести на дисплей при условии, что перед началом поездки была указана удаленность пункта назначения от пункта отправления.

Ввод расстояния:



Нажмите на правый край кнопки.



Нажмите на левый край кнопки.



Нажмите на правый край кнопки.

Показания на дисплее:



Введите расстояние, нажав нужные кнопки.

Чтобы исправить введенное значение,



нажмите на левый край этой кнопки и введите новое значение.

Чтобы сохранить введенное значение,



нажмите на правый край кнопки.

Просмотр текущего расстояния:



Нажмите на правый край кнопки.



Нажмите на левый край кнопки.

Расчетное время прибытия

Если Вы ввели расстояние до пункта назначения, то бортовой компьютер постоянно рассчитывает и выводит на дисплей предполагаемое время прибытия.



Нажмите на правый край кнопки.



Нажмите на правый край кнопки. На дисплее высвечивается расчетное время прибытия в пункт назначения.

Запас хода

На дисплее высвечивается примерное расстояние, которое Вы сможете проехать на имеющемся в запасе топливе.



Нажмите на правый край кнопки.



Нажмите на кнопку.

На дисплее высвечивается прогнозируемый запас хода.

При запасе хода менее 50 километров обязательно заправьтесь, иначе Вы рискуете повредить двигатель. ◀

Бортовой компьютер регистрирует дозаправку только в том случае, если в бак было залито более 6 литров топлива.

Расход топлива

Вы можете вывести на дисплей значения среднего расхода топлива для двух расстояний, например за время всего путешествия или для отдельного его отрезка.

Расчет запускается при работающем двигателе.



Нажмите на правый край кнопки.



Нажмите на левый или правый край кнопки.

На дисплее появится средний расход топлива.

Чтобы запустить расчет заново,



нажмите на левый или правый край кнопки.



Нажмите на правый край кнопки.

Скорость

На дисплей можно вывести среднюю скорость движения.

Расчет запускается при работающем двигателе.



Нажмите на правый край кнопки.



Нажмите на кнопку.

На дисплее появится средняя скорость.

Чтобы запустить расчет заново,



нажмите на правый край кнопки.

Противоугонная система с дополнительными функциями

Вы можете заблокировать пуск двигателя с помощью кода: двигатель не заведется, пока не будет введен правильный код.

Если Вы забудете код, то завести двигатель можно будет после аварийного отключения сигнализации, см. следующую страницу.

Ввод и активизация кода:



Нажмите на правый край кнопки.



Нажмите на левый край кнопки.

Показания на дисплее:



Введите код, нажимая на нужные кнопки.

Чтобы исправить введенное значение,



нажмите на левый край этой кнопки и введите новое значение.

Чтобы сохранить введенное значение,



нажмите на правый край кнопки. Поверните ключ зажигания в положение 0.

Разблокировка двигателя:

При запросе кода (ключ зажигания повернут в положение 1 или 2):

 введите код, нажимая на нужные кнопки.



Нажмите на правый край кнопки.

После ввода правильного кода и подтверждения его кнопкой "SET" (Ввести) на дисплее появляется показание часов.

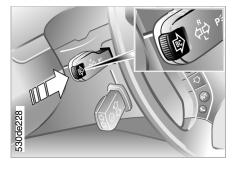
После трех попыток ввода неправильного кода или запуска двигателя без кода на автомобилях с системой сигнализации в течение 30 секунд звучит сигнал тревоги.

Аварийное отключение сигнализации:

Если Вы забыли код, выполните следующие действия:

- Отсоедините и через 2 минуты снова подсоедините аккумуляторную батарею. На автомобилях с системой сигнализации раздается сигнал тревоги.
- 2. Поверните ключ зажигания в положение 1. На дисплее в течение десяти минут идет обратный отсчет времени.
- 3. Через десять минут заведите двигатель.

Если Вы вспомнили код, то можете ввести его после нажатия на кнопку "СОDЕ" до истечения времени ожидания. ◀



Клавиша "ВС"

Информацию бортового компьютера можно выводить на дисплей с помощью клавиши "ВС", встроенной в рычажный переключатель указателей поворота.

Программирование объема и последовательности вывода информации:

- Удерживайте клавишу "ВС" нажатой до тех пор, пока на дисплее не появится надпись "PROG".
- Нажимая на MID соответствующие кнопки, задайте объем и последовательность вывода информации.
 При каждом сохранении на дисплее появляется номер программы.

Чтобы завершить ввод,



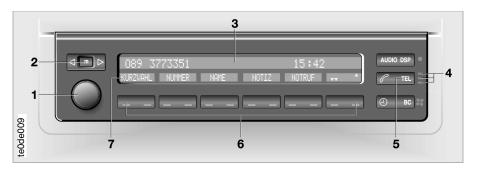
нажмите на правый край кнопки.

Программирование вывода информации в полном объеме:

- Удерживайте клавишу "ВС" нажатой до тех пор, пока на дисплее не появится надпись "PROG".
- ▶ Нажмите на кнопку "SET".

С каждым нажатием клавиши "ВС" на дисплей выводится очередной объем информации.

Управление телефоном с помощью MID*



Органы управления и индикации

- 1 Кнопка включения/выключения, регулятор громкости аудиосистем и режим громкой связи по телефону
- 2 Клавиша поиска
- 3 Дисплей для показаний различных бортовых систем
- 4 Контрольная лампа телефона
 - ▷ горит красным светом: телефон не работает; мигает: возможет только экстренный вызов;
 - ▶ горит зеленым светом: связь установлена;
 - ▷ горит желтым светом: телефон зарегистрирован в другой сети.

- 5 Кнопка телефона
- 6 Кнопки для работы со строкой меню
- 7 Строка меню

Управление телефоном с помощью MID

MID позволяет быстро управлять следующими функциями телефона:

- ⊳ экстренный вызов;
- ▷ набор номера по имени абонента;
- ▶ вызов абонента по номеру ускоренного набора;
- ▶ вызов абонента по номеру его телефона;
- ⊳ блокнот.

Кроме этого Вы можете посмотреть уровень принимаемого сигнала, продолжительность разговора и его стоимость, а также прочитать SMS-сообщение.

Перечисленная информация выводится на дисплей, если соответствующие функции настроены или включены на телефонной трубке.

Управлять телефоном с помощью MID можно при ключе зажигания в положении 1 и выше.

90 Управление телефоном с помощью МІD*

Включение телефона



Нажмите на правый край кнопки.

Следуйте указаниям на дисплее: вставьте в телефонную трубку SIM-карту и/или введите код.

Экстренный вызов

В сети GSM экстренный вызов можно сделать, не вставляя SIM-карту и не вводя код.



Нажмите на правый край кнопки.

Примерный вид дисплея:

INSERT CARD	3:42PM
	SOS

Не обращая внимания на надпись, нажмите:



Для установления соединения



нажмите на левый край кнопки.

Отбой экстренного вызова:



Нажмите на левый край кнопки.

Ввод PIN-кода

После включения аппарата он попросит Вас ввести PIN-код, PIN = Personal Identification Number (персональный код).



На дисплее появляется запрос PIN-кода. ▷ Введите свой PIN-код.



Для исправления неправильно введенной цифры нажмите на левый край кнопки.



Для подтверждения ввода нажмите на правый край кнопки.

Набор номера по имени абонента



Нажмите на правый край кнопки.

Примерный вид дисплея:



Этой функцией можно пользоваться при условии, что имена абонентов и их телефонные номера записаны на SIM-карте.

Выбор имени:



Примерный вид дисплея:

NAME?			3:42PM			
HORTS	HUBER	JULIA	MANN	SOS	~ ~	•

Для набора номера абонента JULIA нажмите кнопку



а затем



на левый край этой кнопки.

Управление телефоном с помощью MID*

Для вывода на дисплей следующих имен:



нажмите на левый/правый край кнопки.

Имена абонентов, записанные в телефонный справочник, появляются в алфавитном порядке.

Набор номера из списка "ТОР-8"

Вы можете набрать номер, выбрав его из списка наиболее часто вызываемых абонентов, телефонные номера которых записаны на SIM-карте.



Нажмите на правый край кнопки.

Примерный вид дисплея:



Имена абонентов появляются в алфавитном порядке. Для того чтобы вывести на дисплей следующие 4 имени:



нажмите на левый/правый край кнопки.

Для вызова других функций:



нажмите на левый/правый край кнопки.

Абоненты, которым Вы редко звонили в последнее время, автоматически удаляются из списка "ТОР-8". Для набора их номеров пользуйтесь телефонным справочником.

Вызов абонента по номеру ускоренного набора



Нажмите на правый край кнопки.

На дисплее появляются записанные на SIM-карте телефоны или имена абонентов, которым Вы уже звонили, например:





нажмите на правый край кнопки.

Примерный вид дисплея:



Эти пункты меню появляются только в том случае, если соответствующие имя и телефон записаны на SIM-карте. Номер ускоренного набора определяет, какую ячейку памяти будет занимать соответствующий абонент в телефонном справочнике.

Присвоение номера ускоренного набора:

MEMORY



Нажмите на эту кнопку.

На дисплее появляется:



Чтобы исправить введенное значение,



нажмите на левый/правый край кнопки и введите новую цифру.

92 Управление телефоном с помощью МІD*

Вызов абонента с помощью номера ускоренного набора:



нажмите на левый/правый край кнопки.

Если номер ускоренного набора никому не присвоен, то на дисплее появляется сообщение:



Вызов абонента по номеру его телефона



Нажмите на правый край кнопки.

На дисплее появляется:





нажмите на кнопку.

На дисплее появляется:



Введите номер телефона с помощью кнопок 0 – 9.

Чтобы исправить введенное значение,



нажмите на левый край кнопки. С каждым таким нажатием стирается последняя введенная цифра.



Нажмите и удерживайте левый край кнопки: стирается весь набранный номер.

Поиск абонента в списке набранных номеров:



нажмите на левый/правый край кнопки.

С помощью кнопки поиска можно пролистать список последних десяти набранных номеров.

Блокнот

Во время разговора по телефону Вы можете записать в блокнот (то есть сохранить на SIM-карте) очередной телефонный номер.



Нажмите на правый край кнопки.

На дисплее появляется:

			3:42PM	
MEMORY N	UMBER DIR	. NOTE PAD	SOS	* *



нажмите на эту кнопку.

На дисплее появляется:



Введите номер телефона с помощью кнопок 0 – 9.

Чтобы исправить введенное значение,



нажмите на левый край кнопки. С каждым таким нажатием стирается последняя введенная цифра.

Управление телефоном с помощью MID*



Нажмите и удерживайте левый край кнопки: стирается весь набранный номер.

Сохранение номера в памяти:



нажмите на правый край кнопки.

Прямой вызов номера из памяти:



нажмите эту кнопку. Для набора этого номера:



нажмите на левый край кнопки.

Дополнительные функции

Находясь в любом меню, на дисплей можно вывести следующую информацию:

- ⊳ уровень принимаемого сигнала;
- ⊳ стоимость разговора и
- продолжительность разговора (при условии, что в телефоне настроен тариф);
- ▷ SMS-сообщение.



Нажмите на правый край кнопки.

На дисплее появляется:





нажмите на левый край кнопки.

На дисплее появляется:

SIGNAL:	-	3:42PM	
METER TIMER	SMS		A

Сначала всегда появляется уровень принимаемого сигнала.

Стоимость разговора:



На экране появляется стоимость текущего разговора или общая стоимость всех разговоров.

Продолжительность разговора:



Показывается продолжительность текущего разговора. После нажатия кнопки "SIGNAL" на дисплее снова отображается уровень сигнала.

Возврат в предыдущее меню:



нажмите на правый край кнопки.

94 Управление телефоном с помощью МІD*

Чтение SMS-сообщений



Нажмите на эту кнопку.

В строке меню показываются сохраненные сообщения. Непрочитанные сообщения отмечены значком "*".



Если сохранено более десяти сообщений:



нажмите на правый край кнопки, чтобы вывести следующие сообщения; нажмите на левый край кнопки, чтобы вернуться к предыдущим сообщениям.



Чтобы открыть сообщение, нажмите эту кнопку.



Для перехода к следующей строке нажмите на правый край кнопки. Для возврата к предыдущей строке нажмите на левый край кнопки.



Чтобы вернуться к списку сообщений, нажмите на правый край кнопки.

Ответный звонок отправителю

Читая сообщение на экране,



Вы можете позвонить его отправителю, нажав на левый край кнопки.

Удаление сообщений



Чтобы стереть выведенное на дисплей сообщение, удерживайте левый край кнопки нажатым более 3 секунд.

Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)*

Принцип действия

Система PDC оказывает помощь при парковке, сообщая звуковыми сигналами о фактическом расстоянии до препятствия перед автомобилем или позади него. В заднем и переднем бамперах имеется по четыре ультразвуковых датчика, которые измеряют расстояние до ближайшего объекта. У передних и у крайних задних датчиков зона измерения составляет примерно 60 см. Дальность действия средних задних датчиков достигает 1,5 м.

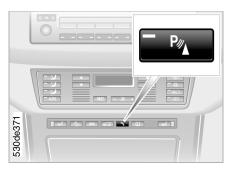
При движении с прицепом задние датчики бесполезны и поэтому не включаются.

РDС – это система помощи, способная информировать о наличии препятствий при медленном, как это обычно бывает при парковке, приближении к ним. Не приближайтесь к препятствию слишком быстро, потому что у системы существуют свои физические границы и ее реакция может оказаться запоздалой. ◀

Автоматическая работа

Когда включено зажигание, система всегда автоматически становится активной через секунду после включения передачи заднего хода (на МКПП) или положения R (на АКПП).

Прежде чем начать движение назад, переждите это короткое мгновение.



Ручное включение

Нажмите указанную клавишу – загорится контрольная лампа.

Ручное выключение

Снова нажмите клавишу – контрольная лампа погаснет.

Автоматическое выключение

Примерно через 50 м или при разгоне свыше 30 км/ч система выключится и контрольная лампа погаснет. Когда возникнет необходимость, снова включите систему.

96 Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)*

Звуковые сигналы

О расстоянии до препятствия сообщает прерывистый сигнал разной тональности: более высокий — спереди и более низкий — сзади. По мере приближения к препятствию его интервалы все более сокращаются. При приближении на расстояние менее 30 см сигнал становится непрерывным.

Если расстояние до препятствия остается стабильным в течение трех секунд (например, Вы движетесь параллельно стене), то подача сигналов прекращается.

При сбое в работе системы мигает контрольная лампа и раздается короткий звуковой сигнал:

- ⊳ когда Вы включаете РDС клавишей;
- когда Вы в первый раз после включения зажигания включаете передачу заднего хода или переводите рычаг селектора в положение R;
- когда сбой происходит при включенной системе PDC.

Выключите систему и проверьте ее на CTOA BMW.

A

PDC не способна полностью заменить человека. Только сам води-

тель может точно оценить характер препятствия. У датчиков есть мертвая зона, в которой они не различают объекты. Кроме того, надежность ультразвуковых измерений также имеет свои пределы, и, например, дышло или тягово-сцепное устройство прицепа, а также тонкие или клиновидные предметы могут дать искаженный результат. При низких препятствиях (например кромка бордюрного камня) также возможна следующая ситуация: система информировала о препятствии и даже подала непрерывный сигнал, а препятствие как таковое уже исчезло.

Помните, что громкий звук в автомобиле или снаружи может заглушить предупреждающие сигналы системы PDC. ◀

Чтобы датчики не утратили работоспособность, очищайте их от грязи и льда. При обработке автомобиля моечными установками высокого давления следите за тем, чтобы струи не задерживались на датчиках. При этом поддерживайте расстояние не менее 10 см.

Антиблокировочная система Принцип действия

Система ABS препятствует блокировке колес при торможении и повышает уровень активной безопасности автомобиля. Даже при полностью выжатой педали тормоза Вы не теряете контроль над автомобилем.

ABS обладает также функциями электронной системы распределения тормозных сил (EBV). О безопасном торможении см. на странице 145.

Электронная система распределения тормозных сил (EBV)

Система EBV регулирует тормозное давление на задних колесах, обеспечивая стабильность торможения.

Динамический контроль тормозной системы (DBC)

Динамический контроль тормозной системы активно поддерживает водителя при торможении в экстремальной ситуации. При резком нажатии на педаль тормоза эта система уже на ранней стадии развивает такое усиление, которое позволяет максимально сократить тормозной путь. При этом задействуются также преимущества системы ABS. До тех пор пока требуется торможение, не ослабляйте нажатие на педаль тормоза. При отпускании педали тормоза система DBC отключается.

Антиблокировочная система Неисправности

Обязательно обратите внимание на информацию о различных комбинациях сигнальных ламп на странице 18.

Система динамического контроля стабильности (DSC) 97

Принцип действия

Система DSC поддерживает устойчивость автомобиля на должном уровне даже в критических ситуациях.

Система DSC готова к работе после каждого пуска двигателя.

Система повышает устойчивость автомобиля при разгоне и трогании с места. Она также обнаруживает критические ситуации, такие как недостаточная или избыточная поворачиваемость, и снижением мощности двигателя и тормозящим воздействием на отдельные колеса придает автомобилю курсовую устойчивость в пределах физических границ.



Система DSC не отменяет законов физики. Поэтому ответственность

за выбор надлежащей манеры езды полностью возлагается на водителя. Наличие дополнительной системы безопасности не должно провоцировать Вас на неоправданный риск. Запрещается вносить изменения в систему DSC. Работы с DSC следует поручать только авторизованным центрам технического обслуживания. ◀

Контрольные лампы

Контрольные лампы в комбинации приборов загораются и почти сразу гаснут после включения зажигания.



Контрольная лампа мигает: система DSC активизирована и находится в режиме регулиро-

вания крутящего момента двигателя и давления в приводе тормозов.

Контрольная лампа постоянно горит: система DSC выключена клавишей и не оказывает стабилизирующего воздействия.

98 Система динамического контроля стабильности (DSC) Система xDrive



Отключение DSC

Нажмите клавишу – загорается контрольная лампа.

В этом случае стабилизирующее воздействие со стороны системы DSC отсутствует. Но она по-прежнему оказывает влияние на тормоза, подобно блокировке дифференциала.

Кратковременное отключение системы DSC может оказаться целесообразным в следующих нестандартных ситуациях:

- ▷ при выезде враскачку по глубокому снегу или рыхлому грунту;
- ⊳ на песке:
- ⊳ на дорогах с глубокой колеей;

- ▷ при движении по глубокой грязи;
- при движении с цепями противоскольжения.

Воздействие на тормоза при выключенной системе может создавать дополнительную нагрузку на них. Поэтому во избежание перегрева тормозов возможно кратковременное автоматическое подавление тормозящего воздействия.

В целом, для поддержания устойчивости автомобиля на должном уровне рекомендуется ездить только с включенной системой DSC. ◀

Включение DSC

Снова нажмите клавишу – контрольная лампа погаснет. Теперь система DSC включена.

Неисправности

Обязательно обратите внимание также на информацию о сигнальной лампе систем DSC/xDrive на странице 19 и о различных комбинациях сигнальных ламп на странице 18.

xDrive — это система полного привода, которой оснащен Ваш X5. Взаимодействуя с DSC, она увеличивает тягу и улучшает динамику движения. Система полного привода xDrive гибко распределяет крутящий момент между передними и задними колесами с учетом дорожной ситуации и характера дорожного покрытия.

Неисправности

Обязательно обратите внимание также на информацию о сигнальной лампе систем DSC/xDrive на странице 19 и о различных комбинациях сигнальных ламп на странице 18.

Система курсовой устойчивости при спуске (HDC)

Принцип действия

HDC — это система контроля движения под гору, которая снижает скорость на крутых спусках и тем самым помогает Вам лучше контролировать поведение автомобиля в этих сложных условиях. Без всякого вмешательства с Вашей стороны автомобиль начинает двигаться со скоростью, чуть превышающей скорость пешехода.

Систему НDС можно включить при скорости не выше 35 км/ч. При спуске с горы скорость движения снижается примерно до 8 км/ч, что немного превышает скорость пешехода, и поддерживается на этом уровне.

Вы можете изменить скорость в диапазоне от 5 км/ч до 25 км/ч, нажав на педаль тормоза или газа. Задать скорость в пределах указанного диапазона можно также клавишами "+/—" системы поддержания заданной скорости.

При скорости выше 60 км/ч система HDC автоматически отключается.



Включение системы

Нажмите указанную клавишу – загорится контрольная лампа.

Когда автоматика притормаживает автомобиль, контрольная лампа мигает.

Выключение системы

Снова нажмите клавишу – контрольная лампа погаснет.

Система HDC также выключается при превышении скорости 60 км/ч и вместе с зажиганием.

Использование системы HDC

Если автомобиль оснащен МКПП, включайте систему HDC только на первой передаче и на передаче заднего хода, так как на более высоких передачах снижается эффект торможения двигателем.

Если автомобиль оснащен АКПП, включать систему HDC можно при любом ходовом положении рычага селектора.

В случае неисправности

Контрольная лампа не загорелась при включении системы HDC или погасла во время ее работы: из-за перегрева тормозов система HDC временно не работает.

100 Регулятор дорожного просвета*



Загорелась сигнальная лампа или на дисплее системы автоматической диагностики высветилось

сообщение "SELFLEVEL SUSP.INACT" (Регулировка дорожного просвета неактивна): в системе имеются неполадки.

Остановитесь и осмотрите автомобиль. Если задняя его часть опущена ниже, чем передняя, даже с одной стороны, обратитесь на ближайшую СТОА ВМW. Направляясь туда, будьте осторожны и осмотрительны. Помните, что дорожный просвет уменьшился и подвеска стала менее комфортной.

Даже если Вы не обнаружили у кузова перекоса, все равно как можно скорее проверьте систему на станции техобслуживания.

Двухосный регулятор дорожного просвета*

Принцип действия

Двухосная система регулировки дорожного просвета не только компенсирует проседание кузова спереди и сзади под действием груза, но и позволяет сознательно уменьшать или увеличивать клиренс, то есть высоту кузова над дорогой.

Имеется три значения клиренса:

- ▶ Нормальный Стандартный клиренс, подходящий для большинства случаев и для движения с прицепом
- Увеличенный Дорожный просвет увеличен для улучшения проходимости
- Уменьшенный
 Эта высота предназначена для посадки/высадки и для погрузки/разгрузки багажа.

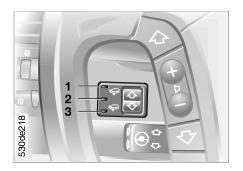
Изменить клиренс можно нажатием клавиши, см. начиная со страницы 101, или превысив определенную скорость движения. Если процесс изменения клиренса был запущен с помощью клавиши, то Вы можете, не дожидаясь его окончания, выбрать другое значение высоты. Для этого снова нажмите соответствующую клавишу.

На стоящем автомобиле уменьшение и увеличение высоты дорожного просвета осуществляется только при закрытых дверях салона. Крышка багажника может быть при этом открыта. Увеличение высоты дорожного просвета осуществляется только при работающем двигателе.

Компенсация проседания кузова под действием груза происходит автоматически.

Изменение высоты дорожного просвета много раз подряд может привести к перегреву компрессора и временной неработоспособности системы. ◀

Двухосный регулятор дорожного просвета*



Индикатор высоты дорожного просвета

- 1 Увеличенный просвет
- 2 Нормальный просвет
- 3 Уменьшенный просвет

Светодиоды показывают установленный в данный момент дорожный просвет и сигнализируют об его изменении:

▶ Светящийся светодиод показывает текущую высоту дорожного просвета.

- Если после нажатия на клавишу регулировки в течение 3 секунд мигает светодиод, показывающий текущую высоту дорожного просвета, то изменение клиренса в данный момент невозможно.



Подъем кузова

Увеличение клиренса возможно только при работающем двигателе.

Нормальный просвет -> увеличенный просвет:

При скорости ниже 50 км/ч нажмите на клавишу 1.

Уменьшенный просвет -> нормальный просвет:

⊳ нажмите клавишу 1 или

▷ превысьте скорость 35 км/ч.

102 Двухосный регулятор дорожного просвета*

Опускание кузова

Уменьшение клиренса возможно только при ключе зажигания в положении 2. Нормальный просвет —> уменьшенный просвет:

- 1. При скорости ниже 80 км/ч нажмите на клавишу 2.
 - Система переходит в режим готовности, из которого можно выйти,
 - ⊳ нажав на клавишу 1;
 - ▶ превысив скорость 80 км/ч или выждав 60 секунд.
- В течение 60 секунд с момента перехода в режим готовности сбавьте скорость до уровня ниже 25 км/ч.

Если нажать клавишу 2 при скорости ниже 25 км/ч, то клиренс уменьшается сразу. ◀

Увеличенный просвет -> нормальный просвет:

- ⊳ Нажмите клавишу 2 или
- ▷ превысьте скорость 50 км/ч.

Движение с прицепом

Для движения с прицепом выбирайте нормальную высоту дорожного просвета и старайтесь ее не менять.

При нормальной высоте кузова над дорогой система распознает наличие прицепа по факту подключения его электрооборудования и не позволяет изменять дорожный просвет.

Если прицеп был прикреплен к автомобилю с увеличенной или уменьшенной высотой дорожного просвета, то вернуться к нормальной высоте можно, нажав на клавишу системы регулировки или развив скорость, при которой возврат к нормальному положению происходит автоматически. После возврата кузова в нормальное положение его высота над дорогой больше не изменяется.

Индикатор повреждения шин (RPA)

Принцип действия

Индикатор повреждения шин контролирует давление воздуха во всех четырех шинах во время движения автомобиля. Система подает сигнал, когда в одной из шин давление значительно падает по сравнению с другими колесами.

Падение давления определяется следующим образом: система отслеживает и сравнивает скорости вращения отдельных колес. Если скорость одного из колес отличается, то система сообщает о повреждении его шины.

Необходимое для работы условие

Чтобы система работала надежно, ее необходимо инициализировать при нормальном давлении воздуха во всех шинах.

Физические границы работы системы

Индикатор повреждения шин не может предупредить о внезапном сильном повреждении шины под влиянием внешних воздействий. Он также не реагирует на естественное равномерное падение давления во всех четырех шинах.◀

В следующих ситуациях реакция системы может быть запоздалой или ошибочной:

- ⊳ при движении по заснеженной или скользкой трассе;
- ⊳ при спортивной манере езды (с пробуксовкой ведущих колес, высоким поперечным ускорением).
- При движении с цепями противоскольжения система может подать ложный сигнал тревоги или, наоборот, не обнаружить падения давления.
- ▶ Индикатор повреждения шин не работает, если Вы едете на компактном запасном колесе.



Инициализация системы

Выполняйте инициализацию непосредственно после корректировки давления, замены шины или колеса. Для этого необходимо проехать несколько километров. ◀

- 1. Заведите двигатель, но с места не трогайтесь.
- 2. Нажмите и удерживайте клавишу до тех пор, пока контрольная лампа в комбинации приборов не загорится на несколько секунд желтым светом.
- 3. Начните движение.

Через несколько минут система RPA будет способна регистрировать повреждения шин.

104 Индикатор повреждения шин (RPA)

Не выполняйте инициализацию системы при надетых цепях противоскольжения или установленном компактном колесе. ◀

Сообщение о повреждении шины



Сигнальная лампа загорелась красным светом и раздался звуковой сигнал: прокол шины

или чрезмерное падение давления в одной из шин.

- Снизьте скорость и остановитесь в безопасном месте, избегая резких воздействий на рулевое управление и тормоза.
- 2. Определите, какое колесо повреждено.

Если Вы не смогли определить, какое колесо повреждено, свяжитесь со СТОА ВМW. ◀

3. Замените поврежденное колесо, см. "Смена колеса" на странице 168.

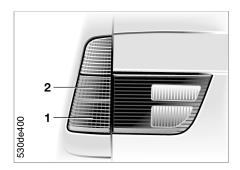
Неисправности



Сигнальная лампа загорелась желтым светом: индикатор повреждения шин испытывает по-

мехи в работе или неисправен. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

Двухступенчатые стоп-сигналы*



Двухступенчатые стоп-сигналы имеют две степени свечения, в зависимости от интенсивности торможения.

Две ступени свечения:

- ▶ Нормальное торможение: загораются сегменты 1 боковых стоп-сигналов и средний стоп-сигнал.
- Резкое торможение или торможение, инициированное системой ABS: загораются сегменты 1 и 2 боковых стоп-сигналов и средний стоп-сигнал.

106 Стояночные огни и ближний свет



Стояночные огни



Включаются осветительные при-**EDOE** боры со всех сторон автомобиля. Стояночные огни можно ис-

пользовать для парковки. О дополнительных односторонних парковочных огнях см. на странице 108.

Ближний свет



Если выключить зажигание при включенном ближнем свете, то продолжают гореть только стоя-

ночные огни.

"Проводи домой": если после выключения зажигания и фар включить прерывистый световой сигнал, то на некоторое время зажгутся фары ближнего света. Вы можете обратиться на CTOA BMW по поводу отключения этой функции. ◀

Предупреждение о невыключенном освещении

Если после поворота ключа зажигания в положение 0 открыть дверь водителя, не выключив перед этим освещение, раздастся непродолжительный звуковой сигнал, который напомнит Вам об этом. На автомобиле с текстовым дисплеем*: напоминание подкрепляется сообщением системы автоматической диагностики, см. страницу 78.

Постоянный ближний свет*

При желании переключатель света можно оставить в положении включенного ближнего света: при выключении зажигания внешнее освещение погаснет.

Соблюдайте законодательные требования, регламентирующие использование постоянного ближнего света.

Стояночные огни включаются обычным образом, см. раздел "Стояночные огни".



Запрограммировать схему постоян-№ ного ближнего света можно на CTOA BMW.◀

Автоматическое управление включением света фар*



При этом положении переключателя фары ближнего света включаются и выключаются авто-

матически в зависимости от окружающего освещения (например, в туннелях, в сумерках, а также при дожде или снегопаде).

Если в дополнение к автоматически включившемуся ближнему свету зажечь противотуманные фары, то фары ближнего света автоматически не выключаются. ◀

Автоматика не в состоянии лучше Вас оценить степень освещенности.

Так, например, датчики не могут определить наличие тумана. В таких ситуациях самостоятельно включайте фары, иначе возникнет угроза безопасности движения. ◀

Чувствительность системы управления светом фар можно отрегулировать. ◀

Адаптивное освещение поворотов* Принцип действия

Система адаптивного освещения поворотов гибко управляет фарами автомобиля, повышая качество освещения дороги. При этом пучок света, излучаемый фарами, следует за траекторией движения в зависимости от угла поворота управляемых колес и других параметров.

Включение системы



При положении 2 ключа зажигания поверните переключатель света в положение автоматичес-

кого управления светом фар, см. страницу 106.

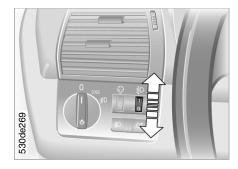
Чтобы свет фар не ослеплял водителей встречных транспортных средств, адаптивное освещение поворотов

- не работает при движении задним ходом;
- поворачивает фары только в правую сторону, когда автомобиль стоит на месте.

Неисправности

Светодиод рядом со значком автоматического управления светом фар мигает: адаптивное освещение поворотов неисправно. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

Регулировка угла наклона фар*



Галогеновые фары

Чтобы свет фар не ослеплял водителей встречных транспортных средств, угол наклона фар необходимо привести в соответствие с загрузкой автомобиля.

После косой черты указаны значения для движения с прицепом.

0 / 1 = 1-2 человека без багажа

1 / 1 = 5 человек без багажа

1 / 2 = 5 человек с багажом

2 / 2 = 1 человек и полный багажник

Автомобили с регулировкой дорожного просвета*:

при любой степени загрузки – положение 0.

Исключение:

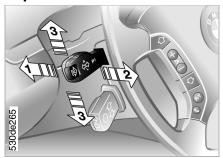
1 человек, полный багажник и прицеп – положение 1.

Соблюдайте нормы допустимой нагрузки на заднюю ось, см. страницу 187.

Ксеноновые фары*

Автомобили с ксеноновыми фарами оснащены динамической системой регулировки угла наклона фар.

108 Дальний свет и парковочные огни



- 1 Дальний свет
- 2 Прерывистый световой сигнал
- 3 Парковочные огни

Парковочные огни слева или справа*

По желанию Вы можете осветить припаркованный автомобиль с одной стороны. (Соблюдайте правила страны пребывания!)

Когда ключ зажигания находится в положении 0, зафиксируйте рычажный переключатель в положении включения указателей поворота с соответствующей стороны.

Противотуманные фары и фонари



Соблюдайте законодательные требования, регламентирующие использование противотуманных фар.

Если активизирована система автоматического управления светом фар, то при включении противотуманных фар автоматически включается ближний свет. ◀

Для включения/выключения нажмите соответствующую клавишу.

Противотуманные фары*

和

Необходимое условие: включены стояночные огни или ближний свет. При включенных противо-

туманных фарах в комбинации приборов горит зеленая контрольная лампа.

Задние противотуманные фонари*



Необходимое условие: включен ближний свет или противотуманные фары. При включенных зад-

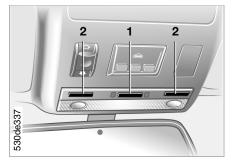
них противотуманных фонарях в комбинации приборов горит желтая контрольная лампа.

Подсветка комбинации приборов



Яркость подсветки регулируется вращением рифленого колесика.

Освещение салона



Освещением салона управляет автоматика.

Ручное включение и выключение освещения в салоне

Нажмите и отпустите кнопку 1.

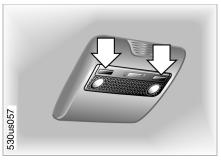
Если необходимо, чтобы освещение было все время выключено, держите кнопку нажатой около 3 секунд.

Для отмены этого состояния нажмите и отпустите кнопку.

Кнопка светильника задней части салона служит для включения и выключения только заднего освещения.

Передние лампы для чтения*

Лампы включаются и выключаются расположенными рядом с ними кнопками 2.



Задние лампы для чтения*

Лампы включаются и выключаются расположенными рядом с ними кнопками, см. стрелки.

Фонари освещения пространства для ног и багажного отсека

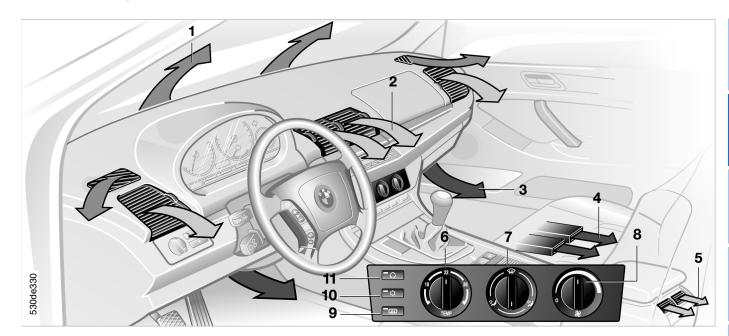
Управление этими фонарями зависит от состояния осветительных приборов передней части салона.

110 Освещение салона

Подсветка пространства перед дверями*

Встроенная в наружные зеркала подсветка освещает территорию перед передними дверями. Она включается вместе с освещением салона, но только не во время движения.

Чтобы аккумулятор напрасно не разряжался, через 15 минут после поворота ключа зажигания в положение 0 все находящиеся в салоне осветительные приборы автоматически выключаются. ◀



1 Подача воздуха на лобовое стекло и на боковые стекла

Кондиционер

- 2 Подача воздуха в область груди 113
- 3 Подача воздуха в пространство для ног
- 4 Подача воздуха в пространство для ног в задней части салона
- 5 Подача воздуха в область груди в задней части салона 113
- 6 Регулировка температуры 112
- 7 Распределение потоков воздуха 112

- 8 Регулировка воздухопритока 112
- 9 Обогрев заднего стекла 112
- 10 Кондиционер 112
- 11 Режим рециркуляции 112

112 Кондиционер

Регулировка температуры



Деления шкалы служат ориентиром при выборе температуры воздуха в салоне. Комфортной считается температура 22 °C.

После начала движения система стремится как можно быстрее довести температуру до заданного значения (как летом, так и зимой) и затем поддерживает ее на постоянном уровне.

Распределение потоков воздуха



Вы можете направить поступающий в салон воздух на стекла ∰, в область груди ^ор и в пространство для ног ^{ор в} и

Регулировка воздухопритока



Интенсивность подачи воздуха плавно регулируется. Чем сильнее воздухоприток, тем эффективней работают отопление

и вентиляция. В положении 0 вентилятор и кондиционер выключены и подача наружного воздуха полностью перекрыта.

Обогрев заднего стекла



При включенном обогреве заднего стекла горит кон-

трольная лампа. Обогрев заднего стекла выключается автоматически.

Кондиционер



Воздух охлаждается, осушается и, в зависимости от

настроенной температуры, снова подогревается. При определенных погодных условиях после пуска двигателя лобовое стекло может на некоторое время запотеть. Запотевание можно уменьшить, включив кондиционер.

При работе кондиционера образуется конденсат, который сливается под автомобиль. В этом случае вода под автомобилем является нормальным явлением. ◀

Режим рециркуляции



При неприятном запахе с улицы можно временно пере-

крыть подачу наружного воздуха в салон. В этом случае воздух в салоне циркулирует по замкнутому кругу.

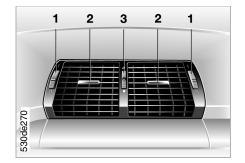
С помощью клавиши на рулевом колесе Вы можете переключиться на режим рециркуляции, см. страницу 21.

Если в режиме рециркуляции запотели стекла, выключите этот режим и при необходимости увеличьте подачу воздуха. ◀

Дополнительная система отопления

X5 3.0d: дополнительная топливная система отопления быстро прогреет салон при холодном двигателе. Отработавшие газы отводятся через выхлопные отверстия, расположенные под порогом двери водителя. Если выключить двигатель, не прогрев его до рабочей температуры, то дополнительная система отопления продолжает работать еще некоторое время. При этом идет выброс отработавших газов.

Кондиционер



Вентиляция без сквозняков

Подача воздуха в область груди свободно регулируется:

- 1 Колесики для плавного открывания и закрывания воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха
- 3 Колесико для регулировки температуры поступающего воздуха:
 - □ поворот в сторону синего сектора холоднее:
 - ▷ поворот в сторону красного сектора – теплее



Вентиляция в задней части салона*

- 1 Колесико для плавного открывания и закрывания воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха

Отсюда поступает более холодный, нежели в пространстве для ног, воздух.

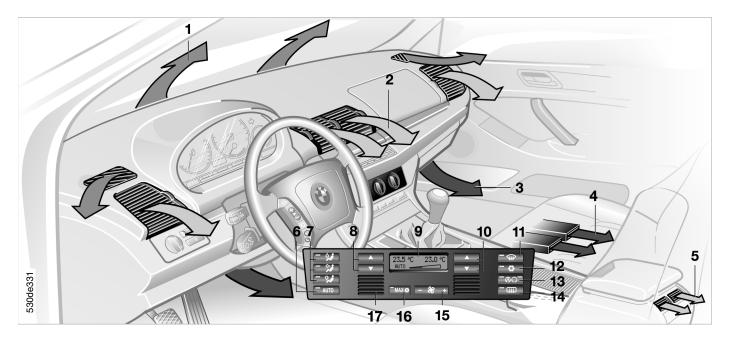
Микрофильтр

Микрофильтр очищает поступающий снаружи и циркулирующий внутри воздух от пыли и цветочной пыльцы. Он заменяется в рамках планового технического обслуживания на CTOA BMW. Заметное снижение максимального воздухопритока свидетельствует о необходимости досрочной замены фильтра.

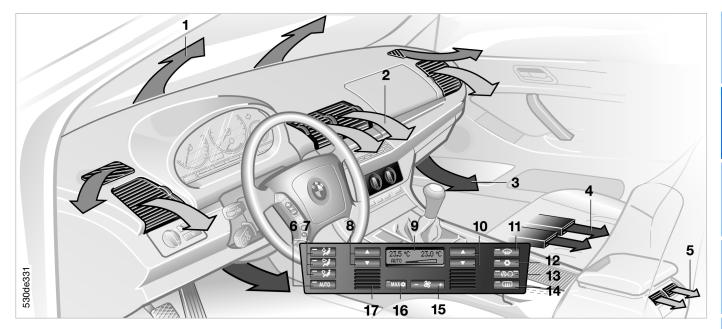


Оттаивание и отпотевание стекол

- 1. Установите приятную для Вас температуру воздуха в салоне, например 22 °C.
- 2. Установите регулятор распределения потоков воздуха в положение \\$\pi\$.
- 3. Поверните регулятор воздухопритока до конца вправо.
- 4. Перекройте вентиляционные решетки в задней части салона.
- 5. Для оттаивания заднего стекла включите его обогрев.



- 1 Подача воздуха на лобовое стекло и на боковые стекла
- 2 Подача воздуха в область груди 118
- 3 Подача воздуха в пространство для ног
- в задней части салона
- 5 Подача воздуха в область груди в задней части салона 118
- 6 Автоматическая регулировка интенсивности и распределения потоков воздуха 116
- 4 Подача воздуха в пространство для ног 7 Индивидуальное распределение потоков воздуха 116
 - 8 Температура в левой части салона 116
 - 9 Индикатор температуры, интенсивности подачи воздуха 116



- 10 Температура в правой части салона 116
- 11 Оттаивание и отпотевание стекол 116
- 12 Кондиционер 117

- 13 Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC) 117
- 14 Обогрев заднего стекла 117
- 15 Регулировка воздухопритока 116
- 16 Максимальное охлаждение 117 или использование остаточного тепла 117
- 17 Решетка воздухозаборника для датчика температуры воздуха в салоне просьба не загораживать

Комфортный микроклимат

Нажмите клавишу AUTO (6). Установите приятную для Вас температуру.

Ниже дается описание других индивидуальных настроек.

На Вашем автомобиле запрограммирована следующая функция: когда Вы дистанционно отпираете автомобиль своим личным ключом, то в нем восстанавливаются Ваши собственные настройки автоматической системы кондиционирования. ◀

Автоматическая регулировка интенсивности и распределения потоков воздуха

Автоматическая программа (AUTO) отрегулирует за Вас

подачу и распределение потоков воздуха и приведет настроенное Вами значение температуры в соответствие с погодными условиями (например, зима или лето).

Индивидуальное распределение потоков воздуха



Вы можете выключить автоматическую программу и сами настроить распределение потоков воздуха в салоне. Вы можете направить

потоки воздуха на стекла ${}^{\diamondsuit}$, в область груди ${}^{\diamondsuit}$, в пространство для ног ${}^{\heartsuit}$. Автоматическое распределение потоков воздуха можно снова включить клавишей AUTO.

Регулировка температуры



Вы можете настроить температуру воздуха отдельно на стороне водителя и на

стороне переднего пассажира. Введенные Вами значения выводятся на дисплей 9. Показание температуры на дисплее служит ориентиром для автоматики. Комфортной считается температура 22 °C (в том числе при включенном кондиционере). После начала движения система стремится как можно быстрее довести температуру до заданного значения (в любое время года) и затем поддерживает ее на постоянном уровне.

Единицу измерения, °C/°F, можно изменить на дисплее, см. страницу 71 или 79.

Воздухоприток



Программа AUTO автоматически управляет

воздухопритоком, на дисплее 9 появляется надпись "AUTO", см. обзор на странице 114. Нажимая на левый или правый край кнопки, Вы можете изменить интенсивность подачи воздуха. Когда на дисплее графически отображается Ваша настройка воздухопритока, это значит, что автоматическая регулировка интенсивности подачи воздуха выключена. Распределение потоков воздуха по-прежнему регулирует автоматика. Автоматическую регулировку интенсивности подачи воздуха можно снова включить клавишей AUTO.

Если нажать на левый край клавиши, когда вентилятор установлен на минимальную скорость, то все показания на дисплее гаснут: вентилятор, отопление и кондиционер выключены; подача воздуха перекрыта. Чтобы включить систему, достаточно нажать любую клавишу автоматической системы кондиционирования, кроме клавиши МАХ (16).

Оттаивание и отпотевание стекол



Эта программа обеспечивает быстрое оттаивание и

отпотевание лобового и боковых стекол.

Кондиционер



Воздух охлаждается, осущается и, в зависимости

от настроенной температуры, снова подогревается. При определенных погодных условиях после пуска двигателя лобовое стекло может на некоторое время запотеть. Запотевание можно уменьшить, включив кондиционер.

При работе кондиционера образуется конденсат, который сливается под автомобиль. В этом случае вода под автомобилем является нормальным явлением. ◀

Максимальное охлаждение



Эта программа быстро охладит воздух в салоне при

температуре наружного воздуха выше 5 °С и при работающем двигателе.

На дисплее 9 устанавливаются показания температуры 16 °C, система переходит в режим рециркуляции, воздух поступает только из вентиляционных решеток и с максимальной силой. Поэтому откройте их, когда выбираете эту программу.

Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)



При неприятном запахе с улицы или загазованности

можно временно перекрыть подачу наружного воздуха в салон. В этом случае воздух в салоне циркулирует по замкнутому кругу. Нажатиями на клавишу поочередно включаются три режима.

- ▶ Контрольные лампы не горят: поступает наружный воздух.
- ▶ Горит левая контрольная лампа режим AUC: система обнаруживает вредные примеси и при необходимости перекрывает подачу наружного воздуха в салон. В этом случае воздух в салоне циркулирует по замкнутому кругу.
 - В дальнейшем автоматика включает, в зависимости от качества воздуха, то приток наружного воздуха, то режим рециркуляции.
- ▶ Горит правая контрольная лампа: подача наружного воздуха полностью прекращена. Воздух в салоне циркулирует по замкнутому кругу.

С помощью клавиши на рулевом колесе Вы можете переключаться между режимами "ВЫКЛ." и рециркуляции или режимами рециркуляции и AUC, см. страницу 21.

Если в режиме рециркуляции запотели стекла, выключите этот режим и при необходимости увеличьте подачу воздуха. ◀

Обогрев заднего стекла



При включенном обогреве заднего стекла горит кон-

трольная лампа. Обогрев заднего стекла выключается автоматически.

Режим использования остаточного тепла



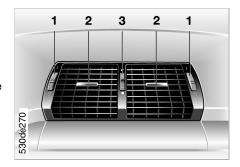
Тепло, аккумулированное в двигателе, используется для

отопления слона при выключенном зажигании, например во время остановки перед железнодорожным переездом. Изменить настройки автоматической системы кондиционирования можно при положении 1 ключа зажигания. При ключе зажигания в положении 0 подогретый воздух автоматически подается на лобовое стекло, боковые стекла и в пространство для ног.

Вы можете пользоваться этой функцией при температуре наружного воздуха ниже 15 °С, прогретом двигателе и достаточном заряде аккумуляторной батареи. Если эти условия выполнены, то в клавише горит светодиод. ◀

Дополнительная система отопления

X5 3.0d: дополнительная топливная система отопления быстро прогреет салон при холодном двигателе. Отработавшие газы отводятся через выхлопные отверстия, расположенные под порогом двери водителя. Если выключить двигатель, не прогрев его до рабочей температуры, то дополнительная система отопления продолжает работать еще некоторое время. При этом идет выброс отработавших газов.



Вентиляция без сквозняков

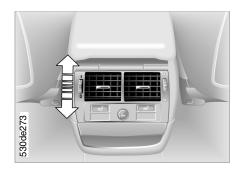
Подача воздуха в область груди свободно регулируется:

- 1 Колесики для плавного открывания и закрывания воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха
- 3 Колесико для регулировки температуры поступающего воздуха:
 - ▶ поворот в сторону синего сектора холоднее;
 - ▷ поворот в сторону красного сектора теплее



Кондиционер в задней части салона*

- 1 Регулировка воздухопритока
- 2 Регулировка температуры
- 3 Регулировка направления воздушного потока



Регулировка воздухопритока

- 0 Вентилятор выключен
- I Максимальная скорость работы вентилятора

Интенсивность воздухопритока плавно регулируется в пределах этих двух крайних положений (0 и l).

В положении 0 вентилятор выключен и воздух через вентиляционные решетки не поступает.

На воздухоприток в задней части салона влияют отдельные настройки, выполненные на передней панели управления.



Регулировка температуры

Пассажиры на заднем сиденье могут настроить приятную для себя температуру поступающего воздуха:

- ▷ поворот в сторону синего сектора холоднее:
- ▷ поворот в сторону красного сектора теплее.

После начала движения система стремится как можно быстрее довести температуру до заданного значения (в любое время года) и затем поддерживает ее на постоянном уровне.

Регулировка температуры выполняется только при включенном вентиляторе, т. е. регулятор вентилятора не должен находиться в положении 0.

Микрофильтр/фильтр с активированным углем

Микрофильтр очищает поступающий наружный воздух от пыли и цветочной пыльцы. Фильтр с активированным углем дополнительно задерживает вредные газы. Этот комбинированный фильтр заменяется в рамках планового технического обслуживания на СТОА ВМW. Заметное снижение максимального воздухопритока свидетельствует о необходимости досрочной замены фильтра.

120 Солнцезащитная штора*

Солнцезащитные шторы задних боковых стекол*

Потяните штору за петлю и зацепите ее за крепление.

Не открывайте окна во время движения, если они закрыты солнцезащитными шторами. Встречный ветер может повредить шторы. ◀

Автономная система отопления*

Автономная система отопления устанавливается только вместе с автономной системой вентиляции, тогда как автономная система вентиляции может устанавливаться отдельно.

Управление обеими системами осуществляется через мультиинформационный дисплей (MID), см. страницу 83, или бортовой монитор, см. отдельное руководство по эксплуатации.

Вы можете еще до посадки в автомобиль прогреть его салон, запрограммировав с помощью двух таймеров время включения автономной системы отопления. При прогретом салоне автомобиль легче очищается от снега и льда.

Система автоматически выключается через 30 минут. Возможно также прямое включение и выключение системы. Из-за большого потребления электроэнергии не рекомендуется два раза подряд включать систему. Сначала надо дать аккумулятору подзарядиться во время движения.

Система работоспособна при температуре наружного воздуха ниже 16 °C, если запрограммировано время включения, и при любой температуре в случае ее прямого включения.

Подогретый воздух подается на лобовое стекло, боковые стекла и в пространство для ног, благодаря чему достигается максимальный эффект от работы системы.

При положении 1 ключа зажигания Вы можете настроить интенсивность подачи, распределение и температуру воздуха в салоне. После выключения система продолжает работать еще некоторое время, хотя ее контрольная лампа сразу гаснет.

Рекомендуется хотя бы раз в месяц на 5 минут включать автономную систему отопления, в том числе в теплое время года. ◀

Не включайте автономную систему отопления в закрытых помеще-

ниях – вдыхание вредных для здоровья отработавших газов может привести к потере сознания и даже к летальному исходу. В состав отработавших газов входит ядовитый угарный газ. Он не имеет ни цвета, ни запаха, поэтому трудно различим.

Выключайте автономную систему отопления на время заправки топливом. ◀

Автономная система отопления не включается или самостоятельно выключается, если в баке осталось только резервное количество топлива. ◀

Автономная система вентиляции*

При включенной системе вентиляторы системы отопления или кондиционирования проветривают и охлаждают салон.

Управление автономной системой вентиляции осуществляется через мультиинформационный дисплей (MID), см. страницу 83, или бортовой монитор, см. отдельное руководство по эксплуатации.

Время включения системы программируется с помощью двух таймеров. Выключается систем автоматически через 30 минут. Возможно также прямое включение и выключение системы. Из-за большого потребления электроэнергии не рекомендуется два раза подряд включать систему. Сначала надо дать аккумулятору подзарядиться во время движения.

Система работоспособна при температуре наружного воздуха выше 16 °С, если запрограммировано время включения, и при любой температуре в случае ее прямого включения.

Воздух поступает из регулируемых воздуховодов, расположенных в панели управления на уровне груди. Следите за тем, чтобы во время работы системы эти решетки были открыты.

Как и в случае с автономным отоплением, Вы можете настроить интенсивность подачи и распределение воздуха при положении 1 ключа зажигания.

Дистанционное управление автономной системой отопления*



- 1 Включение
- 2 Контрольная лампа
- 3 Выключение

Радиус действия пульта дистанционного управления составляет около 400 м.

Включение

Нажмите клавишу 1 и удерживайте ее нажатой около 2 секунд. Контрольная лампа 2 загорается зеленым светом, а затем начинает мигать. Мигание прекращается после выключения системы (не позже, чем через 30 мин).

Выключение

Нажмите клавишу 3 и удерживайте ее нажатой около 2 секунд. Контрольная лампа 2 загорается красным светом, а затем гаснет.

Контрольные лампы при включении и выключении

Лампа 2 секунды горит зеленым или красным светом: радиосвязь отсутствует. Включение или выключение системы невозможно.

Лампа 5 секунд мигает оранжевым светом: необходимо заменить батарейки. Включение или выключение системы невозможно. О замене батареек см. на странице 168.

Лампа сначала горит оранжевым светом, а затем зеленым или красным: батарейки почти сели и скоро потребуется их замена.

Радиус действия будет максимальным, если держать пульт антенной вверх и как можно выше. При включении и выключении системы не касайтесь антенны пульта.

Пульт управляет автономной системой отопления только в том случае, если она не была включена таймером или напрямую. ◀

Совпадение диапазонов частот

Дистанционному управлению могут помешать работающие на той же частоте системы и приборы.

122 Встроенное универсальное дистанционное управление*

Принцип действия

Встроенное универсальное дистанционное управление заменяет до трех пультов дистанционного управления различными устройствами (например воротами дома/гаража или домашней сигнализацией). Оно опознает и запоминает посланный сигнал соответствующего оригинального пульта управления.

Сигнал пульта управления можно запрограммировать на одной из трех клавиш 1. В дальнейшем этой клавишей (1) можно будет управлять соответствующим устройством. О передаче сигнала сообщает контрольная лампа 2.

Перед продажей автомобиля для собственной же безопасности сотрите установки клавиш, как это описано на странице 123.

Во время программирования и каждый раз при дистанционном управлении запрограммированным устройством необходимо следить, чтобы в радиусе действия соответствующего устройства не оказалось людей, животных или посторонних предметов. Также следует соблюдать правила техники безопасности при обращении с оригинальным пультом управления. ◀

Проверка совместимости

Если на упаковке или в руководстве к оригинальному пульту управления присутствует этот символ, то данный пульт совместим с универсальным дистанционным управлением.

Список совместимых пультов управления можно заказать по факсу +49 (0)6838 907 283 3333. Более подробную информацию Вы можете получить, позвонив бесплатно по номеру горячей линии "HomeLink": 0800 0466 35465 (из Германии) или +49 (0)6838 907 277 (из-за границы).

Название "HomeLink" является зарегистрированным товарным знаком компании "Johnson Controls".



Программирование

- 1 Клавиши памяти
- 2 Контрольная лампа

Пульт управления с фиксированным кодом

- 1. Включите зажигание.
- 2. При первом использовании: нажмите две крайние клавиши 1 и удерживайте их нажатыми около 20 секунд, пока не начнет мигать контрольная лампа 2. Теперь все старые настройки клавиш памяти 1 стерты.
- 3. Поднесите оригинальный пульт управления к клавишам 1 на расстояние 520 см.

Расстояние между пультом и клавишами 1 зависит от системы, которой управляет этот пульт. ◀

Встроенное универсальное дистанционное управление*

- 4. Одновременно нажмите клавишу оригинального пульта управления и одну из клавиш 1 встроенного универсального дистанционного управления. Контрольная лампа 2 сначала мигает в медленном темпе. Когда контрольная лампа 2 начнет мигать часто, отпустите обе клавиши. Если в течение 15 секунд мигание контрольной лампы 2 не участилось, измените расстояние между пультом и клавишами.
- 5. Для программирования других пультов управления повторите этапы 3 и 4.

Теперь соответствующая клавиша 1 запрограммирована на сигнал оригинального пульта управления.

Устройством можно пользоваться при включенном зажигании.

Если устройство не реагирует на команды управления даже после повторного программирования, проверьте, не оснащен ли оригинальный пульт управления системой переменного кода. Для этого обратитесь к руководству по эксплуатации оригинального пульта управления или нажмите и удерживайте запрограммированную клавишу 1 универсального дистанционного управления. Если контрольная лампа 2 универсального устройства некоторое время мигает с ускоренной частотой, а затем в течение двух секунд непрерывно светится, значит, оригинальный пульт управления оснащен системой переменного кода. При наличии системы переменного кода запрограммируйте клавиши памяти 1, как это описано ниже в разделе "Пульт управления с переменным кодом". ◀

Пульт управления с переменным кодом

Для программирования встроенного универсального дистанционного управления Вам понадобится руководство по эксплуатации устройства, которым Вы собираетесь управлять из автомобиля. Прочтите в нем о возможности синхронизации. При программировании пульта управления с переменным кодом обратите внимание на следующие указания:



Программирование можно облегчить, если делать это вдвоем. ◀

- 1. Припаркуйте автомобиль в радиусе приема сигналов управления устройством.
- 2. Запрограммируйте универсальное дистанционное управление, как это описано в разделе "Пульт управления с фиксированным кодом".

- 3. На приемнике устройства, которым Вы собираетесь управлять из автомобиля, найдите кнопку (часто она находится на электродвигателе).
- 4. Нажмите эту кнопку. После выполнения операции 4 у Вас есть 30 секунд, чтобы выполнить операцию 5.
- 5. Трижды нажмите клавишу 1 встроенного универсального дистанционного управления.

Теперь соответствующая клавиша 1 запрограммирована на сигнал оригинального пульта управления.



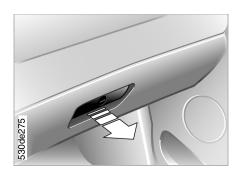
По всем возникающим у Вас вопросам обращайтесь на СТОА BMW.◀

Стирание настроек клавиш памяти

По отдельности настройки клавиш памяти 1 не стираются. Но Вы можете стереть настройки сразу всех клавиш 1. Это делается следующим образом:

нажмите две крайние клавиши 1 и удерживайте их нажатыми около 20 секунд, пока не начнет мигать контрольная лампа 2.

124 Перчаточный ящик



Открывание

Потяните за ручку. Ящик откроется, и в нем загорится подсветка.

Закрывание

Захлопните крышку.



Не оставляйте перчаточный ящик открытым без необходимости.

Открытый ящик может стать причиной травм при аварии.**◄**

Запирание

Ящик запирается ключом от центрального замка. Отпереть его можно тоже только этим ключом.

Если Вы передадите, например, служащему гостиницы, только запасной ключ, см. страницу 28, то он не сможет отпереть им перчаточный ящик. ◀

Подзаряжаемая переносная лампа*

Лампа находится в перчаточном ящике слева. Благодаря защите от избыточного заряда она может постоянно находиться в розетке.

Вставляйте лампу в розетку только в выключенном состоянии, иначе существует опасность ее глубокого разряда и повреждения. ◀

Отделения для мелких вещей



В подлокотнике между передними сиденьями имеются два отделения.

Чтобы открыть верхнее отделение, нажмите кнопку, см. стрелку 1. Встроенный телефон* находится в этом отделении.

Чтобы сдвинуть подлокотник или открыть нижнее отделение, потяните за ручку, см. стрелку 2.

В этом отделении находится монетница и отсек* для кассет и компакт-дисков.

Другие места хранения распложены на дверях и на спинках передних сидений.

Отделения для мелких вещей

Крючки для одежды

Вешайте одежду на крючки таким образом, чтобы она не загораживала обзор. Не вешайте на крючки тяжелые предметы, которые могут травмировать пассажиров при резком торможении и маневрировании. ◀

Автомобильный телефон*



Устройство громкой связи

На автомобилях с подготовкой под телефон* микрофон громкой связи находится на потолке.

Подробную информацию об автомобильном телефоне см. в руководстве по эксплуатации телефона.

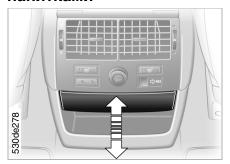
Держатели для емкостей 125 | с напитками



Спереди

Местонахождение: под сдвижной крышкой, см. иллюстрацию. Выньте отделение, предназначенное для авторучек.

126 Держатели для емкостей с Передняя пепельница* напитками



Сзади

Местонахождение: у края центральной консоли под прикуривателем.

Чтобы открыть держатель, нажмите на него. Чтобы закрыть держатель, задвиньте его обратно.

Не вставляйте в держатели стеклянную посуду: в случае аварии осколки могут нанести тяжелые травмы. ◀



Очистка

Нажмите на край открытой крышки, см. стрелку: пепельница приподнимется, и ее можно будет вынуть.

На автомобилях с пакетом оснащения для некурящих вкладыш вынимается аналогичным образом.

Передний прикуриватель*

Утопите прикуриватель 1 в гнезде. Прикуриватель можно будет вынуть, когда он приподнимется из гнезда.

Чтобы не обжечься, берите прикуриватель только за ручку.

Прикуривателем можно пользоваться и после извлечения ключа из замка зажигания. Поэтому не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. ◀

Розетка

Когда ключ зажигания находится в положении 2, гнездо прикуривателя можно использовать в качестве розетки для переносной лампы. автомобильного пылесоса и других приборов мощностью до 200 Вт, работающих от сети 12 В. Во избежание повреждения гнезда, не пытайтесь вставлять в него неподходящие вилки электроприборов. На автомобилях с пакетом для некурящих гнездо закрыто крышкой.

Другие розетки находятся в багажном отделении, см. страницу 133.

Задняя пепельница*



Очистка

Выньте вкладыш отделения.

Задний прикуриватель*



Утопите прикуриватель в гнезде. Прикуриватель можно будет вынуть, когда он приподнимется из гнезда.



Чтобы не обжечься, берите прикуриватель только за ручку.

Прикуривателем можно пользоваться и после извлечения ключа из замка зажигания. Поэтому не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. ◀

128 Чехол для перевозки лыж*

В чехле можно перевозить до четырех пар обычных лыж или два сноуборда, не опасаясь за их сохранность и чистоту салона.

Длина чехла плюс глубина багажного отделения позволяют перевозить лыжи длиной до 2,1 метра. При перевозке лыж длиной более 2,1 метра вместимость чехла уменьшается, поскольку он растягивается и становится уже.



Загрузка

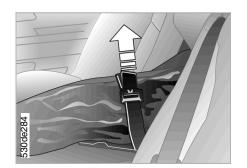
 Откиньте средний подлокотник, отстегните закрепленный сверху на "липучке" клапан и уложите его поверх подлокотника.



- 2. Нажмите на кнопку 1 и откиньте вперед крышку.
- 3. Нажмите на кнопку 2: произойдет отпирание крышки люка в багажнике. В комбинации с выдвижным погрузочным полом, см. страницу 133: выдвиньте пол, разблокируйте крышку и снова задвиньте пол поверх крышки.
- Расправьте чехол между передними сиденьями. Застежка "молния" позволяет легко укладывать и доставать из чехла предметы и быстро его просушивать.

Чехол убирается на место в обратной последовательности.

Чехол для перевозки лыж*



Фиксация груза

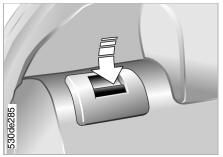
Зафиксируйте содержимое чехла ремнем, затянув его с помощью пряжки.

Фиксируйте чехол указанным способом, чтобы он не съезжал со своего места при резком торможении и маневрировании и не создавал угрозу пассажирам. ◀

Перед укладкой лыж в чехол очистите их от грязи и снега. Не допускайте повреждения чехла острыми кромками.

Когда крышка люка закрыта выдвижным погрузочным полом, не опускайте большую часть спинки заднего сиденья: это может вызвать поломку крышки.◀

Багажное отделение

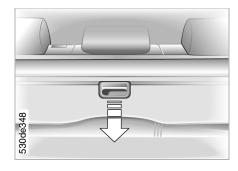


Опускание спинки заднего сиденья

Возьмитесь за ручку и потяните спинку вперед, см. стрелку.

При возврате спинки в исходное положение обратите внимание на то, чтобы она хорошо застопорилась. Красный индикатор в углублении ручки должен исчезнуть.

Средний ремень безопасности можно вытянуть только тогда, когда большая часть спинки зафиксирована. ◀

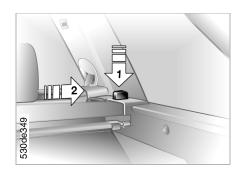


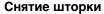
Шторка багажного отделения

Вытяните шторку и зацепите ее за крепления.

Шторка выдерживает незначительный вес, например одежды.

Не кладите на шторку тяжелые и твердые предметы. При резком торможении или маневрировании они могут травмировать пассажиров. Во избежание повреждения шторки придерживайте ее при втягивании рукой. ◀

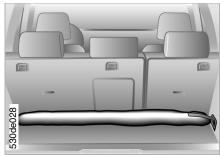




- 1. Отоприте втяжное устройство, нажав на кнопку, см. стрелку 1. Выведите этот конец устройства из крепления, придерживая его рукой с противоположной стороны.
- 2. Сдвиньте втяжное устройство к боковому стеклу, см. стрелку 2, чтобы высвободить его второй конец, и снимите устройство.

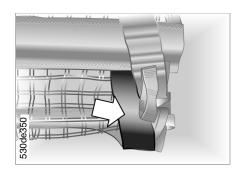
Установка

Вставьте втяжное устройство в боковые крепления и прижмите его до фиксации.



Разделительная сетка*

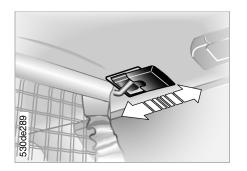
1. Открепите чехол с сеткой. Для этого отцепите с обеих сторон крючки.



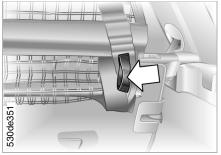
2. Выньте разделительную сетку из чехла, раскатайте ее наполовину и вставьте с обеих сторон в страховочные ремни, см. стрелку.

Разворачивая сетку в первый раз, запомните, как она была уложена и закреплена.

Если в автомобиле имеется выдвижной погрузочный пол, прочтите указания на странице 134. ◀

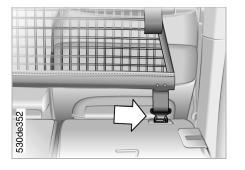


- 3. Отодвиньте обе крышки, закрывающие места крепления сетки на потолке, см. стрелку.
- 4. Вставьте в крепления загнутые края штанги.
- 5. Крышки можно снова сдвинуть вперед, см. стрелку.



6. Взявшись за петли с обеих сторон, см. стрелку, натяните сетку и закрепите ее крючки в скобах на спинке сиденья.

На иллюстрации отсутствует втяжное устройство шторки багажного отделения. Когда оно снято, крючки сетки проще зацеплять за скобы задней спинки. ◀

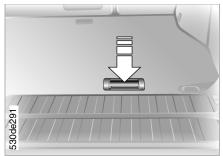


7. Когда спинка заднего сиденья опущена, сетку можно вынуть из страховочных ремней, полностью раскатать и закрепить, вставив штангу в передние крепления на потолке и зацепив три крючка в скобах на задней спинке. На иллюстрации показано правое нижнее крепление.



Боковые крышки

Чтобы открыть крышку, потяните за ее ручку.



Крышка пола багажника

Для доступа к запасному колесу (компактному или обычному) и к другим принадлежностям.

Открывание: нажмите на защелку, см. стрелку, и потяните за ручку.



Фиксация крышки пола в поднятом положении

Расстегните ремешок, имеющийся на нижней стороне крышки, и закрепите его конец на раме багажной двери.

Перед опусканием крышки вставьте ремешок в застежку на ее нижней стороне.

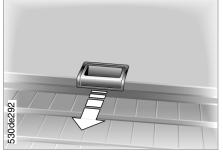


Розетки

Поднимите крышки вверх: под ними находятся другие розетки.

К розеткам можно подключить переносную лампу, автомобильный пылесос и другие приборы мощностью до 200 Вт, работающие от сети 12 В. Во избежание повреждения гнезда, не пытайтесь вставлять в него неподходящие вилки электроприборов.

См. также страницу 126.



Выдвижной погрузочный пол*

Потяните за ручку, чтобы отпереть замок, и выдвиньте пол.



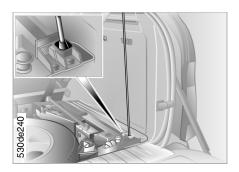
Запрещается ездить с выдвинутым погрузочным полом.

Не отпирайте выдвижной пол, когда автомобиль стоит на подъеме. Он может выкатиться под действием собственного веса и нанести травмы. При этом незакрепленный багаж может быть сброшен на землю. ◀

Выдвинутый пол выдерживает следующую нагрузку:

Во избежание повреждения погрузочного пола не нагружайте его сверх меры.
Задвигая пол, берегите пальцы.

◄



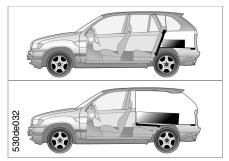
Фиксация погрузочного пола в поднятом положении

Для доступа к запасному колесу (компактному или обычному) и к другим принадлежностям.

Поднимите погрузочный пол и подставьте штангу, см. врезку на иллюстрации.

При наличии разделительной сетки: прежде чем поднять погрузочный пол, открепите чехол с сеткой, см. страницу 130. Иначе он может провалиться вниз. ◀

Погрузка багажа



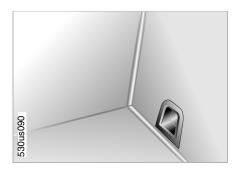
Чтобы не превысить разрешенную грузоподъемность шин, не допускайте перегрузки автомобиля. Перегрузка способствует перегреву и внутреннему повреждению шин, что может привести к их внезапному разрыву. ◀

Размещение багажа

- Тяжелые грузы размещайте как можно глубже, то есть сразу за спинками задних сидений, и как можно ниже.
- Острые кромки и углы накройте или оберните защитным материалом.
- ▶ Следите за тем, чтобы груз не возвышался над спинками сидений.

- Вакрепите разделительную сетку, см. страницу 130, и следите за тем, чтобы перевозимые предметы не проскальзывали сквозь ее ячейки.
- ▶ При перевозке очень тяжелого груза на задних сиденьях застегните крайние ремни безопасности крест-накрест, то есть защелкните каждый из ремней в замке, предназначенном для противоположной стороны.

Погрузка багажа



Фиксация груза

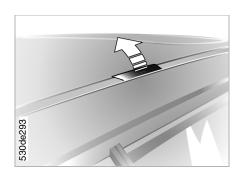
- ▷ Небольшие и легкие предметы закрепляйте ремнями, грузоудерживающей сеткой* или стяжками, см. страницу 35.
- ▶ Соблюдайте прилагаемое к растяжкам руководство.

Чтобы не создавать угрозу пассажирам при торможении или резких маневрах, всегда тщательно укладывайте и фиксируйте багаж.

Не допускайте превышения значений максимальной полной массы и нагрузки на оси, см. страницу 187. Это не только снижает уровень безопасности автомобиля, но и вступает в противоречие с законодательными нормами.

Размещая тяжелые и твердые предметы в салоне, позаботьтесь об их надежной фиксации, чтобы они не съезжали со своего места при резком торможении и маневрировании и не создавали угрозу пассажирам. ◀

136 Багажник на крыше*



К Вашему ВМW предлагается специальный багажник для установки на крыше. Соблюдайте рекомендации, содержащиеся в инструкции по его монтажу.

Точки крепления багажника

Доступ к креплениям: крышки креплений, см. стрелку, открывайте инструментом, входящим в комплект багажника.

Размещение багажа и особенности вождения

Размещенный на крыше багаж смещает центр тяжести автомобиля. Это ведет к заметному изменению динамических свойств и управляемости машины.

Поэтому при перевозке багажа не допускайте превышения значений максимального груза на крыше, полной массы автомобиля и нагрузки на его оси.

Соответствующие данные Вы найдете в разделе "Технические характеристики" на странице 187.

Размещать багаж на крыше следует равномерно и компактно. Тяжелые вещи кладутся вниз. Следите за тем, чтобы груз на крыше не создавал помех крышке люка и не мешал открывать багажную дверь.

Чтобы не подвергать других участников движения опасности, крепите груз надежно. Правильное и надежное крепление груза предотвратит его смещение или падение с автомобиля на ходу. ◀

Старайтесь вести автомобиль ровно, избегая рывков с места, резких торможений и лихачества на поворотах.

Движение с прицепом

Данные о допустимой массе буксируемого груза и нагрузке на тягово-сцепное устройство Вы найдете в разделе "Технические характеристики" на странице 187. Допустимая масса буксируемого груза указана также в техпаспорте автомобиля. Узнать о возможности увеличения массы буксируемого груза можно на любой СТОА ВМW. При большой массе буксируемого груза может потребоваться подкачка шин. Необходимые сведения можно получить на любой СТОА ВМW.

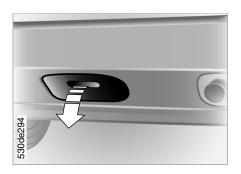
Тягово-сцепное устройство*

Если тягово-сцепное устройство устанавливается на заводе, то автомобиль оснащается усиленной задней подвеской.

Чтобы съемная тяга с шаровой сцепкой всегда легко устанавливалась и снималась, ухаживайте за ней в соответствии с руководством, составленным изготовителем.

Установка тягово-сцепного устройства снижает эффективность системы задних бамперов, поглощающих энергию удара за счет упругих деформаций. ◀

Движение с прицепом



Крышка гнезда тягово-сцепного устройства

Снятие: потяните за ручку и снимите крышку тягово-сцепного устройства.

Порядок монтажа и демонтажа тяги с шаровой сцепкой описан в отдельном руководстве.

Установка: поставьте крышку на место и прижмите ее.

Перед поездкой

Значения допустимой нагрузки на тяговосцепное устройство приведены на странице 187. Старайтесь соблюдать указанные значения. Минимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство составляет 4 % от массы буксируемого груза, что составляет не менее 25 кг.

Нагрузка, приходящаяся на тягово-сцепное устройство, сказывается на массе автомобиля в целом. Максимально допустимая масса перевозимого груза уменьшается на массу тягово-сцепного устройства и приходящуюся на него нагрузку. Обратите на это внимание и не допускайте превышения максимального значения полной массы автомобиля при движении с прицепом.

Погрузка багажа:

Размещайте груз на прицепе как можно глубже внутрь и, по возможности, рядом с осью прицепа. Зафиксируйте груз, чтобы он не перемещался по прицепу.

Низко расположенный центр тяжести прицепа повышает уровень безопасности всего автопоезда.

Запрещается превышать допустимые значения общей массы прицепа и допустимой массы буксируемого груза. В качестве ориентира всегда следует брать меньшее значение.

Соотношение массы тягача и прицепа оказывает решающее влияние на стабильность всего автопоезда. Задумайтесь о перераспределении веса особенно в том случае, если прицеп оказался тяжелее тягача.

Давление воздуха в шинах:

Давление воздуха в шинах автомобиля и прицепа должно стать предметом особого внимания. Давление в шинах автомобиля должно соответствовать значениям, приведенным для максимально загруженного автомобиля, см. страницу 146. Определяющими для прицепа являются нормы, установленные его изготовителем.

Если вес прицепа превышает 2300 кг, увеличьте давление во всех шинах еще на 0,3 бара. Соблюдайте значения допустимой массы буксируемого груза.

138 Движение с прицепом

Наружные зеркала заднего вида: Правилами предписано иметь два наружных зеркала заднего вида, позволяющих водителю наблюдать оба задних угла прицепа. Такие зеркала можно приобрести на СТОА ВМW.

Потребители электроэнергии:

При транспортировке прицепа-дачи время включения потребителей электроэнергии должно учитывать емкость аккумулятора и, в любом случае, быть минимальным. ◀

Отправляясь в поездку, всегда проверяйте работу задних фонарей прицепа. ◀

Движение с прицепом

Избегайте резких поворотов руля и снижайте скорость при движении по плохим дорогам и в плохих погодных условиях. Максимально допустимая скорость автомобиля с прицепом составляет 80 км/ч. Соблюдайте также ограничения по скорости, установленные в стране пребывания. Слишком высокая скорость может привести к потере автопоездом устойчивости. ◀

Стабилизация автопоезда:

Если прицеп начал вилять, то стабилизировать весь автопоезд можно только немедленным сильным торможением. Снижение скорости может повысить устойчивость. При этом старайтесь без необходимости не работать рулем. Если же такая необходимость возникла, действуйте крайне осторожно, чтобы не помешать другим участникам дорожного движения.

Стабилизировать движение автопоезда Вам поможет система стабилизации прицепа.

Система стабилизации прицепа*: Как только система обнаруживает виляние прицепа, она сразу же притормаживает автопоезд до безопасной скорости, возвращая ему устойчивость.

Система функционирует при скорости 65 км/ч и выше, если к автомобилю подключено электрооборудование прицепа. Она не работает при выключенной или неисправной системе DSC.

В экстремальной ситуации система может оказать стабилизирующее воздействие даже в том случае, если к соответствующей розетке подключено не электрооборудование прицепа, а другое устройство, например подсветка крепления для велосипеда.

Система не успевает сработать при резком заносе прицепа, например на скользкой дороге или на рыхлом грунте. Прицеп с высоко расположенным центром тяжести может опрокинуться, даже не начав вилять. ◀

Движение с прицепом

Движение на подъем:

Величина преодолеваемого уклона, измеряемая на уровне моря, ограничивается 12 % из соображений безопасности и во избежание создания помех транспортному потоку. При разрешенной увеличенной массе буксируемого груза это ограничение составляет 8 %.

Движение под уклон:

На спусках возрастает склонность прицепа к вилянию, поэтому здесь требуется повышенное внимание водителя: На подъезде к спуску включите пониженную передачу, вплоть до первой, и медленно и осторожно спускайтесь вниз. Прицеп с инерционным тормозом наката:

Как можно легче нажимайте на педаль тормоза, давая прицепу "наехать", затем постепенно увеличьте тормозное усилие, иначе автопоезд может потерять стабильность. ◀

Не отсоединяйте прицеп в состоянии наката, чтобы не повредить автомобиль. ◀

Автомобили с двухосной системой регулировки дорожного просвета

Для движения с прицепом выбирайте нормальную высоту дорожного просвета и старайтесь ее не менять.

При нормальной высоте кузова над дорогой система распознает наличие прицепа по факту подключения его электрооборудования и не позволяет изменять дорожный просвет.

Если прицеп был прикреплен к автомобилю с увеличенной или уменьшенной высотой дорожного просвета, то вернуться к нормальной высоте можно, нажав на клавишу системы регулировки или развив скорость, при которой возврат к нормальному положению происходит автоматически. После возврата кузова в нормальное положение его высота над дорогой больше не изменяется.



Обзор органов управления

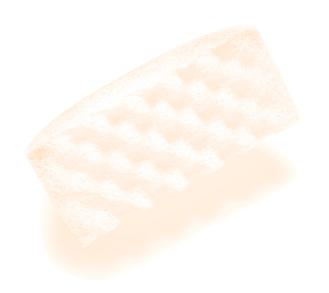
Подробно об управлении

Эксплуатация, техническое обслуживание

Решение проблем

Технические характеристики

Алфавитный указатель



142 Обкатка

Соблюдайте приведенные ниже указания. Это продлит срок службы автомобиля и сделает его эксплуатацию более экономичной.

Двигатель и редуктор моста

Пробег до 2000 км:

обкатывайте автомобиль на различных оборотах и скоростях, но следите за тем, чтобы частота вращения и скорость не превышали следующие значения:

- ▶ у автомобилей с бензиновыми двигателями
 - 6 цилиндров: 4500 об/мин и 160 км/ч, 8 цилиндров: 4500 об/мин и 170 км/ч;
- У автомобилей с дизельными двигателями 3500 об/мин и 150 км/ч.

Соблюдайте принятые в стране пребывания ограничения по скорости движения.

Работая педалью акселератора, избегайте положений полной нагрузки и "Kick-Down".

Когда пробег превысит 2000 км, обороты и скорость можно постепенно увеличивать.

Шины

Сцепление новых покрышек с дорожным полотном становится оптимальным только после обкатки, что обусловлено технологией их изготовления. Поэтому первые 300 км придерживайтесь сдержанной манеры вождения.

Тормозная система

Тормозные колодки и диски оптимально притираются друг к другу примерно через 500 км пробега.

Сцепление

Сцепление начинает оптимально работать после 500 км пробега. Пока не закончится обкатка, включайте сцепление как можно более аккуратно.

После замены узлов и деталей

Этих правил обкатки следует также придерживаться после замены упомянутых выше узлов и деталей.

За рулем Х5

Плохие дороги

Чтобы не подвергать опасности себя, своих пассажиров и автомобиль, при движении по плохим дорогам строго соблюдайте следующие правила:

Езда по незакрепленному грунту может привести к повреждению автомобиля. ◀

- ▷ Выбирайте скорость движения сообразно дорожным условиям. Чем круче подъем и ухабистее дорога, тем ниже должна быть скорость движения.
- ▶ Уклон преодолеваемых спусков и подъемов не должен превышать 50 %. Если Вам предстоит преодолеть такой спуск или подъем, убедитесь в том, что уровень моторного масла и охлаждающей жидкости близок к максимальной отметке, см. страницы 152 и 154. На очень крутых спусках пользуйтесь системой курсовой устойчивости при спуске (HDC), см. страницу 99. Трогаться с места можно на уклоне до 32 %.
 - Допустимый боковой уклон дороги составляет 50 %.
- ▷ Во время движения обращайте внимание на препятствия, например камни или выбоины, и старайтесь по возможности объезжать их.

- ▶ Помните, что на буграх и ухабах кузов может задевать за грунт. Дорожный просвет автомобиля составляет: до четырех человек в салоне - 200 мм; при полной загрузке и отсутствии регулятора дорожного просвета – 180 мм.
- ▶ Автомобиль способен преодолевать водные преграды глубиной не более 50 см. При такой глубине следует двигаться без остановок со скоростью пешехода.

Влага снижает эффективность тормозов, поэтому при выезде на сухую дорогу просушите их легкими нажатиями на педаль тормоза.

Снова на асфальте

После езды по бездорожью настоятельно рекомендуется, в том числе из соображений безопасности, привести автомобиль в порядок:

- ▷ Очистите кузов от грязи и проверьте состояние днища.
- ▶ Очистите колеса от грязи, снега, льда и проверьте, не повреждены ли они.
- ▷ Очистите тормозные диски и суппорты от комьев грязи, камней и других посторонних предметов, которые могут снизить эффективность торможения.
- ▷ Очистите тормозные диски на ходу. Для этого, двигаясь на низкой скорости, слегка нажимайте на педаль тормоза. При этом следите за тем, чтобы Ваши действия не создавали помех другим участникам движения.
- ▷ Очистите стояночный тормоз: когда это позволит дорожная ситуация, проедьте со слегка затянутым рычагом стояночного тормоза примерно 200 м со скоростью 40 км/ч.

144 Общие правила вождения

Нагрев системы выпуска ОГ

На всех автомобилях с каталитическим нейтрализатором есть зоны сильного нагрева. Не снимайте и не покрывайте антикоррозийной мастикой теплозащитные экраны, смонтированные на системе выпуска ОГ. Следите за тем, чтобы горячая система выпуска ОГ не контактировала с легко воспламеняющимися материалами (например сеном или сухой листвой). В противном случае существует опасность возгорания, что чревато нанесением тяжелых телесных повреждений или материального ущерба. ◀

На парковке

В кондиционере образуется конденсат, который сливается под автомобиль. В этом случае вода под автомобилем является нормальным явлением.

Тормоза

Во время движения не держите ногу на педали тормоза. Даже легкое, но продолжительное воздействие на педаль может вызвать сильный нагрев и износ тормозных механизмов вплоть до выхода тормозной системы из строя. ◀

Перед заездом в моечную установку

Во избежание повреждений сложите наружные зеркала, см. страницу 52, чтобы уменьшить габариты автомобиля.

Аквапланирование

Двигаясь по мокрой или грязной трассе, сбросьте скорость, так как между шинами и дорогой может образоваться водяной клин. Это состояние может привести к частичной или полной утрате контакта с поверхностью дороги, что приведет к потере контроля над автомобилем и сделает невозможным торможение.

Водные преграды

Автомобиль способен преодолевать водные преграды глубиной не более 50 см. При такой глубине следует двигаться со скоростью пешехода, так как в противном случае не исключено повреждение двигателя, электрооборудования и коробки передач. ◀

Мобильная связь в автомобиле

ВМW не рекомендует пользоваться в автомобиле устройствами мобильной связи, например сотовыми телефонами, если они не подключены к наружной антенне, потому что в этом случае электрооборудование автомобиля и устройства мобильной связи могут негативно влиять друг на друга. Кроме того, кузов может задерживать излучение, испускаемое аппаратом. ◀

Надежное торможение

Сильное торможение

Когда этого требуют обстоятельства, тормозить рекомендуется сильно, полностью выжимая педаль тормоза. Так как автомобиль сохраняет управляемость, Вы можете спокойно объезжать встречающиеся на пути препятствия.

Пульсация педали тормоза в сочетании с шумом, который гидравлическая система производит при работе, сигнализируют водителю о том, что торможение происходит под контролем ABS.

Уровень тормозной жидкости

Если уровень тормозной жидкости упал ниже нормы и ход педали ощутимо увеличился, то, возможно, вышел из строя один из гидравлических контуров тормозного привода.

Обратитесь на ближайшую СТОА ВМW. При дальнейшем движении может потребоваться большее усилие на педаль тормоза. Возможно увеличение тормозного пути и легкий увод автомобиля в сторону. Это необходимо учесть, выбирая манеру вождения. ◀

Дисковые тормоза

Интенсивная эксплуатация дисковых тормозных механизмов способствует их самоочистке. Поэтому незначительный пробег, длительные простои и малая загруженность тормозной системы создают благоприятные условия для развития коррозии тормозных дисков и загрязнения тормозных колодок.

При торможении диски, покрытые коррозией, вызывают эффект вибрации, устранить который часто невозможно даже продолжительным нажатием на педаль тормоза.

В сырую погоду или в дождь целесообразно время от времени слегка нажимать на педаль тормоза. При этом нужно следить за тем, чтобы Ваши действия не создавали помех другим участникам движения. Тормозные диски и колодки высохнут под действием выделяемого при торможении тепла и в ответственный момент сработают без задержки.

На затяжных или крутых спусках выбирайте такую передачу, при котором Вам реже всего придется тормозить. Это избавит тормоза от чрезмерной нагрузки и таким образом предотвратит возможное снижение их эффективности.

Никогда не ездите с выжатым сцеплением, при нейтральном положении рычага управления коробкой передач и, тем более, с выключенным двигателем. На нейтральной передаче отсутствует жесткая связь с двигателем, а при выключенном двигателе не работают усилители тормозов и рулевого управления.

ВМW рекомендует поручать проверку тормозной системы специалистам СТОА ВМW. Некомпетентность в этом деле может привести к повреждению узлов и деталей полного привода.

Ходу педалей тормоза, сцепления и акселератора не должны мешать коврики и другие предметы. ◀

Тормозные колодки

Для Вашей собственной безопасности: используйте только те тормозные колодки, которые BMW рекомендовал именно для Вашей модели. ВМW не может гарантировать безопасность при использовании нерекомендованных колодок, потому что не в состоянии оценить степень их пригодности. ◀

146 Давление воздуха в шинах

Для Вашей собственной безопасности

От качества шин и от того, насколько тщательно поддерживается давление воздуха в них, зависит не только срок службы шин, но и в значительной степени — уровень комфорта и безопасности.

Проверяйте давление воздуха в шинах, в том числе компактного и обычного запасного колеса, не реже двух раз в месяц и каждый раз перед дальней поездкой. Неверное давление в шинах отрицательно влияет на управляемость автомобиля, повышает риск повреждения шин и может привести к аварии. Не ездите при спущенных шинах. Спущенная шина существенно ухудшает характеристики автомобиля при движении и торможении, что может привести к полной потере контроля над ним. ◀



Проверка давления

Нормы давления (при комнатной температуре) приведены на торце двери водителя.

После корректировки давления в шинах инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 103. ◀

Размеры шин:

Значения давления приведены исключительно для шин тех размеров и марок, которые BMW рекомендовал к использованию на Вашем автомобиле и о которых можно узнать на CTOA BMW.

Состояние шин

Протектор

Регулярно проверяйте шины на отсутствие повреждений и инородных тел, обращая внимание на степень износа и высоту рисунка протектора.

Высота рисунка протектора должна быть не меньше 3 мм. При высоте рисунка протектора меньше 3 мм на высокой скорости движения даже при очень тонкой пленке воды на дороге возникает опасность аквапланирования. При остаточной высоте рисунка протектора менее 4 мм пригодность зимних шин для эксплуатации в зимних условиях ощутимо снижается. Поэтому в целях безопасности они подлежат замене.

Состояние шин



По окружности покрышки распределены индикаторы износа (см. по стрелке) с отметкой TWI – Tread Wear Indicator – на боковине. При высоте рисунка протектора 1,6 мм эти индикаторы сигнализируют о том, что достигнут установленный правилами предел износа.

Повреждения шин

Необычные вибрации во время движения могут указывать на повреждение шины или другой дефект автомобиля. Это может быть следствием переезда, например, через бордюрный камень. Вас также должно насторожить любое другое необычное поведение автомобиля, например резкий увод влево или вправо. В этом случае немедленно сбавьте скорость и, соблюдая осторожность, направляйтесь своим ходом или отбуксируйте автомобиль к ближайшей СТОА ВМW или к магазину по продаже шин.

Любые повреждения шины, а тем более внезапное полное падение давление в ней, могут создать угрозу жизни находящихся в автомобиле людей и других участников движения. ◀

Возраст шин

ВМW рекомендует производить замену всех шин, независимо от фактического износа, не реже, чем раз в шесть лет. Это касается, в том числе, компактного или обычного запасного колеса.

Дата изготовления шины указана на маркировке:

DOT ... 1004 означает, что шина была изготовлена на 10-й неделе 2004 года.

148 Замена колес и шин

Некомпетентность и неправильное обращение с шинами могут стать причиной ущерба или привести к аварии. Поручайте соответствующие работы

причинои ущероа или привести к аварии Поручайте соответствующие работы только специалистам СТОА ВМW. Они располагают необходимыми знаниями и оборудованием и всегда охотно помогут Вам. ◀

Сочетание дисков и шин влияет на различные системы, например ABS, DSC, xDrive. Выбор неправильного сочетания может отрицательно сказаться на их работе.

После замены шины или колеса выполните балансировку колес.

ВМW не рекомендует использовать шины с восстановленным протектором. Они снижают уровень безопасности. Причина заключается в различной степени износа каркаса и в его сильном старении, что отрицательно сказывается на прочности всей шины. ◀

Правильные колеса и шины

ВМW рекомендует использовать только те диски и шины, которые допущены ВМW для соответствующей модели автомобиля, потому что даже шины номинального размера из-за допусков в изготовлении могут задевать за кузов и стать причиной тяжелой аварии. ВМW не гарантирует безопасность использования нерекомендованных дисков и шин, поскольку не может судить о степени их пригодности. ◀

Для поддержания нормальных ходовых качеств автомобиля устанавливайте на всех колесах шины одной марки с одинаковым рисунком протектора. При повреждении как можно скорее восстанавливайте рекомендованное сочетание колес и шин.

Рекомендованные марки шин: Для каждого размера существуют марки шин, которые BMW протестировал, признал безопасными и рекомендовал для использования. О них Вы можете узнать на СТОА BMW. При оформлении документов на автомобиль соблюдайте национальные правила и нормы. Рекомендованные радиальные шины лучше всего подходят к Вашему автомобилю и при правильной эксплуатации обеспечивают оптимальную безопасность и необходимый комфорт.

Особенности зимних шин

Для зимних условий эксплуатации BMW рекомендует зимние шины. Штатно устанавливаемые всесезонные шины с маркировкой M+S лучше подходят для зимних условий по сравнению с летними шинами, но они все же, как правило, уступают в эффективности зимним шинам.

Заменяя летние шины на зимние, помните о правилах, изложенных в разделах "Состояние шин" на странице 146 и "Замена колес или шин" на этой странице.

Соблюдение скорости:

Если максимальная допустимая скорость автомобиля превышает индекс скорости зимних шин, то в поле зрения водителя должна иметься соответствующая табличка. Эту табличку можно приобрести по месту покупки шин или на СТОА ВМW.

Ни в коем случае не превышайте скорость, максимально допустимую для тех или иных зимних шин. ◀

Замена колес или шин

Цепи противоскольжения*

Хранение

Снятые колеса или шины храните в прохладном, сухом и, по возможности, темном месте. Предохраняйте шины от попадания на них горюче-смазочных материалов.

BMW протестировал, признал безопасными и рекомендовал для использования лишь некоторые цепи противоскольжения. О них Вы можете узнать на СТОА BMW. BMW рекомендует использовать только эти кольчужные цепи. Использовать их можно только одновременно на обоих задних колесах с шинами следующих размеров:

X5 4.8is: 255/55 R18;

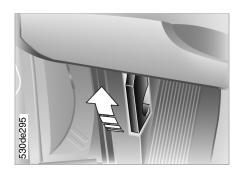
все остальные модели: 235/65 R17.

При установке соблюдайте указания изготовителя. При надетых цепях противоскольжения максимально допустимая скорость движения составляет 50 км/ч.

Не выполняйте инициализацию индикатора повреждения шин при установленных цепях противоскольжения.

При движении с цепями противоскольжения может оказаться целесообразным на время отключить DSC, см. страницу 98. ◀

150 Капот





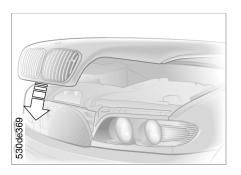
Потяните за рычаг, расположенный под панелью приборов ближе к левой двери.

Любые работы на автомобиле разрешается выполнять только при наличии специальных знаний. Если Вы не знаете всех требований, которые предъявляются к выполнению тех или иных работ, поручайте ремонт и обслуживание своего автомобиля СТОА ВМW. Неквалифицированно выполненные работы создают угрозу повреждения техники и могут привести к несчастному случаю. ◀



Открывание

Потяните за запорный рычаг и поднимите капот.



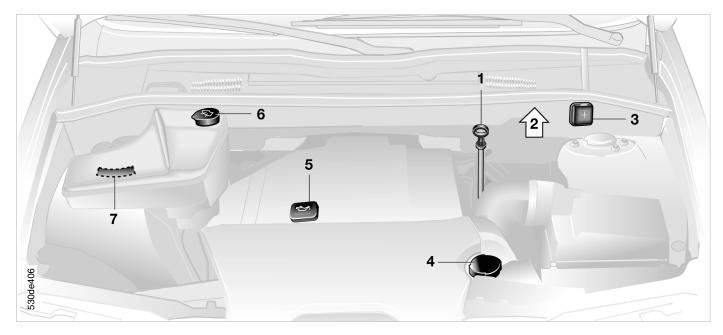
Закрывание

Отпустите капот с высоты примерно 30 см. Вы должны отчетливо услышать, как он зафиксировался.

Во избежание травм при закрывании капота соблюдайте общее правило: убедитесь в отсутствии препятствий.

Если во время движения Вы вдруг обнаружите, что капот плохо закрыт, немедленно остановитесь и как следует закройте капот. ◀

Самое важное в моторном отсеке



- 1 Маслоизмерительный щуп 152
- 2 Бачок для тормозной жидкости под облицовкой микрофильтра 155
- 3 Вывод для подключения внешнего источника питания 177
- 4 Бачок системы охлаждения 154
- 5 Маслозаливная горловина двигателя 153
- 6 Бачок омывателей стекол и фар 152
- 7 Идентификационный номер (VIN-номер)



Система омывателей стекол и фар

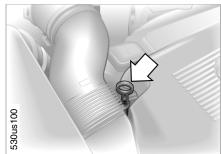
Заправочная емкость: 7,8 литра.

Система заправляется водой, в которую при необходимости добавляется незамерзающая жидкость (с соблюдением указаний производителя).

Омывающую жидкость перед заливкой рекомендуется хорошо перемешать. ◀

Незамерзающая жидкость для стеклоомывателей огнеопасна. Храните ее в закрытой фирменной емкости вдали от источников огня и в недоступном для детей месте. Соблюдайте инструкции на упаковке. ◀

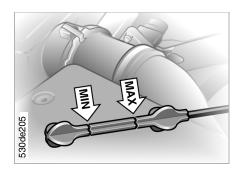
Моторное масло



Проверка уровня масла в двигателе

- 1. Установите автомобиль на ровной горизонтальной поверхности.
- 2. Прогрейте двигатель до рабочей температуры и выключите его.
- 3. Примерно через 5 минут выньте маслоизмерительный щуп и протрите его безворсовой тканью или бумажной салфеткой.
- 4. Осторожно вставьте щуп до упора в трубку и снова выньте его.
- 5. Нормальным считается уровень между двумя метками на щупе.

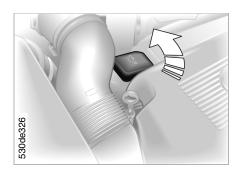
Расход масла, как и расход топлива, зависит от манеры езды и от условий эксплуатации автомобиля.



Перепад уровня между двумя метками на маслоизмерительном щупе соответствует примерно 1 литру. Нельзя заливать масло выше верхней метки. Избыток масла вредит двигателю.

X5 4.8is: при спортивном стиле вождения уровень масла должен приближаться к верхней метке на маслоизмерительном щупе.

Моторное масло



Долив масла в двигатель

Доливать масло следует только тогда, когда его уровень вплотную подошел к нижней метке на щупе.

Лабораторные исследования показали, что отработанное масло обладает канцерогенными свойствами. Поэтому после работы тщательно смывайте попавшее на кожу масло водой с мылом.

Храните масла и смазки в недоступном для детей месте и соблюдайте все указания, приведенные на их упаковке. ◀

При утилизации отработанного масла соблюдайте законы, направленные на охрану окружающей среды. ◀

Рекомендованные моторные масла

Качество моторного масла оказывает решающее влияние на работу и срок службы двигателя. Фирма BMW потратила много времени и средств, чтобы проверить определенные марки моторных масел и составить свои рекомендации.

Узнать о том, какие марки масел рекомендованы BMW именно для Вашего автомобиля, можно на СТОА BMW.◀

Двигатели автомобилей BMW имеют такую конструкцию, что присадки к маслам не только не нужны, но и вредны. При определенных условиях они могут стать причиной повреждения двигателя. ◀

Альтернативные марки масел

В исключительных случаях, когда в Вашем распоряжении не оказалось масла рекомендованной марки, в промежутках между полными заменами разрешается добавлять небольшое количество масла других марок. На упаковке масла должна присутствовать одна из следующих ссылок:

Бензиновые двигатели:

- □ предпочтительно: BMW Longlife-01;
- ▷ в качестве альтернативы: BMW Longlife-98, BMW Longlife или ACEA A3.

Дизельные двигатели:

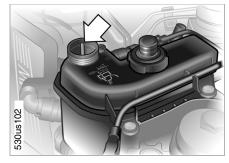
- □ предпочтительно: BMW Longlife-01;
- ▷ в качестве альтернативы: BMW Longlife-98, BMW Longlife, ACEA АЗ/ВЗ или АСЕА АЗ/В4.

154 Охлаждающая жидкость

Заправляйте систему охлаждения только при остывшем двигателе, иначе Вы рискуете получить ожоги при выбросе охлаждающей жидкости. ◀

Охлаждающая жидкость состоит из воды и антифриза с антикоррозийными свойствами. Не все имеющиеся в продаже антифризы подходят для Вашего ВМW. О том, какие антифризы подходят, можно узнать на СТОА ВМW.

Во избежание повреждения двигателя используйте только рекомендованные антифризы. Антифризы и антикоррозийные средства опасны для здоровья, поэтому соблюдайте инструкции, приведенные на их упаковке. ◀



Проверка уровня и долив охлаждающей жидкости

Уровень охлаждающей жидкости проверяют при холодном – около 20 °C – двигателе:

- Сначала стравите избыточное давление в бачке, немного отвернув крышку против часовой стрелки, после чего откройте бачок.
- 2. Уровень охлаждающей жидкости в норме, если верхний конец красного поплавкового механизма находится, по крайней мере, на высоте верхней кромки заправочной горловины, см. стрелку на иллюстрации. Допустимо, чтобы конец поплавка выступал над кромкой не более чем на 2 см, то есть до уровня второй метки, см. также схему рядом с горловиной.

 При необходимости долейте охлаждающую жидкость. Долив до необходимого уровня производите медленно, не допуская перелива.

При утилизации антикоррозийных средств и незамерзающих жидкостей соблюдайте законы, направленные на охрану окружающей среды. ◀

Тормозная жидкость

Уровень тормозной жидкости



Загорелась сигнальная лампа тормозной системы или появилось сообщение "CHECK BRAKE

FLUID": немедленно прекратите движение. Низкий уровень тормозной жидкости в бачке.

Добавление тормозной жидкости

Бачок для тормозной жидкости находится под облицовкой микрофильтра на стороне водителя. Для доливки тормозной жидкости или устранения причины ее утечки обращайтесь на CTOA BMW. Персоналу этих сервисных станций известно, какие тормозные жидкости -DOT 4 – рекомендованы производителем.

Утечка тормозной жидкости может стать причиной увеличения хода педали тормоза. В этой связи также следуйте указаниям на странице 145.

Тормозная жидкость гигроскопична, то есть с течением времени она впитывает влагу из воздуха. Для надежности работы тормозной системы необходимо каждые два года заменять тормозную жидкость на СТОА BMW, см. также страницу 75 и сервисную книжку.

Тормозная жидкость вредна для здоровья и разъедает лакокрасочное покрытие. Поэтому храните ее в закрытых фирменных емкостях в недоступном для детей месте.

Не проливайте тормозную жидкость. Не заливайте ее выше отметки МАХ на бачке. При соприкосновении с горячими деталями двигателя тормозная жидкость может вспыхнуть и причинить ожоги. ◀

При утилизации тормозной жидкости соблюдайте законы, направленные на охрану окружающей среды. ◀

156 **Система технического обслуживания BMW**



Система технического обслуживания ВМW организована таким образом, чтобы высокая эксплуатационная надежность и безопасность автомобиля поддерживались с наименьшими затратами для владельца.

Помните, что регулярное техническое обслуживание не только поддерживает на должном уровне безопасность и надежность автомобиля, но и благоприятно отражается на его стоимости в случае перепродажи.

Индикатор предстоящего технического обслуживания

Обычно техническое обслуживание автомобилей базируется только на пробеге. Система технического обслуживания ВМW уже в течение многих лет дополнительно учитывает условия эксплуатации, потому что километр километру рознь: 100 000 км пробега на короткие расстояния нельзя приравнивать к 100 000 км пробега на длинные дистанции.

Система технического обслуживания BMW подразделяется на TO по регламентам OILSERVICE, INSPECTION I и II.

Планирование периодичности ТО в зависимости от интенсивности использования автомобиля учитывает практически весь спектр условий эксплуатации. Тем не менее тем, кто ездит мало, (гораздо меньше 10 000 км в год) следует, по крайней мере, раз в два года проходить ТО по регламенту OILSERVICE, потому что масло в двигателе подвержено старению независимо от интенсивности использования автомобиля.

Сервисная книжка

Развернутую информацию по техническому обслуживанию Вы найдете в сервисной книжке.

В целях профилактики коррозии кузова при определенных условиях эксплуатации может оказаться целесообразным включить в рамки технического обслуживания проверку кузова на отсутствие повреждений от ударов камней.

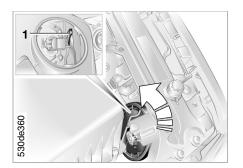
Техническое обслуживание и ремонт рекомендуется поручать СТОА BMW.

Проверяйте, чтобы после проведения ТО в сервисной книжке была сделана соответствующая отметка. Такие отметки являются доказательством регулярного обслуживания автомобиля. ◀

Уход за автомобилем

Все нужное по этой теме Вы найдете в брошюре "Уход".

Правостороннее и левостороннее движение



При пересечении границы страны, где принято иное направление движения, для исключения ослепления встречного транспорта необходимо принять следующие меры.

- 1. Выньте ключ из замка зажигания.
- Поверните против часовой стрелки и снимите крышки с задней стороны обеих фар.

На иллюстрации показана обратная сторона галогеновой фары. У ксеноновой фары крышка несколько меньше по размеру. ◀

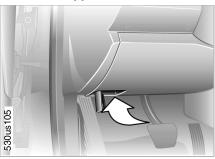
Автомобили с левым рулем и галогеновыми или ксеноновыми фарами/автомобили с правым рулем и галогеновыми фарами

- Левая фара: поднимите рычажок 1 вверх.
- ▶ Правая фара: опустите рычажок 1 вниз.

Автомобили с правым рулем и ксеноновыми фарами

- ▷ Левая фара: опустите рычажок 1 вниз.
- ▶ Правая фара: поднимите рычажок 1 вверх.

Розетка бортовой системы диагностики



Этот интерфейс позволяет проверять компоненты, которые влияют на состав отработавших газов (ОГ).

Розетка бортовой системы диагностики находится с левой нижней стороны панели приборов под крышкой.

158 Возврат старого автомобиля

В конструкцию автомобиля уже заложена возможность быстрой и экологичной утилизации. Вы оцените это преимущество, когда автомобиль отслужит свой срок. Легко демонтируемые детали и компоненты в сочетании с использованием материалов, пригодных для повторной переработки, повышают остаточную стоимость старого автомобиля.

По вопросам возврата отслуживших свой срок автомобилей Вас охотно проконсультируют на СТОА ВМW. ◀

В каждой стране у BMW есть лицензированные партнеры, готовые принять и утилизовать Ваш автомобиль с соблюдением требований по охране окружающей среды и предписаний производителя.



Обзор органов управления

Подробно об управлении

Эксплуатация, техническое обслуживание

Решение проблем

Технические характеристики

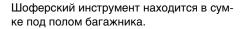
Алфавитный указатель

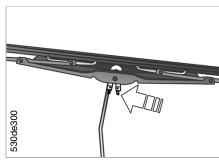


162 Шоферский инструмент

Щетки стеклоочистителей



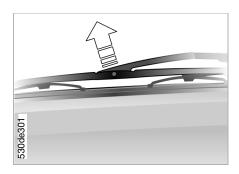




Спереди

- 1. Приведите стеклоочистители в отведенное положение, см. страницу 66.
- 2. Приподнимите рычаг стеклоочистителя и нажмите на фиксирующую пружину, см. стрелку.
- 3. Снимите щетку с рычага.
- 4. Вставьте и зафиксируйте новую щетку.

Не забудьте прижать стеклоочистители к стеклу, прежде чем повернуть ключ зажигания в положение 1 или 2. В противном случае Вы рискуете повредить их. ◀



Сзади

- Прижмите щетку к стеклу и отсоедините рычаг стеклоочистителя там, где он крепится к внешнему шарниру, см. стрелку.
- 2. Установите новую щетку и прижмите ее к рычагу.

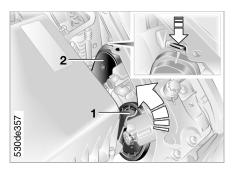
Лампы и фонари вносят существенный вклад в безопасность транспортного средства. Поэтому их замену производите с неукоснительным соблюдением всех правил. Если Вы не знаете всех требований, которые предъявляются к выполнению таких работ, поручите их CTOA BMW.

Не дотрагивайтесь до стеклянных колб новых ламп голыми руками, потому что даже незначительные загрязнения пригорают к поверхности колбы, сокращая срок службы ламп. Пользуйтесь для этого чистым платком, бумажной салфеткой и т. п. или берите лампу за цоколь. ◀

Комплект запасных ламп можно приобрести на CTOA BMW.

Во избежание короткого замыкания при любых электромонтажных работах выключите ремонтируемое устройство или отсоедините минусовую клемму аккумулятора.

При замене ламп неукоснительно соблюдайте все инструкции их изготовителя. Это позволит избежать травм и повреждения лампы. ◀



Снятие крышек фар

На иллюстрации показана правая сторона моторного отсека.

- 1 Галогеновые фары ближнего света: поверните крышку против часовой стрелки, см. стрелку на иллюстрации.
- 2 Дальний свет и стояночные огни: нажмите на язычок, см. стрелку.



1 Галогеновые фары ближнего света

Лампа Н7, 55 Вт

Лампа находится под давлением. Надевайте очки и перчатки. Опасность травмирования при повреждении лампы! ◀

- 1. Снимите крышку.
- 2. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и выньте его.
- 3. Взявшись за цоколь лампы, снимите ее и замените.



2 Галогеновые фары дальнего света

Лампа Н1, 55 Вт

Лампа находится под давлением. Надевайте очки и перчатки. Опасность травмирования при повреждении лампы! ◀

- 1. Снимите крышку.
- 2. Отсоедините штекер.
- 3. Отцепите скобу.
- 4. Замените лампу.

3 Стояночные и парковочные огни

Лампа 10 Вт: H 10 W

- 1. Снимите крышку.
- 2. Отсоедините штекер.
- Поверните против часовой стрелки рефлектор в сборе с лампой и снимите его.
- 4. Замените рефлектор с лампой.

Ксеноновые фары*

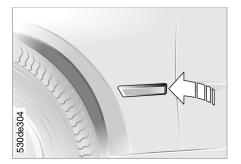
У этих ламп очень большой срок службы, поэтому вероятность их выхода из строя очень мала (если только Вы не чрезмерно часто включаете и выключаете фары). Если лампа перегорела, продолжить движение можно с включенными противотуманными фарами (если это позволяют правила страны пребывания), соблюдая осторожность.

Работы с ксеноновым светотехническим оборудованием, включая замену ламп, выполняются только на СТОА BMW. Высокое напряжение в этом оборудовании опасно для жизни. ◀

Передние указатели поворота

Лампа 21 Вт: Р 21 W или РY 21 W*

При неисправности этого светотехнического оборудования обращайтесь на СТОА BMW.



Боковые указатели поворота

Лампа 5 Вт: W 5 W или WY 5 W*

- 1. Пальцем отожмите фонарь вперед, см. стрелку, и снимите его.
- 2. Слегка нажав, поверните лампу против часовой стрелки и выньте ее.
- 3. Замените лампу.



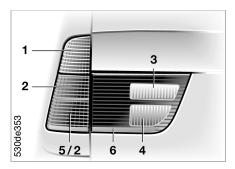
Противотуманные фары

Лампа Н11, 55 Вт

Лампа находится под давлением. Надевайте очки и перчатки. Опасность травмирования при повреждении лампы! ◀

- 1. Снимите колпак фары.
- 2. Отверните два винта, см. стрелки, и выньте фару. Вынимая фару, немного поверните ее против часовой стрелки (ощущается легкое сопротивление).
- 3. Отсоедините от лампы штекер.

- 4. Поверните лампу против часовой стрелки и выньте ее.
- 5. Вставьте лампу в фару и поверните ее до упора по часовой стрелке.
- 6. Подсоедините к лампе штекер и убедитесь в его надежной фиксации.



Блоки задних фонарей

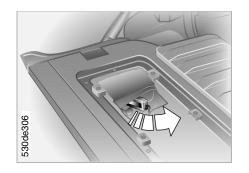
Лампы 21 Вт: Р 21 W или РҮ 21 W*. Рекомендуются специальные лампы BMW с нейтральным светом.

- 1 Указатель поворота
- 2 Габаритный фонарь
- 3 Фонарь заднего хода
- 4 Задний противотуманный фонарь
- 5 Стоп-сигнал
- 6 Отражатель



Фонари в крыле:

- 1. Откройте крышку в крыле.
- 2. Если необходимо, приподнимите обшивку.
- 3. Слегка нажав, поверните патрон лампы против часовой стрелки и выньте его.
- 4. Таким же образом выньте лампу.

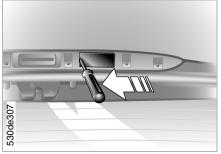


Фонари в крышке багажника:

- 1. С помощью отвертки отсоедините щиток в нижней крышке багажника.
- 2. Слегка нажав, поверните патрон лампы против часовой стрелки и выньте его.
- 3. Таким же образом выньте лампу.

Центральный стоп-сигнал

Светодиодная полоса в заднем спойлере. При неисправности этого светотехнического оборудования обращайтесь на CTOA BMW.



Фонари подсветки номерного знака

Лампа 5 Вт

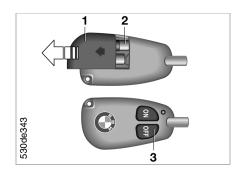
- 1. Отверткой отожмите фонарь вбок.
- 2. Выньте фонарь и замените лампу.

Светодиоды

Для подсветки органов управления, средств индикации и другого внутреннего оборудования автомобиля используются светодиоды. Светодиоды имеют много общего с обычными лазерами и официально называются "светоизлучающими диодами класса 1".

На открытые светодиоды нельзя смотреть часами, поэтому они закрыты крышками, которые фильтруют их излучение. Во избежание повреждения сетчатки не снимайте эти крышки. ◀

168 Пульт ДУ автономной системы отопления*



Замена батареек

Батарейки нуждаются в замене, когда при нажатии любой из кнопок в течение 5 секунд мигает оранжевая контрольная лампа.

- 1. Снимите крышку 1 батарейного отсека.
- 2. Установите в отсеке 2 новые однотипные батарейки. Тип батареек и положение их установки приведены на дне отсека.
- 3. Закройте крышку.

Использованные батарейки сдайте на приемный пункт или на СТОА ВМW. ◀

Новый пульт

Новый или дополнительный пульт дистанционного управления необходимо инициализировать. Это сделают для Вас на СТОА BMW.

Системой можно управлять двумя пультами.

Смена колеса



Меры безопасности в случае повреждения шины и смены колеса:

Остановите автомобиль как можно дальше от движущегося транспорта и на твердой поверхности. Включите аварийную световую сигнализацию. Установите колеса в положение прямолинейного движения и заблокируйте руль. Затяните стояночный тормоз и включите первую передачу или передачу заднего хода (на АКПП – положение Р). Попросите всех пассажиров выйти и отведите их за пределы опасной зоны (например, за ограждение магистрали). По обстоятельствам установите на соответствующем расстоянии знак аварийной остановки или проблесковый фонарь. Соблюдайте национальные требования. Смену колеса проводите только на ровной, твердой и нескользкой поверхности. На мягком или скользком основании (снег, лед, керамическая плитка и т. д.) автомобиль или домкрат может увести в сторону.

Устанавливайте домкрат на твердом основании. Ничего не подкладывайте под домкрат, так как недостаточная высота ограничивает его грузоподъемность. Когда автомобиль поднят, не ложитесь под него и не запускайте двигатель. Это опасно для жизни!◀

Ваш BMW оснащен компактным колесом, которым можно временно воспользоваться в экстренном случае, или запасным колесом типоразмера 235/65 R 17. Обратите внимание на то, что эти колеса по-разному крепятся в багажнике.

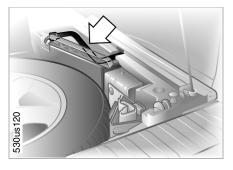


Необходимый инструмент

Чтобы инструмент не стучал при езде, правильно укладывайте и фиксируйте его на прежнем месте после каждого использования.

▶ Два противооткатных упора Откройте верхнюю и нижнюю крышки багажника.

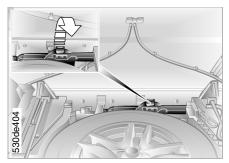
Поднимите в багажном отсеке крышку пола или выдвижной погрузочный пол, см. страницу 132 или 134. На автомобиле с компактным колесом снимите крышку, см. страницу 170. Выньте противооткатные упоры, находящиеся рядом с запасным колесом, см. стрелку.



⊳ Баллонный ключ Он находится рядом с запасным колесом.



▶ Кривошипная рукоятка для домкрата Выньте ее из крепления.



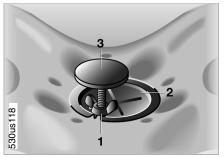
Домкрат
 Отцепите резиновый ремешок,
 см. стрелку, и выньте домкрат.
 После использования домкрат полностью заверните и зафиксируйте его рукоятку.



Компактное колесо

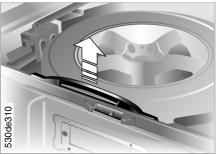
Снимите крышку, расположенную под крышкой пола багажника. Автомобили с выдвижным погрузочным полом: крышка закреплена с задней стороны двумя запорами.

- 1. Отверните барашковую гайку 1.
- 2. Снимите тарелку 2.
- 3. Выньте колесо.





- 1. Отверните барашковую гайку 1.
- 2. Снимите тарелку 2.
- 3. Полностью выверните шпильку 3.



Подъемник запасного колеса

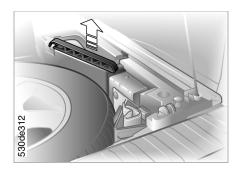
Это приспособление освобождает Вас от необходимости вынимать запасное колесо из гнезда вручную.

С его помощью колесо укладывается на нижнюю крышку багажника, откуда его удобно брать.

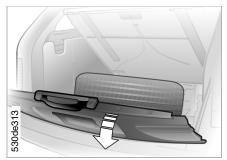
- 1. Снова закройте нижнюю крышку багажника.
- 2. Возьмитесь обеими руками за рукоятку подъемника и вытяните ее вверх, чтобы она возвышалась над крышкой багажника, см. стрелку.



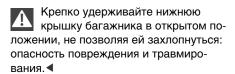
3. Зацепите оба клинышка за замок нижней крышки багажника, см. стрелку, – крышка отопрется.



4. Выньте подпорку из держателя.



 Опустите крышку багажника вниз и удерживайте ее в этом положении. Подъемник уложит запасное колесо на крышку.





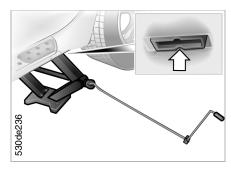
6. Вставьте подпорку в замок нижней крышки багажника и вдавите ее, см. стрелку 1, до фиксации. Крючок подпорки зацепите за скобу замка, см. стрелку 2.

Убедитесь в надежности крепления подпорки, чтобы нижняя крышка багажника не захлопнулась и не причинила повреждений или травм. ◀

7. Закрепив крышку, отпустите ее и снимите запасное колесо. Оставьте крышку в зафиксированном положении до тех пор, пока Вы не замените колесо и не положите снятое колесо на подъемник.

Порядок работы

- 1. Соблюдайте правила техники безопасности, приведенные на странице 169.
- 2. Примите меры против скатывания автомобиля: установите противооткатные упоры под колеса на противоположной стороне, на ровной поверхности - позади колес, при уклоне вниз перед ними. При сильном уклоне дороги примите дополнительные меры против скатывания автомобиля.
- 3. Ослабьте колесные болты на пол-оборота.
- 4. Вставьте кривошипную рукоятку в домкрат, см. иллюстрацию в следующем столбце.



- 5. Подведите домкрат под ближайшую к колесу опору. Основание домкрата должно располагаться прямо под опорой и упираться в землю всей своей поверхностью. Вращая кривошипную рукоятку, заведите консоль домкрата в прямоугольное гнездо опоры, см. выноску на иллюстрации.
- 6. Вращая рукоятку, поднимите автомобиль настолько, чтобы колесо оторвалось от земли.
- 7. Выверните колесные болты и снимите колесо.
- 8. Очистите от грязи ступицу колеса и колесные болты.
- 9. Установите новое колесо (обычное запасное или компактное) и вверните по крайней мере два противолежащих болта.

- Вверните остальные болты и как следует подтяните все болты в перекрестном порядке.
- Опустите автомобиль и уберите домкрат.
- 12. Затяните все колесные болты в перекрестном порядке.
- При первой же возможности проверьте давление воздуха в шине и доведите его до нормы.
 После установки запасного колеса или корректировки давления воздуха в шинах инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 103.

Наверните колпачок на ниппель, чтобы защитить его от грязи. Загрязненный ниппель часто становится причиной постепенной утечки воздуха.

Используйте домкрат только для смены колес. Во избежание материального ущерба и травм никогда не пытайтесь поднимать с его помощью автомобили других марок и какие бы то ни было грузы.

В целях безопасности при первой же возможности обратитесь на СТОА для проверки затяжки колесных болтов тарированным динамометрическим ключом.
Момент затяжки составляет 140 Нм. ◀

Снятое колесо и инструмент укладываются на место в обратном порядке.

При снятии подпорки надежно удерживайте нижнюю крышку багажника, не давая ей захлопнуться: опасность повреждения и травмирования. Сняв подпорку, аккуратно закройте крышку багажника. Придерживайте ее руками до тех пор, пока она полностью не закроется. ◀

При установке легкосплавных дисков не фирмы BMW воспользуйтесь входящими в их комплектацию колесными болтами. Обратитесь в кратчайшие сроки на стан-

Обратитесь в кратчайшие сроки на станцию техобслуживания по поводу замены поврежденной шины и балансировки колеса.

Движение на компактном запасном колесе

Двигайтесь без резких маневров и не превышайте скорость 80 км/ч.

Ходовые качества автомобиля могут претерпеть изменения: он хуже "держит дорогу" при торможении, увеличивается тормозной путь, изменяется собственная поворачиваемость в критических условиях. Еще отчетливее эти изменения проявляются в сочетании с зимними шинами.

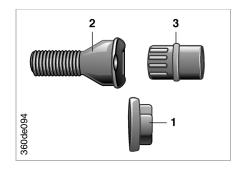
На автомобиле разрешается устанавливать только одно компактное колесо. Не пользуйтесь компактным колесом долго. Постарайтесь как можно скорее перейти на нормальное колесо. ◀

Движение на запасном колесе

Не превышайте скорость 210 км/ч. Повреждение шины может привести к аварии. ◀

При определенных сочетаниях колесных дисков и шин запасное колесо может отличаться по размеру от остальных рабочих колес. Поэтому постарайтесь как можно скорее вернуть прежнее колесо на место. ◀

Секретный колесный болт*



- 1 Колпачок
- 2 Секретный колесный болт
- 3 Переходник (в комплекте шоферского инструмента), см. страницу 162

Выворачивание:

- 1. Поверните колпачок 1 баллонным ключом немного влево и снимите его.
- 2. Возьмите из комплекта шоферского инструмента переходник 3 и вставьте его в колесный болт.
- 3. Выверните колесный болт 2.

Завернув болт, выньте из него переходник и установите на место колпачок.

Колпачок установлен правильно, если при насаживании плоская часть его внутренней поверхности ложится на одно из утолщений колесного болта. ◀

На торце переходника выбит его номер. Перепишите для себя номер переходника на случай его утраты.

Техническое обслуживание

Аккумулятор

Аккумулятор не требует технического обслуживания, то есть количества залитого в аккумулятор электролита должно хватить на весь срок его службы (при умеренных климатических условиях). По всем вопросам, касающимся аккумулятора, обращайтесь на CTOA BMW.

Заряд аккумулятора

Аккумулятор следует заряжать только при выключенном двигателе через клеммы в моторном отсеке. Клеммы, см. раздел "Пуск двигателя от внешнего источника питания" на странице 177.

Утилизация

🟡 Отработавший аккумулятор сдайте на специальный приемный пункт или на CTOA BMW. Заправленные аккумуляторы транспортируются и хранятся в вертикальном положении. При транспортировке необходимо принять меры против опрокидывания аккумулятора. ◀

176 Аккумулятор

После перерыва в электроснабжении

После перерыва в электроснабжении (например, аккумулятор полностью разрядился) необходимо инициализировать часть оборудования автомобиля и восстановить индивидуальные настройки:

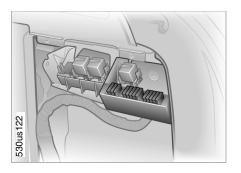
- Память положения сидений, зеркал и рулевого колеса
 Положения необходимо снова запрограммировать, см. страницу 48.
- Время и дата Время и дату нужно снова установить, см. страницу 81.
- Время включения автономной системы отопления/вентиляции
 Таймеры необходимо снова запрограммировать, см. страницу 83.

Предохранители



В перчаточном ящике

Откройте крышку блока предохранителей, захватив ее за выступы слева и справа.



В багажном отделении

Откройте правую крышку, потянув за ее ручку.

Ни в коем случае не заменяйте перегоревшие предохранители "жучками", предохранителями другого цвета или предохранителями, рассчитанными на другой ток. Повышенная нагрузка на электропроводку может привести к пожару в автомобиле. ◀

Аварийная служба

Аварийная служба BMW Group готова оказать Вам помощь в случае аварии в любое время суток, в том числе в выходные и праздничные дни.

Телефонные номера центров аварийной службы в Вашей стране Вы найдете в брошюре "Service Contact".

Пуск двигателя от внешнего источника питания

При разряженном аккумуляторе двигатель можно запустить с помощью аккумулятора другого автомобиля, используя два вспомогательных кабеля. Таким же образом можно помочь запустить двигатель другого автомобиля. Используйте для этого только вспомогательные кабели с полностью изолированными полюсными зажимами.

Не касайтесь токоведущих частей при работающем двигателе: это опасно для жизни. Во избежание травм или повреждения обоих автомобилей точно соблюдайте следующий порядок действий. ◀

Подготовка

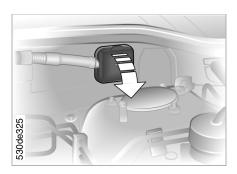
- Убедитесь в том, что аккумулятор другого автомобиля имеет напряжение 12 В и примерно такую же емкость (Ач), как и у Вашего аккумулятора. Это можно проверить по этикетке на аккумуляторе.
- 2. Заглушите двигатель помогающего автомобиля.
- Выключите работающие потребители в обоих автомобилях.

Музова автомобилей не должны касаться друг друга во избежание короткого замыкания. ◀

Подсоединение вспомогательных кабелей

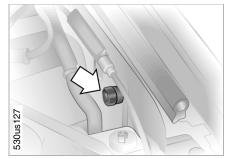
Во избежание искрообразования и травм строго соблюдайте последовательность действий при подсоединении вспомогательных кабелей. ◀

178 Пуск двигателя от внешнего источника питания



Под капотом Вашего автомобиля имеется так называемый вывод для подключения внешнего источника питания, который дублирует плюсовой полюс аккумулятора, см. также вид моторного отсека на странице 151. Его крышка отмечена знаком "+".

- Откройте крышку вывода для подключения внешнего источника питания, см. стрелку.
- 2. Закрепите один зажим вспомогательного кабеля "+" на плюсовом выводе аккумулятора или на выводе для подключения внешнего источника на питающем автомобиле.
- Второй зажим кабеля "+" закрепите на плюсовом выводе аккумулятора или на выводе для подключения внешнего источника запускаемого автомобиля.



В качестве массы автомобиля или минусового полюса на Вашем BMW служит специальная гайка на левом крыле, см. стрелку на иллюстрации.

- Установите один зажим вспомогательного кабеля "–" на минусовой полюс аккумулятора или на массу двигателя или кузова питающего автомобиля.
- Второй зажим кабеля "—" закрепите на минусовом полюсе аккумулятора или на массе двигателя или кузова запускаемого автомобиля.

Пуск двигателя

- Заведите двигатель питающего автомобиля и дайте ему поработать несколько минут на повышенных оборотах.
- 2. Заведите двигатель запускаемого автомобиля как обычно. При неудаче повторную попытку производите только спустя несколько минут, чтобы разряженный аккумулятор имел возможность пополнить заряд.
- 3. Дайте двигателям обоих автомобилей поработать несколько минут.
- 4. Отсоедините вспомогательные кабели в обратной последовательности.

Если необходимо, обратитесь на СТОА BMW для проверки и подзарядки аккумулятора.

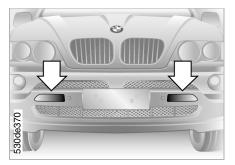
Не используйте для запуска двигателя вспомогательные аэрозоли. ◀

Запуск двигателя буксировкой и буксировка

Буксирная проушина

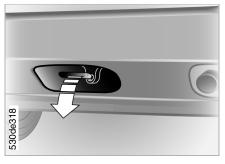
Буксирная проушина находится под полом багажника. Ее нужно всегда иметь с собой. Проушина вворачивается в предназначенные для нее резьбовые гнезда спереди и сзади автомобиля.

Во избежание повреждения буксирной проушины и автомобиля соблюдайте следующие правила: При буксировке используйте только штатную проушину. Вворачивайте ее в гнездо до упора. Используйте проушину только для буксировки по дорогам с твердым покрытием. Проушина не рассчитана на то, чтобы к ней прикладывались поперечные силы (например, автомобиль за проушину приподнимать нельзя). ◀



Доступ к резьбовому гнезду

Спереди: отожмите левую или правую крышку, приставив к ней сбоку отвертку, см. стрелки.



Сзади: снимите крышку.

Движение на буксире

Ключ зажигания должен находиться в положении 1, иначе рулевое управление может заблокироваться и автомобиль станет неуправляемым. При выключенном двигателе не работают усилители. Поэтому требуется повышенное усилие при торможении и вращении рулевого колеса. ◀

180 Запуск двигателя буксировкой и буксировка

Включите аварийную световую сигнализацию (с учетом национальных требований). При отказе электрооборудования сделайте буксируемый автомобиль заметным, например, с помощью предупреждающей таблички или знака аварийной остановки на заднем стекле.



Во избежание повреждения АКПП не превышайте максимальные значения скорости и дальности буксировки (50 км/ч и 150 км соответственно). ◀

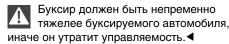
Автомобили с МКПП: установите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

Автомобили с АКПП: установите рычаг селектора в положение N.

Способы буксировки

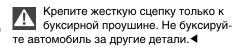
В некоторых странах буксировка на тросе или жесткой сцепке запрещена. Ознакомьтесь с существующими на этот счет правилами страны пребывания.

Буксировка на жесткой сцепке:



Буксирные проушины обоих автомобилей должны располагаться на одной стороне. Если диагональное расположение буксирных проушин неизбежно, помните о следующем:

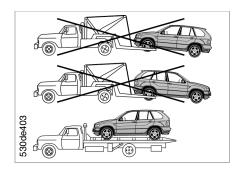
- ▷ Свобода маневра при прохождении поворотов ограничена.
- ▷ При диагональном расположении жесткой сцепки возникает действующая в боковом направлении сила.



Буксировка на буксировочном тросе: Следите за тем, чтобы трос перед троганием буксира с места был натянут.

Для буксировки пользуйтесь нейлоновыми буксировочными тросами, которые компенсируют слишком резкие рывки. Крепите тросы только к буксирной проушине. Не буксируйте автомобиль за другие детали. ◀

Запуск двигателя буксировкой и буксировка



Эвакуация:

Во избежание блокировки колес и повреждения раздаточной коробки не буксируйте свой BMW X5 с приподнятым передним или задним мостом. ◀

Эвакуацию автомобиля осуществляйте на эвакуаторах с погрузочной платформой.

Пуск двигателя буксировкой



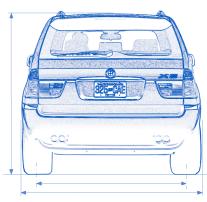
У автомобилей с АКПП пуск двигателя буксировкой запрещен.

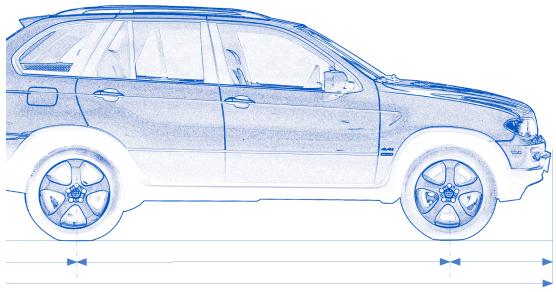
О пуске двигателя от внешнего источника питания см. на странице 177. ◀

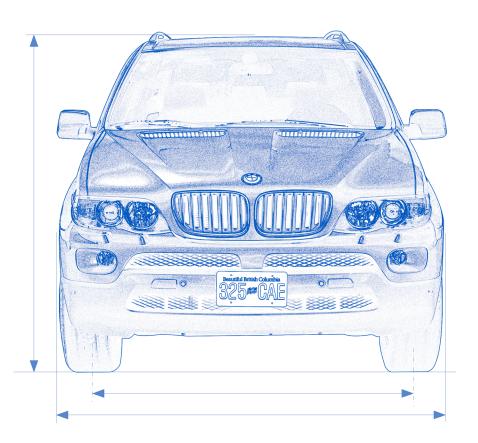
Двигатели автомобилей с каталитическим нейтрализатором можно запускать буксировкой только в холодном состоянии. Пуск двигателя рекомендуется производить от внешнего источника питания, см. страницу 177.

- 1. Включите аварийную световую сигнализацию (с учетом национальных требований).
- 2. Поверните ключ зажигания в положение 2.
- 3. Включите III передачу.
- Начните буксировку при выжатой педали сцепления. Затем медленно отпустите педаль. После запуска двигателя сразу же нажмите на педаль сцепления.
- Остановитесь в безопасном месте, отсоедините буксировочную сцепку или трос, выключите аварийную световую сигнализацию.
- 6. Проверьте автомобиль на СТОА BMW.

В процессе запуска двигателя буксировкой не включайте систему курсовой устойчивости при спуске (HDC), см. страницу 99. ◀







Обзор органов управления

Подробно об управлении

Эксплуатация, техническое обслуживание

Решение проблем

Технические характеристики

Алфавитный указатель

184 Характеристики двигателей

		X5 3.0i	X5 4.4i	X5 4.8is	X5 3.0d
Рабочий объем	см ³	2979	4398	4799	2993
Число цилиндров		6	8	8	6
Максимальная мощность при частоте вращения	кВт/л. с.	170/231	235/320	265/360	160/218
	об/мин	5900	6100	6200	4000
Макс. крутящий момент при частоте вращения	Нм	300	440	490	500
	об/мин	3500	3700	3600	2000 – 2750

Проверку мощности разрешается проводить только на подходящем роликовом испытательном стенде.

		X5 3.0i	X5 3.0i	X5 4.4i	X5 4.8is
		6-ступ. КПП	АКПП	АКПП	АКПП
В городском цикле	литр/100 км	17,8	18,1	18,2	18,7
За городом	литр/100 км	9,7	9,9	10,2	10,5
Средний	литр/100 км	12,7	12,9	13,1	13,5
Выброс СО2	грамм/км	307	312	317	324

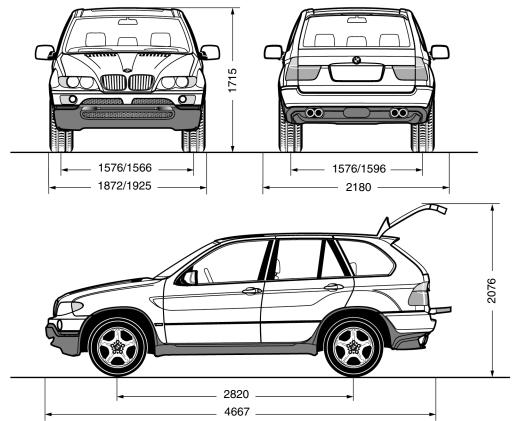
Расход топлива, выброс двуокиси углерода (CO₂)

		X5 3.0d	X5 3.0d
		6-ступ. КПП	АКПП
В городском цикле	литр/100 км	11,4	12,0
За городом	литр/100 км	7,0	8,0
Средний	литр/100 км	8,6	9,4
Выброс CO ₂	грамм/км	229	250

Расход топлива замеряется по единой европейской методике 80/1268/EWG. Он ни в коем случае не идентичен среднему потреблению, которое зависит от многих факторов, таких как манера езды, загрузка, состояние дороги, плотность дорожного движения, погода, давление в шинах и т. д. Тягово-динамические показатели двигателя измеряются по европейской методике 80/1269/EWG или DIN 70020 при серийной комплектации автомобиля.

Разрешенные отклонения также строго регламентированы. Дополнительное оборудование или принадлежности (багажник на крыше, широкие шины, дополнительные зеркала и др.) существенно влияют на тягово-динамические показатели и расход топлива, так как они изменяют массу автомобиля и коэффициент сх.

186 Габариты



Все размеры указаны в мм. После косой черты указаны значения для X5 4.8is.

Высота: с регулировкой высоты дорожного просвета – 1707, без регулировки высоты дорожного просвета – 1715.

Высота с полозьями багажника на крыше*: с регулировкой высоты дорожного просвета – 1740, без регулировки высоты дорожного просвета – 1748. Минимальный диаметр поворота 12,1 м.

X5 3.0i X5 4.4i X5 4.8is X5 3.0d Собственная масса снаряженного автомобиля с грузом 75 кг, заполненным на 90 % топливным баком, без дополнительного оборудования с МКПП 2070 2170 ΚГ с АКПП 2095 2195 2275 2180 ΚГ Допустимая полная масса с МКПП ΚГ 2595 2685 с АКПП 2620 2700 2700 ΚГ 2695 при движении с прицепом с МКПП 2715 2805 ΚГ с АКПП 2740 2820 2820 2815 ΚГ Допустимая нагрузка на переднюю ось 1165 1255 1265 1240 ΚГ 1475 1485 1485 Допустимая нагрузка на заднюю ось ΚГ 1480 1650 1265 1655 1660 при движении с прицепом ΚГ Значения массы буксируемого груза по европейским правилам. Внимание: для некоторых экспортных исполнений могут действовать другие значения! Узнать о возможности увеличения массы можно на СТОА ВМW. Без тормозов 750 750 750 750 ΚГ С тормозами при уклоне дороги до 12 % ΚГ 2300 2300 2300 2300 Только для определенных типов прицепов. Обратитесь на СТОА BMW. С тормозами, при уклоне дороги до 12 % 2500 2400 2500 2500 ΚГ С тормозами, при уклоне дороги до 8 % 2700 2700 2700 2700 ΚГ 120 Допустимая нагрузка на тягово-сцепное ΚГ устройство

Массы

Допустимая масса багажника и багажа,

Вместимость багажника по методике DIN 70020 л

размещаемого на крыше

При массе буксируемого груза, рассчитанной для движения по дороге с уклоном до 12 % и одновременной загрузке автомобиля вплоть до значений допустимой полной массы рекомендуется отказаться от езды по дорогам с уклоном более 10 %. Запрещается превышать допустимые значения нагрузки на оси и полной массы.

100

465 - 1550

ΚГ

188 Тягово-динамические показатели

		X5 3.0i	X5 4.4i	X5 4.8is
Максимальная скорость с МКПП	км/ч	210	_	_
При скоростной программе*	км/ч	215	_	_
Максимальная скорость с АКПП	км/ч	210	210	246
При скоростной программе*	км/ч	214	240	-
Разгон 0 – 100 км/ч				
с МКПП	С	8,3	_	_
с АКПП	С	8,8	7,0	6,1
Разгон 80 – 120 км/ч на V передаче (МКПП)				
,	С	7,6	_	_

		X5 3.0d	
Максимальная скорость с МКПП	км/ч	210	
При скоростной программе*	км/ч	210	
Максимальная скорость с АКПП	км/ч	210	
При скоростной программе*	км/ч	210	
Разгон 0 – 100 км/ч			
с МКПП	С	8,3	
с АКПП	С	8,8	
Разгон 80 – 120 км/ч на V передаче (МКПП)			
, ,	С	6,4	

	литр	Примечание
Топливный бак,	ок. 93	Марки топлива см. на странице 24
включая резерв		
X5 3.0i, 3.0d	ок. 8	
X5 4.4i, 4.8is	ок. 10	
Стеклоомыватель,		Подробнее см. на странице 152
включая омыватель фар	ок. 7,8	
Система охлаждения, включая отоплен	ие	Подробнее см. на странице 154
X5 3.0d	10,2	
X5 3.0i	11,0	
X5 4.4i, 4.8is	14,4	
Масло в двигателе (с заменой фильтра)	Macлo Longlife для бензиновых и
X5 3.0d	7,0	дизельных двигателей
X5 3.0i	7,5	Марки масла см. на странице 153
X5 4.4i, 4.8is	8,0	•

Заправочные емкости





Обзор органов управления

Подробно об управлении

Эксплуатация, техническое обслуживание

Решение проблем

Технические характеристики

Алфавитный указатель

Α

АВЅ Антиблокировочная система 96 АUС Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха 117

C

CD-плеер, см. руководство к радиоприемнику и бортовому монитору CD-чейнджер, см. руководство к радиоприемнику и бортовому монитору Copyright 4

D

DSC Система динамического контроля стабильности 97

E

ESP Электронная программа стабилизации, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) 97

Н

HDC Система курсовой устойчивости при спуске 99

INSPECTION 74 Interlock, см. Блокировка рулевого управления 60 ISOFIX, крепление детского сиденья 58

М

МD-плеер, см. руководство к радиоприемнику и бортовому монитору МID Мультиинформационный дисплей 80

0

OILSERVICE 74

Ρ

PDC Сигнализация аварийного сближения при парковке 95

F

RME Рапсовый метилэфир 24 RPA Индикатор повреждения шин 103

S

Shiftlock, см. Смена положений рычага селектора 64

X

xDrive 98

Α

Аварийная световая сигнализация 12 Аварийная служба 177 Аварийное отключение сигнализации 88

Аварийный привод, см.

- Ручное управление верхняя крышка
- верхняя крыші багажника 33
- дверь водителя 31
- лючок топливного бака 22
- нижняя крышка багажника 35
- панорамный стеклянный люк 40

Авария, см.Экстренный вызов 90

Аварийная служба 177 Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой "Стептроник" 63

- Interlock 60
- Shiftlock 64
- блокировка рычага селектора 64
- движение на буксире 180
- зажигание 60
- контрольная лампа 18, 19
- пуск двигателя буксировкой 180

Автоматическая система кондиционирования 114

Автоматическая система очистки заднего стекла 68

Автоматическая установка зеркала в положение для припарковывания 49

Автоматические

- контроль загрязненности наружного воздуха (AUC) 117
- распределение потоков воздуха 116
- регулировка воздухопритока 116
- регулировка положения рулевого колеса 51
- система поддержания заданной скорости 69
- управление включением света фар 106

Автомобиль

- **аккумулятор** 175
- возврат 158
- выключение двигателя 62
- масса 187
- мойка, см. в брошюре "Уход"
- обкатка 142
- погрузка багажа 134
- подготовка к длительному хранению, см. в брошюре "Уход"
- **размеры, см. Габариты** 186
- уход, см. в брошюре "Уход"
 Автомобильные моечные установки, см. в брошюре "Уход"

Автомобильный аккумулятор 175
Автомобильный ключ, см. Ключи 28
Автомобильный радиоприемник, см. отдельное руководство по эксплуатации

Автомобильный телефон 125 Автомойки, см. в брошюре "Уход"

Автономная система вентиляции 121

- включение и выключение 83
- включение и выключение, см. также руководство по эксплуатации бортового монитора
- программирование времени включения 83

Автономная система

- отопления 120 - включение и выключение 83
- включение и выключение, см. также руководство по эксплуатации
- бортового монитора
 программирование
 времени включения 83
- пульт дистанционного управления 121

Адаптивное освещение поворотов 107

Аквапланирование 144 **Аккумулятор** 175

- контрольная лампа 17
- перерыв в электроснабжении 176
- пульт дистанционного управления 28
- пуск двигателя от внешнего источника питания 177
- утилизация 175

Аксессуары, см. Ваш автомобиль 8

Актуальность "Руководства по эксплуатации" 9

Антенна, см. в брошюре "Уход"

Антиблокировочная система (ABS) 96

Антикоррозийная защита днища кузова, см. в брошюре "Уход"

Антифриз

- **омывающая жидкость** 152
- охлаждающая жидкость 154

Аптечка 22

Б

Багаж, фиксация 135

Багажная крышка, см.

- Верхняя крышка багажника 33
- Нижняя крышка багажника 34

Багажная сетка 35

Багажник на крыше 136 **Багажное отделение** 129

- крышка пола багажника 132
- объем, см. Массы 187
- освещение, см. Фонари освещения багажного отсека 109
- открывание и закрывание, см. Верхняя крышка багажника 33
- открывание и закрывание, см. Нижняя крышка багажника 34
- открывание из салона 33
- открывание снаружи 33
- открывание, дистанционное 30
- роллета, см. Шторка багажного отделения 129

Багажный отсек

- аварийный привод, см. Ручное отпирание 33, 35
- крышка, см. Верхняя/ нижняя крышка багажника 33, 34
- **освещение** 109
- открывание, дистанционное 30

Баночные подставки, см. Держатели для емкостей с напитками 125

Бачок омывателей фар 152 - емкость, см. Заправочные

емкости 189 Бачок стекпоомывателя 152

- емкость, см. Заправочные емкости 189

Безопасная перевозка детей 57

Бензин, см. Топливо 24 Биодизель, см. Дизельный двигатель 24

Ближний свет 106

- автоматическое управление 106
- замена ламп 164
- регулировка угла наклона фар 107

Блоки задних фонарей

- замена ламп 166

Блокировка замков

- **из салона** 32
- снаружи 29, 30

Блокировка рулевого управления 60

Блокировка рычага селектора, см. Смена положений рычага селектора 64

Блокировка трансмиссии на стоянке, см. Парковочное положение 64

Блокнот 92 Боковой уклон **- допустимый** 143 Боковые подушки безопасности 56 Боковые стекла со шторами, см. Солнцезащитные шторы 120 Боковые указатели поворота - **замена ламп** 165 Бортовая система диагностики, розетка 157 Бортовой компьютер 78, 84 - см. также руководство по эксплуатации бортового монитора Бортовой монитор, см. отдельное руководство по эксплуатации Брод, см. Водные преграды 143 Буксирная проушина 179 Буксировка 179 В

Ввод скорости в память, см. Система поддержания заданной скорости 69 Вентилятор

- автоматическая система кондиционирования 116 кондиционер 112
- Вентилятор, см.

Воздухоприток 116

Вентилятор, см. Подача воздуха 112

Вентиляционные решетки, см. Вентиляция 113, 118

Вентиляция без

сквозняков 113, 118

Вентиляция задней части салона 113

Вентиляция на стоянке 121 Верхняя крышка

багажника 33

- аварийный привод, см. Ручное отпирание 33
- открывание, дистанционное 30

Включение и выключение кондиционера вручную 112, 117

Вместимость топливного бака, см. Объем топливного бака 189

Внутреннее зеркало заднего вида 53

- с автоматическим затемнением 53
- с компасом 54

Водные преграды, брод 143 Возврат

- автомобиль 158 Воздух в шинах 146 Воздуходувы, см. Вентиляция 111, 114 Воздухоприток

- автоматическая система кондиционирования 116
- кондиционер 112
- кондиционер в задней части салона 119

Воздушная циркуляция, см. Режим рециркуляции 112, 117

Воздушные сопла, см. Вентиляция 113, 118

Всесезонные шины, см. Зимние шины 148

Встроенное универсальное дистанционное управление 122

Выбор единицы измерения 84 Выброс CO₂ 185

Выдвижной погрузочный пол 133

Выключение

- двигателя 62
- **мотора** 62

Высокие температуры 144
Высота рисунка протектора, см. Протектор 146
Высота, см. Габариты 186
Выход из строя одного из потребителей тока 176
Выходные данные 4

г

Габаритные огни, см. Блоки задних фонарей 166

Габаритные фонари - **замена ламп** 166

Габариты 186

I абариты 186

Галогеновые фары 107 Гидропривод тормозов 145

- контрольная/сигнальная лампа 17, 18

Гнездо прикуривателя 126 Головные подушки

безопасности 56

Гололедица, см. Предупреждение о гололедице 71

Голосовое управление 21 Грузовой отсек, см. Багажное отделение 129

- контрольная лампа 19
- **объем** 187
- открывание, дистанционное 30

Д

Давление в шинах, см. Давление воздуха в шинах 146

Давление воздуха в шинах

- движение с прицепом 137
- доведение до нормы 146

Давление масла в двигателе

- контрольная/сигнальная лампа 17

Дальний свет 108

- замена ламп 164
- контрольная лампа 20
- прерывистый световой сигнал 66

Дата, см. также руководство по эксплуатации бортового монитора

- изменение 81
- просмотр 81

Датчик интенсивности **дождя** 67

Двигатель

- выключение 62
- контрольная лампа 20
- обкатка 142
- **пуск** 60
- характеристики 184
- частота вращения 72
- электроника 20

Движение на буксире 179

- c **АКПП** 180

Движение под уклон 139, 143, 145

Движение с прицепом 137 Движение с прицепом, см. Массы 187

Двуокись углерода 185 Дерево ценных пород, см. в брошюре "Уход"

Держатели для емкостей с напитками 125

Детские сиденья, см. Системы безопасности для детей 57

Диаметр поворота, см. **Габариты** 186

Дизельное топливо 24

Диоды светоизлучающие 167 Дисковые тормоза 145

Дистанционное управление

- верхняя крышка багажника 30
- устройство открывания ворот гаража, см. Встроенное универсальное дистанционное управление 122

Дистанционное управление автономной системой отопления 121

- замена батареек 168
- новый пульт 168

Дистанционный ключ, см. Основной ключ с дистанционным управлением 28 Длина, см. Габариты 186 Домкрат 170 Дополнительная система отопления 62, 112, 118

Дополнительные функции - в управлении

телефоном 93 Допустимая нагрузка на оси, см. Массы 187

Допустимая нагрузка на тягово-сцепное устройство 137

Допустимая полная масса, см. Массы 187 Дорожный просвет 143

Единицы измерения

Дубликаты ключей 28

- средний расход топлива 84
- средняя скорость движения 84
- температура 71, 79, 116 Езда по плохим дорогам 143

Ж

Жесткая сцепка, буксировка 180 Жидкость для системы охлаждения 154 "Жучки" 176

За рулем X5 143 Загрузка багажа, см. Погрузка багажа 134 Задать время, см. Программирование времени включения 83 Заднее стекло с обогревом

- автоматическая система кондиционирования 117 - кондиционер 112

Задние огни, см. Блоки задних фонарей 166

Задние противотуманные фонари 108

- замена ламп 166
- контрольная лампа 20

Задние сиденья - обогрев 50

Задние спинки

- с электроприводом 46 Задний стеклоочиститель 68 Зажигание 60

Закрывание

- из салона 32
- снаружи 29, 30

Замена батареек

- дистанционное управление автономной системой отопления 168
- Замена ламп накапивания 163

Замена ламп, см. Лампы и фонари 163

Замена фонарей, см. Лампы и фонари 163

Замена шин 148

- смена колеса 168
- сочетаемость 148

Замок вала рулевой колонки 60

Замок двери 30 Замок зажигания 60

Запас бензина, см. Указатель уровня топлива 73

Запас хода 79, 86

Запасное колесо 171 подъемник 171 Запасной ключ 28 Запасные предохранители 176 Запирание из сапона 32 - снаружи 29, 30 Заправка, см. Марки топлива 24 Заправка топливом 22 - лючок топливного бака 22 Заправочные емкости 189 Запуск, см. Пуск двигателя 60 Засечка времени, см. Секундомер 82 Защита колес от кражи, см. Секретный колесный болт 175 Защитная функция - панорамный стеклянный **люк** 40 - стеклоподъемники 38 Зашитный выключатель задних стеклоподъемников 38 Звуковой сигнал 12 **З**еркала 52 - автоматическая установка в положение для припарковывания 49 **- обогрев** 52

- память положения. см. Память положения сидений, зеркал и рулевого колеса 48 Зеркала заднего вида 52 Зеркала с обогревом 52 Зимнее дизельное топливо 24 Зимние шины 148 замена 148 состояние 146 хранение 149 Знак аварийной остановки 22 Значения расхода топлива, см. Расход топлива 185 И Идентификационный номер 151 Идентификационный номер, см. Моторный отсек 151 Изменения, технические, см. Для Вашей безопасности 9 Индивидуальное распределение потоков воздуха 116 Индивидуальные настройки, см. Память автомобиля, память ключа 59 Индикатор включенной передачи 63 Индикатор повреждения шин (RPA) 103 - инициализация 103

- контрольная лампа 104

Индикатор предстоящего технического **обслуживания** 74, 156 Индикатор расхода топлива, см. Указатель уровня топлива 73 Индикатор скорости, см. Спидометр 13, 15, 16 Индикатор температуры наружного воздуха 71 - в бортовом компьютере 79 - масла в двигателе 73 наружного воздуха 71, 79 - предупреждение о возможной гололедице 71 - смена единицы измерения 71, 79 Индикатор уровня топлива, см. Указатель уровня топлива 73 Индикаторы, см. Комбинация приборов 13, 15, 16 Индикация износа шин, см. Состояние протектора, повреждения шин 147 Индикация неисправностей 75 Инструмент, см. Шоферский инструмент 162 Инструментальная панель, см. Комбинация приборов 13, 15, 16

Интервалы - включения стеклоочистителей 66, 67 - технического обслуживания 74 Интервалы замены масла, см. сервисную книжку Искусственная кожа, см. в брошюре "Уход" Использование незамерзающей жидкости 152, 154 **Капот** 150 Карманный фонарик, см. Подзаряжаемая переносная лампа 124 Кассетный магнитофон, см. руководство к радиоприемнику и бортовому монитору Каталитический нейтрализатор, см. Нагрев системы выпуска ОГ 144 Клавиша "СНЕСК" 76 Клавиши на рулевом колесе 21 Клаксон 12 Ключ для колесных болтов. см. Шоферский инструмент 162 Ключ зажигания 28 Ключ от дверного замка 28

Ключ от центрального замка 28

- с дистанционным управлением 28

Ключи 28

Кнопки блокировки дверей, см. Запирание 32

Коврики, см. в брошюре "Уход"

Код

- активизировать 87
- задать 87
- снять 87

Колесная база, см. **Габариты** 186

Колесные болты 173

- ключ 169
- "секретка" 175

Колея, см. Габариты 186 Количество цилиндров, см.

Характеристики двигателей 184

Колпаки фар

- уход, см. в брошюре "Уход" Комбинация колесных дисков

и шин 148

Комбинация приборов 13, 15, 16

Комбинированный выключатель

- стеклоочистители 66
- указатели поворота и прерывистый световой сигнал 66

Компактное колесо

смена колеса 170.

Компас в зеркале заднего **вида** 54

Комплектация, см.

"Сервисную книжку"

Компьютер, см. Бортовой компьютер 78, 84

Комфортное закрывание

- окна 29
- панорамного стеклянного люка 29

Комфортное открывание

- окна 29
- панорамного стеклянного люка 29

Комфортное управление

- окном 31
- панорамным стеклянным **люком** 31
- снаружи 31

Комфортный запуск, см. Пуск двигателя 61

Конденсат, см.

Кондиционер 112, 117

Кондиционер 111,112

- автоматическая система кондиционирования 117

Кондиционер в задней части салона 118

- воздухоприток 119
- регулировка температуры 119

Контейнер для отходов, см. Пепельница 126, 127

Контроль движения под гору. см. Система курсовой устойчивости при спуске (HDC) 99

Контрольная лампа заряда 17

Контрольная лампа резерва топлива, см. Указатель уровня топлива 73

Контрольная/сигнальная лампа

- DSC 97
- индикатор повреждения шин 104
- надувные подушки безопасности 57
- пристегивание ремнем безопасности 47
- противотуманные фары и фонари 108
- регулятор дорожного просвета 100
- резерва топлива 73
- сигнализация 36
- температуры двигателя 74
- температуры охлаждающей жидкости 74

Контрольные и сигнальные лампы, обзор 17

Конфигурация настроек, см. Память автомобиля, память ключа 59

Коробка передач (КПП)

- автоматическая КПП с системой "Стептроник" 63
- механическая КПП 63

Крепление ISOFIX для детского сиденья 58

Крепление багажа, см.

Погрузка багажа 135 Кронштейн для багажа, см.

Багажник на крыше 136

Крутящий момент, см. Характеристики

двигателей 184

Крышка багажника

- верхняя 33
- дистанционное управление 30
- нижняя 34
- открывание из салона 33
- открывание снаружи 33
- **ручное отпирание** 33, 35

Крышка багажника. см.

- Верхняя крышка багажника 33
- Нижняя крышка багажника 34

Ксеноновые фары

- автоматическая регулировка угла наклона **dap** 107
- замена ламп 164

Л

Лампы и фонари 163

Левостороннее движение 157 Легкосплавные диски

- уход, см. в брошюре "Уход" Лобовое стекло

- омывание 67

Ложная тревога, см. Предотвращение ложного срабатывания сигнализации 37

Лючок топливного бака 22

- отпирание при неисправности электрооборудования 22

М

Максимальная скорость

- **для зимних шин** 148
- **с прицепом** 138
- тягово-динамические показатели 188

Максимальное охлаждение 117

Маркировка

- шины 147

Macлa Longlife 153

- альтернативные марки масел 153
- рекомендованные марки масел 153

Масло

- альтернативные марки масел 153
- заправочная емкость 189

- маслоизмерительный щуп 152
- присадки, см. Долив моторного масла 153
- расход 152
- рекомендованные моторные масла 153

Маслоизмерительный щуп, моторное масло 152

Масса багажника и багажа, размещаемого на крыше 187

Массы 187

Место водителя 12 Место для багажа, см. Багажное отделение 129

Механическая коробка передач (МКПП) 63

- **блокнот** 92
- вызов абонента по номеру его телефона 92
- вызов по номеру ускоренного набора 91
- дополнительные функции 93
- набор номера из списка "TOP-8" 91
- набор номера по имени абонента 90
- органы управления и индикации 89
- телефон 89
- экстренный вызов 90

Микроклимат в задней части салона 118

Микрофильтр

- автоматическая система кондиционирования 119
- кондиционер 113

Микрофон громкой связи, см. Автомобильный телефон 125

Микрофон, см. Автомобильный

телефон 125

Микрофон телефона, см. Автомобильный

телефон 125 Мобильный сервис, см. Аварийная служба 177

Модификации, технические, см. Для Вашей собственной безопасности 9

Моечная установка, см. в брошюре "Уход"

Мойка, см. в брошюре "Уход" Момент затяжки

- колесные болты 174

Монетница, см. Отделения для мелких вещей 124

Моторное масло 152

- альтернативные марки масел 153
- заправочная емкость 189
- контрольная лампа 19
- контрольная/сигнальная лампа 17

- присадки, см. Долив моторного масла 153
- рекомендованные марки масел 153

Моторный отсек 151 Мощность двигателя, см.

Характеристики двигателей 184

Мультиинформационный дисплей (MID) 80

Н

Нагрузка на оси, см. Массы 187 Надежное торможение 145 Надувные подушки безопасности (НПБ) 56

- контрольная лампа 18
- правильная посадка на сиденье 41

Наклон вниз зеркала на стороне переднего пассажира 49 Напоминание 82

Наружные зеркала заднего вида 52

- при движении с прицепом 138
- с автоматическим затемнением 53

Настройка интенсивности охлаждения воздуха в задней части салона 119

Натяжители ремней безопасности, см. Ремни безопасности 48

Незамерзающая жидкость

- омывающая жидкость 152
- охлаждающая жидкость 154

Неисправности КПП, см. Электронная система управления коробкой передач 65

Неисправность ламп 163 **Неисправность**

электрооборудования

- верхняя крышка багажника 33
- дверь водителя 31
- замок двери 31
- лючок топливного бака 22
- нижняя крышка багажника 35
- панорамный стеклянный люк 40

Неослепляющие зеркала 53 Неотложная помощь, см. Аварийная служба 177

Нижняя крышка

багажника 34

- ручное отпирание 35 Новые пульты ДУ автономной

системы отопления 168 Ножные коврики, см. в брошюре "Уход" Номера ускоренного набора 91

0

Обдув, см. Вентиляция 113, 118

Обкатка 142

Облегчение пуска, см. Пуск двигателя от внешнего источника питания 177

Обогрев

- наружных зеркал заднего вида 52

Обогрев заднего стекла

- автоматическая система кондиционирования 117
- кондиционер 112

Обогрев рулевого колеса 51

Обогрев сидений 50

Общие правила

вождения 144 Объем багажного отделения 187

Объем двигателя, см. Характеристики двигателей 184

Объем топливного бака, см. Заправочные емкости 189

Оглавление 4

Окна

- комфортное управление 31
- Октановое число, см. Марки топлива 24

Омывание заднего стекла 68 Омыватели фар

- очистка фар 68

Омывающая жидкость 152

Оповещение о

неисправностях, см. Система автоматической

диагностики 75

Опора для головы, см. Подголовники 45

Опора лордозы

позвоночника, см. Поясничная опора 44

Опоры для домкрата 173 Органы управления и

индикации 89

Органы управления, см. Место водителя 12

Освещение грузового отсека, см. Фонари освещения багажного отсека 109

Освещение салона 109 - дистанционное

управление 30 Освещение, см. Стояночные огни и ближний свет 106

Остаток пути 85

Остаточное тепло 117 Остаточный пробег, см. Запас

хода 79, 86

Остаточный пробег до обслуживания, см. Индикатор предстоящего TO 74

Осушение воздуха, см. Кондиционер 112, 117

Отвертка, см. Шоферский инструмент 162 Отделение для авторучек 125

Отделение для багажа

- объем 187

- увеличение объема 129 Отделение для багажа, см.

Багажное отделение 129

Отделения для мелких вещей 124

Отделка деревом, см. в брошюре "Уход"

Откидная спинка заднего сиденья 129

Открывание и закрывание

- **из салона** 32
- с замка двери 30
- с помощью дистанционного управления 29

Отопление во время остановки 117

Отопление и

вентиляция 111, 114 Отпирание и запирание дверей

- **из салона** 32
- снаружи 29, 30

Отпирание капота 150 Отсеки в багажном

отделении 132

Отсчет пробега, см. Счетчик разового пробега 71 Оттаивание и отпотевание стекол автоматическая система кондиционирования 116 - кондиционер 113 Оттаивание лобового стекла. см. Оттаивание стекол 113, 116 Охлаждающая жидкость 154 сигнальная лампа 74 - температуры 74 - указатель температуры 74 - уровень 154 Охлаждение. максимальное 117 Охлаждение, см. - кондиционер 112 - регулировка температуры 112 Охранная система 29 Охранный датчик крена - выключение 37 - дистанционное управление 30 Очиститель стекол. см. Стеклоочистители 66 П Пакет для некурящих 126 Память автомобиля 59

Память ключа 59

Память положения рулевого Пенал для авторучек 125 колеса 48 Пепельница - задняя 127 Память положения сиденья, см. Память положения - передняя 126 Первая помощь, см. сидений, зеркал и рулевого колеса 48 Аптечка 22 Память. см. Передача заднего хода - Память автомобиля. - автоматическая КПП с системой "Стептроник" 64 память ключа 59 - Память положения механическая КПП 63 сидений, зеркал и Переключатели, см. Место рулевого колеса 48 водителя 12 Панорамный стеклянный Переключатель света 106 Переключение передач **люк** 39 - автоматическая КПП с - автоматическое системой "Стептроник" 65 открывание и - механическая КПП 63 закрывание 39 Переключение передач, см. - дистанционное **управление** 29 Автоматическая коробка - закрывание при передач с системой электрической "Стептроник" 64 неисправности 40 Переносная лампа 124 - инициализация 40 Переработка автомобиля на - "комфортное" вторсырье, см. Возврат положение 39 старого автомобиля 158 - "комфортное" Перерыв в электроснабжении 176 управление 31 - перерыв в Перестановка рулевого электроснабжении 40 колеса, автоматическая 51 Парковочные огни 108 Перчаточный ящик 124 Петли под стяжки, см.

Фиксация груза 135

замена ламп 164

Парковочный тормоз, см.

Стояночный тормоз 62

Пластмасса, см. в брошюре "Уход" Плечевая опора 45 Плохие дороги 143 Повреждение шины 168 - запасное колесо 171 - индикатор повреждения шин 104 - компактное колесо 170 Погрузка багажа автомобиль 134 - прицеп 137 Подголовники 45 Подготовка автомобиля к длительному хранению, см. в брошюре "Уход" Подготовка под телефон, см. Устройство громкой связи 125 Подключение пылесоса **- розетки** 126, 133 Подлокотник. см. Отделения для мелких вещей 124 Подсветка дисплея, см. Подсветка комбинации приборов 109 Подсветка индикаторов, см. Подсветка комбинации приборов 109 Подсветка контрольных приборов 109 Подсветка комбинации приборов 109

Подсветка приборов. см. Подсветка комбинации приборов 109 Подсветка пространства перед дверями 110 Подставки для банок, см. Держатели для емкостей с напитками 125 Подставки под бутылки, см. Держатели для емкостей с напитками 125 Подстаканники, см. Держатели для емкостей с напитками 125 Подъемник запасного колеса 171 Показание уровня топлива, см. Указатель уровня **топлива** 73 Пол багажного отделения, выдвижной 133 Полная масса, см. Массы 187 Положения рычага селектора - автоматическая КПП с системой "Стептроник" 63 Помощь при парковке, см. Сигнализация аварийного сближения при парковке **(PDC)** 95 Помощь при разгоне - система динамического

контроля стабильности

(DSC) 97

Постоянный ближний **CBET** 106 Потребление, см. - Расход топлива 86 - Средний расход топлива 79 Поясничная опора 44 Правила вождения обкатка 142 полезно знать 143, 144 Правильная посадка на сиденье 41 - при наличии надувных подушек безопасности 41 - при пристегивании ремнями безопасности 41 Правильные шины зимние шины 148 - сочетания колесных дисков и шин 148 Правостороннее и левостороннее движение - регулировка фар 157 Предварительный подогрев салона, см. Автономная система отопления 120 Предельная скорость 84 Предотвращение ложного срабатывания сигнализации 37 Предохранители 176

Предписанные моторные

масла 153

Предпусковой разогрев, см. Автомобили с дизельным двигателем 61 Предупреждающие сообщения, см. Система автоматической **диагностики** 75 Предупреждение о возможной гололедице 71 Предупреждение о невыключенном освещении 106 Предупреждение об износе тормозных колодок контрольная лампа 17, 19 - тормозные колодки 145 Преодолеваемый угол подъема, см. Плохие дороги 143 Прерывистый световой сигнал 66 - контрольная лампа 20 Приборная панель, см. Место водителя 12 Прикуриватель 126, 127 Принадлежности и аксессуары, см. Ваш автомобиль 8 Пристегивание ремнем безопасности 47 - сигнальная лампа 18, 47 Прицеп-дача, см. Движение с

прицепом 138

Проблемы с запуском двигателя - пуск двигателя от внешнего источника питания 177 - температура 61 Проверка давления в шинах, см. Давление воздуха в шинах 146 Проветривание, см. Вентиляция 113, 118 "Проводи домой" 106 Программа AUTO, см. Автоматическая регулировка интенсивности и распределения потоков воздуха 116 Программирование времени включения 83 Продолжительность разговора, см. Дополнительные функции 93 Проигрывание компактдисков, см. руководство к радиоприемнику и бортовому монитору Проигрывание мини-дисков, см. руководство к радиоприемнику и бортовому монитору Простой ключ, см. Запасной **ключ** 28

Противооткатный упор 169 Противосъемные колесные болты, см. Секретный колесный болт 175 Противотуманные фары и фонари 108 замена памп 165. - контрольные лампы 20, 108 Противоугонная система 87 Проушины, буксировка и запуск двигателя буксировкой 179 Пульт дистанционного управления 29 помехи 30 Пуск двигателя 60 буксировкой 179 - от внешнего источника питания 177 Пуск холодного двигателя, см. Пуск двигателя 61 Работы в подкапотном пространстве 150 Радиоприемник, см. руководство к радиоприемнику и бортовому монитору **Разгон** 188

Разделительная сетка 130

Размеры, см. Габариты 186

Рапсовый метилэфир (RME) 24 Распределение потоков воздуха - автоматическая система кондиционирования 116 - кондиционер 112 Распределение потоков воздуха, индивидуальное 116 Расстояние до пункта назначения 85 Расход бензина, см. Расход **топлива** 185 Расчетное время прибытия 86 Рациональная езда, см. Энергоконтроль 72 Регулировка по высоте - рулевое колесо 50, 51 - сиденья 43, 44 Регулировка подколенной **опоры** 43 Регулировка пробуксовывания ведущих колес - система динамического контроля стабильности (DSC) 97 Регулировка ремня безопасности по высоте 47

Регулировка сидений 42 - вручную, спортивное сиденье 43 - электропривод, сиденье повышенной комфортности 44 Регулировка температуры - автоматическая система кондиционирования 116 - кондиционер 112 Регулировка угла наклона **dap** 107 автоматическая. ксеноновые фары 107 Регулировка устойчивости, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) 97 - xDrive 98 Регулировка фар, см. Правостороннее и левостороннее движение 157 Регулятор дорожного просвета 100 выключен 100 - движение с прицепом 102 - двухосный регулятор дорожного просвета 100 - индикатор высоты

- опускание кузова 102

подъем кузова 101

стекол 113, 116 Режим рециркуляции автоматическая система. кондиционирования 117 - кондиционер 112 Резервное колесо 171 Резервуар стеклоомывателя, см. Омыватели стекол и **фар** 152 Резьбовое гнездо под буксирную проушину 179 Рекомендованные моторные масла 153 Ремни безопасности 47 - правильная посадка на сиденье 41 - регулировка по высоте 47 - сигнальная лампа 18, 47 - уход, см. в брошюре "Уход" Розетка бортовой системы диагностики 157 Розетки 126, 133 Рулевое колесо - регулировка 50 Рулевое колесо с дорожного просвета 101 обогревом 51 Ручник, см. Стояночный тормоз 62

Редуктор заднего моста

Режим "Kick-Down" 64

Режим оттаивания. см.

обкатка 142

Оттаивание

Ручное управление

- верхняя крышка багажника 33
- дверь водителя 31
- замок двери 31
- лючок топливного бака 22
- нижняя крышка багажника 35
- панорамный стеклянный люк 40

Рычаг переключения передач

- автоматическая КПП с системой "Стептроник" 64
- **механическая КПП** 63

Рычаг селектора

- автоматическая КПП с системой "Стептроник" 64

C

Свет фар, см. Стояночные огни и ближний свет 106 Светильники индивидуального освещения

- задние 109
- передние 109

Светодиоды 167

Секундомер 82

Сервис, см. Аварийная

служба 177

Сервисная книжка 156

Сжатие, см. Характеристики двигателей 184

Сигаретный

прикуриватель 126, 127 Сигнализация 36

- предотвращение ложного срабатывания 37
- Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) 95
- Сигнализация приближения на минимально допустимую дистанцию 95
- Сигнальные и контрольные лампы 17
- Сиденье повышенной комфортности 44
- Сиденье с электроприводом 44
- Сиденья 42 Сиденья с обогревом 50
- Сиденья с ручной регулировкой 43

Символы 8

Система автоматической диагностики 75

Система выпуска ОГ 144

Система голосового управления, см. отдельное руководство по эксплуатации

- Система динамического контроля стабильности (DSC) 97
 - контрольная лампа 19

Система контроля устойчивости прицепа 138

Система курсовой устойчивости при спуске (HDC) 99

- Система навигации, см. отдельное руководство по эксплуатации бортового монитора/системы навигации
- Система охлаждения, см. Заправочные емкости 189
- Система охранной сигнализации, см. Сигнализация 36
- Система охраны салона 37 выключение 30, 37
- Система поддержания заданной скорости 69
 - клавиши на рулевом колесе 21
- контрольная лампа 20 Система регулировки
- устойчивости 97 Система стеклоомывателей
- емкость 189
- Система технического обслуживания BMW 156
- Система управления детонацией 24
- Системы безопасности для детей 57

Системы безопасности, см.

- xDrive 98
- Антиблокировочная система 96
- Система динамического контроля стабильности (DSC) 97
- тормозная система 145
- Системы-помощники, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) 97
- Складывающаяся задняя спинка 129
- Скорость
- **зимние шины** 148
- Слежение за давлением в шинах, см. Индикатор повреждения шин 103
- Служба помощи при аварии, см. Аварийная служба 177
- Смена колеса 169
 - запасное колесо 171
 - компактное колесо 170
- Собственная масса, см. Массы 187
- Солнцезащитные шторы 120 Сообщения о выходе из строя,
- см. Система автоматической
- диагностики 75
- Сопла обдува, см. Вентиляция 113, 118

Сохранение в памяти положения сиденья, см. Память сидений, зеркал и рулевого колеса 48 Сочетания колесных дисков и шин 148 Специальная программа омывания стекол 67 Спидометр 13, 15, 16 Спинка заднего сиденья - откидная 129 - с электроприводом 46 Спинки сидений, см. Регулировка сидений 43, 44 Спортивная программа - автоматическая КПП с системой "Стептроник" 65 Спортивное сиденье 43 Спущенная шина, см. Давление воздуха в шинах 146 Средний подлокотник, см. Отделения для мелких вешей 124 Средний расход топлива 79, 86 - настройка единицы измерения 84 Средняя скорость движения 79, 87 - настройка единицы

измерения 84

Средства индикации 13, 15, 16 Средства по уходу, см. в брошюре "Уход" Старые аккумуляторы, см. **Утилизация** 175 Стекла, отпотевание автоматическая система кондиционирования 116 - кондиционер 113 Стекла, оттаивание 116 Стеклоомыватель **- бачок** 152 - омывающая жидкость 152 стеклоочистители 66 Стеклоомыватель, см. в брошюре "Уход" Стеклоочистители 66 Стеклоочистители, щетки - замена 162 Стеклоочиститель заднего стекла 162 Стеклоподъемники 37 - зашитный выключатель 38 "Стептроник", см. Ручной **режим** 65 Стоимость разговора, см. Дополнительные функции 93

Стоп-сигналы - **замена ламп** 166 Стояночные огни 106 замена памп 164 Стояночные огни и ближний свет 106 Стояночный тормоз 62 - контрольная лампа 17, 18 Страховочные ремни 35 Стяжки, см. Погрузка **багажа** 135 Суточный счетчик пробега. см. Счетчик разового пробега 71 Сухой воздух, см. Кондиционер 112, 117 Счетчик общего пробега 71 Счетчик разового пробега 71 Таймер 82 **Тахометр** 72 Текущий расход топлива, см. Энергоконтроль 72 Телевизор, см. руководство по эксплуатации бортового монитора Телефон, см. отдельное руководство по эксплуатации Температура воздуха в салоне

- регулировка 112, 116

Темпомат. см. Система поддержания заданной скорости 69 Технические изменения 9 Технические характеристики 184 Техническое обслуживание, см. Индикатор предстоящего ТО 74 Топливо - значения расхода, см. Расход топлива 185 марки 24 - объем, см. Заправочные **емкости** 189 присадки 24 средний расход 79, 86 - указатель уровня 73 Тормоз с педальным приводом, см. Полезно знать 144 **Тормоза** 145 - ABS 96 - контрольная/сигнальная лампа 17, 18 обкатка 142 - стояночный тормоз 62 Тормозная жидкость 155 - долив 155 - замена 155

- контрольная/сигнальная

лампа 17

- уровень 155

Тормозная система

- дисковые тормоза 145
- обкатка 142
- тормозные колодки 145
- уровень тормозной жидкости 145

Тормозные диски

- **обкатка** 142
- тормозная система 145

Тормозные колодки 145

- контрольная лампа 17, 19
- обкатка 142

Травмозащитная функция

- панорамный стеклянный люк 40
- стеклоподъемники 38

Третий стоп-сигнал

- замена ламп 167

Третий стоп-сигнал, см. Центральный стопсигнал 167

Трехточечный ремень безопасности, см. Ремни безопасности 47

Тягово-динамические показатели 188

Тягово-сцепное устройство 136

Тяжелый груз 134

У

Уборка автомобиля, см. в брошюре "Уход"

Угол наклона зеркала на стороне переднего пассажира 49

Удаление льда со стекол

- автоматическая система кондиционирования 116
- кондиционер 113
- Удаление льда со стекол, см. Оттаивание стекол 113, 116
- Удерживающие ремни, см. Ремни безопасности 47
- Удерживающие системы безопасности для детей 57
- Удерживающие системы безопасности, см. Ремни безопасности 47
- Указатели направления движения, см. Указатели поворота 66
- Указатели поворота 66
 - замена ламп 165, 166
 - контрольная лампа 20
- Указатели поворота, боковые 165
 - **замена ламп** 165
- Указатель температуры масла в двигателе 73
- Указатель температуры настройка единицы
- измерения 71, 79 Универсальное

дистанционное управление 122

- Универсальное устройство открывания ворот гаража 122
- Управление включением света фар,
- автоматическое 106
- Уровень масла в двигателе 152
 - контрольная/сигнальная лампа 19
- Уровень принимаемого сигнала 93
- Устройство громкой связи 125
- Устройство открывания ворот гаража, см. Встроенное универсальное дистанционное управление 122

Утилизация

- автомобильный аккумулятор 175
- батарейки пульта ДУ автономной системы отопления 168
- отработанное масло 153 Утилизация, см. Возврат старого автомобиля 158
- Уход за автомобилем, см. в брошюре "Уход"
- Уход за ковриками, см. в брошюре "Уход"
- Уход за кожей, см. в брошюре "Уход"

Уход за лакокрасочным покрытием, см. в брошюре "Уход"
Уход. см. в брошюре "Уход"

д, ом. в орошк

Φ

Фары

- **замена ламп** 163
- уход, см. в брошюре "Уход"
- Фиксация груза 135
- Фиксация крышки пола в поднятом положении 132
- Фильтр с активированным углем 119

Фильтр, см.

- Микрофильтр 113
- Микрофильтр/фильтр с активированным углем 119
- Фонари заднего хода 63
 - **замена ламп** 166
- Фонари освещения пространства для ног 109
- Фонарь подсветки номерного знака
- **замена ламп** 167
- Фронтальные подушки безопасности 56
- Функция защиты детей от травмирования 58

X

Характеристики двигателей 184

Характеристики, технические 184 - габариты 186

- **двигатель** 184

- заправочные емкости 189

- массы 187

- тягово-динамические показатели 188

Хранение, шины 149

Хромированные детали, уход, см. в брошюре "Уход"

Ц

Цветочная пыльца, см.

- Микрофильтр 113

- Микрофильтр/фильтр с активированным углем 119

Центральный замок 28

- управление из салона 32

Центральный стоп-сигнал - замена ламп 167

Цепи противоскольжения 149 Циркуляция воздуха, см.

- Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC) 117

- Режим рециркуляции 112

Ч

Части спинки заднего сиденья, см. Опускание спинки заднего сиденья 129

Частота вращения, см. Характеристики двигателей 184

- **12**- или **24**-часовой режим 81

- изменение даты и времени 81

- установка 81

Часы 81

 установка времени, см. также руководство по эксплуатации радиоприемника или бортового монитора

Чехол для перевозки лыж 128

Ш

Шины

- возраст 147

- давление воздуха 146

- замена 148, 169

- зимние шины 148

- индикация износа, см. Протектор 146

- обкатка 142

- повреждения 147, 169

- размер, см. Замена колес и шин 148

- рисунок протектора 146

- состояние 146

- хранение 149

Шины M+S, см. Зимние шины 148 Ширина, см. Габариты 186 Шоферский инструмент 162 Шторка багажного отделения 129

отделения 129 Шторы, см. Солнцезащитные шторы 120

Шунтирование, см. Пуск двигателя от внешнего источника питания 177

Щ

Щетки стеклоочистителей

- замена 162

- уход, см. в брошюре "Уход"

Э

Экологичная езда, см. Энергоконтроль 72 Экономичная езда, см. Энергоконтроль 72 Экстренный вызов 90

Электрические - задние спинки 46

- регулировка положения рулевого колеса 51

- стеклоподъемники 37

Электронная программа стабилизации (ESP), см. Система динамического контроля стабильности (DSC) 97

Электронная система управления коробкой передач 65 Электронные часы 81

 см. также руководство по эксплуатации бортового монитора

Энергоконтроль 72

Я

Ящики 124

На заправке

BMW



Мы рекомендуем Вам внести в эти таблицы соответствующие данные, чтобы при остановке на заправке они всегда были у Вас под рукой.

Алфавитный указатель поможет Вам найти их.

Топливо

Наименование

Внесите сюда предпочтительные марки топлива.

Моторное масло

Марка

Перепад уровня между двумя метками на маслоизмерительном щупе соответствует примерно 1 литру.

Давление воздуха в шинах	Летние шины		Зимние шины	
	передние	задние	передние	задние
до 4 человек				
5 человек или 4 человека + багаж				

www.bmw.ru